

## Választás előtt

Néhány hétre bezárultak a tündérszép dunaparti palota kapui. A Ház elnöke kegyeletes szavakkal elparentálta a régi parlamentet, bucsbeszédében mondott néhány szelid és semmitmondó frázist, egynémelyik szocialista még a utolsó percekben is dühösen követelte a titkos választójogot, aztán megszólalt a csengő s néhány óra múlva az exhonatyák már vonatra ültek, elszéledtek a szélrőzsa minden irányába. A kormánypart hivatalos jelöltjei persze dagadó kebellet, mosolyos arccal indultak hazafelé, hiszen a magyar reakció dicsőséges uralkodásának 12-ik esztendejében a hivatalos jelölt cím bármelyik nyíltzavazásos kerületben majdnem egyet jelent a biztos mandátummal. Az ellenzékiek — szegények, mit tehetnek egyebet — fogcsikorgató mélabuval készülnek a kerületeikbe, ahol az egyik oldalon ott várja őket a választó közönség szeretete, bizalma, ragaszkodása, a másik oldalon pedig megcsillan a napfényben a csendőrszurony, a rendőrkard, a kövérre tömött kormányparti választási kassza, a szolgabírói kar hetykén ferecsapott vadászkalapjai, a forgalmi adóellenőrök és egyéb szimpatikus uriember sokasága, vagyis az egész hivatalos apparátus minden kapcsolt buzájával egyetemben.

Nyugateurópában egy választás nagyon komoly, nagyon figyelemreméltó aktus, hiszen Nyugateurópában a választás a szó szoros értelmében választást jelent, nem pedig választtatást. Nálunk egy-egy nyíltzavazásos kerület polgársága hiába akarja Kis Pétert vagy Nagy Pált beküldeni a parlamentbe, ha a kormánypart Budapesten székelő főmandarinjai és a vidéki megyeszékhelyen trónoló főispán címre hallgató almandarinok úgy vélik, hogy se Kis Péter, se Nagy Pál, hanem Fejbólintó János legyen az illető kerület képviselője. És a Kis Péterek és a Nagy Pálok kiűzhetnek miukszakadtáig, a választók többsége lelkesedhet az ellenzékért annyit, amennyi csak belefér, Fejbólintó János mégis vígan dörzsöli a markát, mert ha esetleg az ajánlási rendszer drótakadályán sikerül is keresztül ugrani az ellenzék jelöltnek, még hátra van a fekete leves: a csendőr, a pandur, a finánc, a forgalmi adóellenőr, a végrehajtó, a szolgabíró, a főjegyző, az aljegyző, a segédjegyző, az adótitkár, a kisbíró, a bakter és nem utolsósorban az a jó meleg alkotmányos költség, amelyből futja pörköltre és vinkóra rogyásig. Persze a megmaradt 13 megyében megeshet, hogy imitt-amott nemcsak a hivatalos nyomás és az ingyenpörkölt, de még a csoda sem segíthet a hivatalos jelölten. Imitt-amott megeshet, hogy a nyíltzavazásos kerületek egyike vagy másika minden ellenállással dacolva is ellenzék jelöltnek adja a mandátumot, ám a kivétel csak erősíti a szabályt, a szabály pedig az, hogy az emberiség történelmének a mai korszakában a nyíltzavazásos rendszer megszűlése a becsületes parlamentarizmusnak és nem egyéb, mint burkolt diktatura.

Nyugateurópában a választás azt jelenti, hogy a nép szabadon nyilatkozik arról: kikre akarja bízni a sorsát. Magyarországon a választás azt jelenti, hogy István gazdáék szabadon választják ki azokat a Fejbólintó Jánosokat, akiket

az új parlamentbe a hátuk megett akar-nak látni.

Érdemes-e hát ilyen körülmények között a magyar ellenzék polgárságnak résztvenni a választáson és vállalni a harcot, a küzdést, az áldozatot és az üldöztetést? Azt feleljük: igen, érdemes! Tudjuk jól, hogy a nyíltzavazás segítségével a reakció újból megszerzi a parlamenti többséget, azonban nem szabad lemondnunk arról, hogy a titkos kerületekből és egyik-másik nyílt kerületből beküldött becsületes, gerinces, kitartó ellenzék képviselők segítségével ellenőrzést gyakoroljunk a reakció kormányzása felett. Ha csak egy maroknyi ellenzék képviselő kerül be a parlamentbe, az is több a semminél. Részt kell vennünk szívvel-lelékkel az új választáson a kossuthi demokrácia elveinek védelmében, mert nem adhatjuk meg a

## Zajos szócsaták közben tartotta a parlament utolsó ülését

### Felolvasták a kormányzói kéziratot, amely július 18-ra hívja össze az új parlamentet

Budapest, június 6. A képviselőház szombatn tartotta ülését élénk érdeklődés mellett. Ez az ülés az utolsó ülése volt az elmúlt parlamenti ciklusnak és a képviselők majdnem teljes számban jelentek meg a „végtisztességen”. A mássy elnök 10 órakor nyitotta meg az ülést, majd bejelentette, hogy Bethlen gróf kíván szólni. Györki Imre: Bejelenteni lemondását? Propper Sándor: Eddig úgy tagadták a választás elrendelését, mint a cigányok a malaclopást. Bethlen gróf: Van szerencsém egy magas kormányzói átiratot átnyújtani. Kérem méltóztassék ezt kihirdetni. A mássy elnök: A magas kéziratot felbontom. (Ollóval felszakítja a borítékot.) Propper Sándor: Nem érdemi meg ezt a szép temetést ez a parlament. Györki Imre: Minket nem érdekel, ugyanis tudjuk mi van benne! Az elnök ezután átnyújtja az egyik jegyzőnek a kormányzói kéziratot, mire az olvasni kezdi. A képviselők felállnak, csak a szocialisták maradnak ülve. A jegyző felolvasása nyomán kiderül, hogy a kormányzó az országgyűlést

még most is az ellenforradalom mentaltásában gőzölgő kormánypartnak azt az előnyt, hogy minden fék, minden ellenőrzés nélkül nyomoríthassák tovább ezt a szerencsétlen országot. Legyenek ott a mi igazi képviselőink is abban a parlamentben, ahol a Fejbólintó Jánosok mindenre kész tömege tölti be a reakció mellett a szavazógép szerepét. Legyenek ott a mi képviselőink is, ha másért nem, hát azért, hogy a parlament fórumáról hirdethessék messzehangzó szóval azt, hogy a reakció 12 éves korlátlan uralma után a gazdasági és társadalmi pusztulás meredélyére jutott ez az ország és hirdethessék tovább, meg nem alkuvóan azt is, hogy Csonkamagyarország 9 milliónyi népének túlnyomó része nem azonos a hatalmi mámorában vakultobzó reakcióval, hanem minden porcikájával várja azt a pillanatot, amikor a kossuthi demokrácia fényes napja ismét felragyog hazánk borus égének pedremén.

felosztatja s berekesztettnak nyílváritja, egyben elrendeli, hogy az új országgyűlés július 18-ára üljön össze.

Az elnök ezután méltatja az elmúlt parlament működését és az alkotmány tiszteletére inti az új választáson résztvevő képviselőket. Propper Sándor: Ne frázisokat mondjanak, hanem rendeljék el a titkos szavazást! Kabók Lajos: Erőszak! Ez a magyar alkotmány! Az elnök beszéde végén áldást kívánt a hazára és a kormányzóra, mire a jobboldal hngosan éljenez. Propper Sándor: Éljen az általános egyenlő és titkos választói jog. Berky Gyula (Propper felé): Csak maga ne beszéljen! Györki Imre (Berky felé): Köpönyegforgató, szégyelje magát! Propper Sándor: Nemrégiben még arról az oldalról köpködött arrafelé, most pedig onnan köpköd ide. Farkas István: Éljen a népszabadság! Propper Sándor: Le a bethleni reakcióval! Vesszen a reakció! Az elnök fél 11 után a Ház utolsó ülését bezárta.

## A Kollégium a világháboru kitörése óta a mostoha viszonyok élet-halál harcát vivja

### Kollégiumi évzáró ezidén szomorú ünnepség volt, amelyen csak a függőnök, a felügyelő, a tanári kar és ifjuság volt jelen

A debreceni ősi Kollégium, felmérhetetlen kulturértékek kitermelője évszázadokon keresztül, szombafon délelőtt tartotta évzáró ünnepét. Valami oknál fogva a Kollégium ünnepe összeesett az egyetem évzáró ünnepével, amelynek fényét és jelentőségét emelte, hogy a kormányzó képviselőjének jelenlétében nagy díszsel tartották meg és azon sub auspiciis gubernatoris doktorrá avatás is volt. Így azután az érdeklődés, amelyet a Kollégium mindenkitől, aki a magyar református szellem történelmi értékét becsüli és elismeri, aki a magyar nem-

zeti kultúra erejében hisz, aki tudását, nevelését ennek a Kollégiumnak köszönheti, méltán és joggal nemcsak elvárhat, hanem megkövetelhet, — sajnos elmaradt. Megdöbbentő volt és nagyon szomorú, hogy Debrecen társadalmából hivatalos és nem hivatalos köreiből — a fentartó egyházkerület legfelsőbb képviselőjén kívül — olyan kevesen jelentek meg az évzáró ünnepen, hogy jóformán nem is látszóttak az oratórium tágas nagy termében. Valami nyomasztó, fájdalmas érzés ütötte meg a lelket és ezt az érzést a kotmorságig, a keserűségig, könyfakasztó keserűségig mélyítette, nyomta le az a jelentés, amelyet a Kollégium igazgatója olvasott föl: csupa veszteség, csupa leépítés, csökkentés, redukálás, nincstelenség, szegénység. A sokak tápláló édesanyja állott ott mindenkori előtt: A régi büszke jölt maradványai látszanak rajta, szemei még szeretettel függenek gyermekein, de arcán meglátszik a szenvedések, a nélkülözések vészes nyoma s amikor körülnéz, nem látja régi fia serégét, nem érzi a tőle élvezett nagy szeretet visszasugárzó melegét és nincs kéz, amely megsimogassa öszülni kezdő fürteit s kezeire hajtva megcsókolja azokat. Az édesanya kezeit. Azét az édesanyját, akinek emlí már-már kiapadnak.

Meg kellett érezni, hogy az ősi nagy Kollégiumnak a nagy gazdasági válság okozta súlyos helyzetét az érdeklődésnek ez a hiánya festi alá még feketébb színekkel.

Pedig milyen felemelő lett volna, milyen biztató lett volna a megdicsért tanári karra, ennek a kiváló testületnek kitűnő tagjaira, az ifjuságra, amely tanárain kívül senkit sem látott olyat aki valamikor szintén ez édesanya emlőin szivta magába a tudást, erkölcsöt, hitet, hazafias és emberi érzéseket, a szépet és jót s aki most meleg hálával jön ide az ünnepet illo édesanyához, aki gyermekeit bocsátja ki szárnyai alól...

A Kollégium ünnepe reggel kilenc órakor a Nagytemplomban kezdődött istentisztelettel, amelyről az ifjuság, a kollégiumi tagozatok tanári kara és az ifjuság az oratóriumba. Az ünnepség, amelyen gróf Degenfeld Pál főgondnok, aki az egyházkerületet is képviseli és Borsos Károly, a tiszántúli egyházkerület középiskoláinak felügyelője is jelen voltak, a Nemzeti Hírszekegy-gyel kezdődött, amelyet az énekkar adott elő igen szépen.

### Az igazgató évzáró beszéde.

Ezután Karaj Sándor, a Kollégium kiváló igazgatója olvasta föl évzáró beszédét.

A beszéd elsősorban köszöntötte gróf Degenfeld Pált, az egyházkerület főgondnokát és a vendégeket. Beszéde további folyamán rámutatott arra, hogy a Kollégium a világháboru kitörése óta a mostoha viszonyokkal élet-halálharcát vivja. Ez évben is súlyos veszteségek érték a Kollégiumot. Veszteségek voltak szellemi és erkölcsi erőben gazdag emberekben, a Kollégium fentartását szolgáló anyagi erőforrások megcsappanásában és a református szellemi műveltséget munkáló intézmények működésének megbénulásában.

### Emlékbeszéd dr. Dóczy Imre felett.

— Elragadta tollunk a halál — mondta — dr. Dóczy Imrét, gimnáziumunknak 11 éven át volt tanárát és igazgatóját, egyházkerületünk középiskoláinak 32 éven

Lengyel fest, mos, tisztít kifogástalanul, ágytolltisztítás gőzzel Debrecen, Batthyány ucca 1., Csapó ucca 28.

át volt felügyelője, aki nemcsak egyetemes református egyházunk tanügyének, hanem az országos tanügynek is általánosan elismert és tisztelt, nagy tekintélyű és nagy érdemi vezériférfi volt. Mély tudomány és fenkölt erkölcsi jellemű férfi, aki mint tanár, csodálatos sugalló erővel be tudta oltani tanítványai lelkebe a maga lelkének idealizmusát: az igaznak, jónak és szépségnek szeretetét, a kötelességérzetet kategorikus imperatívuszát és nem utolsósorban a nemzeti és a református szellem elválaszthatatlanságának tudatát. A pedagógiának még a tanításnál is magasabb rendű feladatát: a jellemképzést nála senki sem tudta nagyobb sikerrel megoldani.

Mint igazgatónak, felügyelőnek és tanáregyesületi elnöknek pedig a pedagógiai színvonal emelése mellett legkiválóbb érdeme iskoláink és tanárságunk református szellemének ápolása és erősítése. Ennek a szellemnek a biztosítása lebegett szemé előtt, amikor tanárképző intézetünk szervezeti szabályzatát megalkotta és ennek alapján egyházkerületünk református közvéleményünk régi óhaját, a református tanárképző intézetet megvalósította.

A Kollegium halottai.

Megható szavakkal esetelte ezután Debreceni Ferenc főgimnáziumi tanár tragikus végét és méltatta a nevelésügy és a eserkészet érén kifejtett munkásságát. Végül meleg hangon parentálta el a Ferenczy Gyula egyetemi tanárt.

Élet-halál kérdése előtt a Kollegium.

Majd rámutatott arra, hogy gazdasági téren is nagyon súlyos, a Kollegium szellemi életét is mélyen érintő veszteségeket hozott az elmúlt esztendő. A Kollegium tökéletesen elérték a földirtókókból befolyó jövedelem a terményárak fokozatos csökkenése, majd elemi csapás szerinti leromlása folytán annyira megfosztott, hogy a Kollegiumot az élet-halálharc kérdése elé állította és súlyosította a helyzetet, hogy a Kollegiumot fenntartó egyházkerület háztartásának egyensúlya is felbomlott. A számlálás érdekében bizottságot küldtek ki, amelynek javaslatai alapján nagyfokú leépítéseket végeztek nagy a segélyezések, mint az intézmények támogatása és fenntartása terén, elhatározták a kollegiumi nagykönyvtárnak az egyetemi könyvtár kezelésébe való

átadását a fűvészkeret megszüntették és bérbeadták, a polgári fiúiskola fenntartásáról és fejlesztéséről lemondták, a tanárképző intézetet leépítették és ott csak egy tanárt hagytak meg, a külföldi tanulmányi utakra minimális összeget engedélyeztek, a gimnázium tandíját ötven pengőről 80 pengőre emelték. Elhatározták a belkörüli tűzbiztosítást, a készpénzvagyont kezelésére és a hitelügyek kielégítésére pénzügyi intézetet létesítést határozták el és egyéb intézkedéseket tettek. Ig is 56,000 pengő deficittel zárul az 1931-1932. évi költségvetés, ami 32,000 pengővel kevesebb a tavalyinál. A takarékos gazdálkodás lehetővé tette, hogy a tápintézet 250,000 pengős megsemmisült pénztökéje 78,500 pengőig helyreállított.

A Kollegium szellemi munkája.

A beszámoló további részében az egyes intézetek és a tanárok működéséről emlékezett meg Karai Sándor igazgató megemlékezvén arról az értékes tanügyi, tudományos, sőt társadalmi valamint hitéleti munkásságról is, amelyet a tanári és az intézetek, a hallgatók is kifejtettek. Rámutatott a tápintézetek és segélyalapok szép eredményeire is. Összefoglalóan megállapította, hogy a Kollegium ösi hagyomá-

A KIE világmogalom ez évben tartja XX-ik Északamerikai Egyezményét és Kanadában

A magyar delegáció tulnyomó része Debrecenből kerül ki.

Hirt adunk arról, hogy a KIE világszövetség ez év július-augusztusában tartja nagy szabású világmogromszusát, amelynek első része Torontó-Kanadában, második része pedig Cleveland USA-ban zajlik le. A genfi központ már közel két esztendője dolgozik ennek a kongresszusnak az előkészítésén, a meghívókat még a múlt év közepén szétküldték a legutóbbi kimutatás szerint közel 2000 ember vesz részt ezen az imponáló seregszemlén. Az első KIE világmogromszus 1855-ben volt Párisban, tizenegy évvel az első KIE egyesület megalakulása után. Azóta nagy idő telt el, a KIE nagyméretű világszervezete nőtte ki magát, meghódította az öt világrészt és csak hivatalos titkárainak a száma meghaladja a tizenet, nem beszélve arról a hatalmas vagyonról, amelyet világszerte a társadalom szeretete és ragaszkodása ajándékozott ennek a kulturális mozgalomnak. Az ez évi világmogromszus a világkeresztyénység fiatalos összefogása lesz az utolsó évtizedek társadalom- és nemzetbomlasztó elemei ellen. Már a tavaszi genfi előkészítő bizottsági gyűlésen a legalarmirozabb jelentések hangzottak el a kommunizmus világot átölelő szerveződéséről. A szovjet ifjúságmozgalomnak közel kétféle tagja van és hasonló ér-

nyailhoz híven és becsületesen megtette kölességét a nemzeti kultúra iránt. Végül Isten áldását kérte a Kollegiumra.

A főgondnok beszéde.

A nagy figyelemmel hallgatott és nagy tetszéssel fogadott tartalmas és nagy jelentőségű beszámoló után gróf Dégenfeld Pál egyházkerületi főgondnok mondott köszönetet a maga és az egyházkerület nevében is a szíves üdvözlésért. Háláját és köszönetét fejezte ki a tanári karnak is azért a kiváló munkáért, amelytől kifejtett. Fontos, hogy a Kollegium ösi szellemében neveljék az ifjúságot. Három eszme kell, hogy vezesse a tanári kart, hogy az ifjúságot Isteni teletben, hazaszeretletben és keresztény emberiségben neveljék, hogy az a társadalom és a társadalomnak hasznos tagja legyen. Isten áldását kérte végül a tanári karra és az ifjúságra. Határozott elhatározást fogadta a főgondnok lelkes beszédét, amely után az ének-kar igen szépen elénekelt a Himnusz, amivel az évszázó ünnepe végét ért.

Bellaflor gyermek zoknik és harisnyák félárban Schön Sándornál Plac u. 14. Csapó u. sarok.

A Debreceni Független Újságot példányonként vasárnap 25 szelvény és 1 pengő. KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT

Mentők működése a múlt hónapban

Az elmúlt hó folyamán a következő mentési esetek fordultak elő: sebészi bántalmak 78, belső bajok 26, egyéb bajok 12, szállítások 322, mozgóórság 142, vaklárma és téveo jelentés 2, összesen 582. Az esetek közül 15 öngyilkosság fordult elő. Az öngyilkosságok módja: szurás, metszés 2, leugrás 1, akasztás 2, elgázolás 1, mérgezés 9, összesen 15. Szállítások: segítségnyújtással kapcsolatban 65, hatósági megkeresésre 8, hivatalok megkeresésére 53, magánfelek kérelmére 181, elmebetegszállítás 15, összesen 322. Elsősegélynyújtás: elsősegélyben részesült 72 férfi, 33 nő és 11 gyermek, összesen 116 esetben. Az esetek és szállítások közül az elmúlt hónap folyamán 382 nappali, 56 éjjeli, 80 belterületi és 358 külsőségi eset volt. A mentőkocsik által befutott ut 944 km. A mentőautó által befutott ut 1751 km. volt.

Megszűnt iparendelvények

A múlt héten az elsőfoku közigazgatási hatóság a következő iparosokat és kereskedőket törölte lajstromból: Sári Jánosné gyümölcs-, baromfi-, tojás-, tejtermék- és zöldségkiskereskedő, Szabados Andrásné gyümölcs-, baromfi-, tojás-, tej-, tejtermék- és zöldségkiskereskedő, Daczo Jánosné szatócs, Muraközy Kálmán József vendéglő, Mermelstein Zelmán Leib cipőkiskereskedő, Kovács Imre cipész, ifj. Kántor Sándor cipőfelszerelőkészítő, Dávidházy Kálmán építőmester, Auschmitt József borbély és fodrász, Kiss Lajos timár, Klein Ferenc férfi-szabó, Klein Ferencné férfitruhákiskereskedés, özv. Kenyeres Péterné csizmakiskereskedés, Stauber Julia nődivatkalapkészítő és díszítő, Löwinger László órász, Németh Nándor kávéház, Németh Nándor vendéglő és szálloda, Orosz Andrásné hentesárucikké árúsítása, Nagy Miklós építési vállalkozó, Csizmadia Mihály építési vállalkozó, Lókodi Juliánna kávé-mérés, Jakab József és Szabó László minden-nemű művek, gázvilágítási telepek, a vizellátást szolgáló mindenmű művek létesítése, berendezése, ideértve a csővezetékek létesítését, javítását, mérőeszközök felszerelését és egyéb szerelési munkát. A múlt héten tehát összesen megszűnt 22 iparjegyzetű vállalkozás.

Izléses Gyermekruhákat Baby kelengyákat Fürdőruhákat Selymeket Kötött árukat Mosóárukat rendkívül olcsón vásárolhat HOROVITZ GYULA divatáru üzletében PÜSPÖKI-PALOTA, Hatvan ucca sarok

OLCSÓ ÁRBAN és JÓ MINŐSÉGBEN VEZET A BAGI DIVATHÁZ BATTHYÁNY UCCA 22.

Használt iskolakönyvekért a legmagasabb összeget fizeti Hegedüs és Sándor Rt. könyv- és papirkereskedése Ferenc József-ut 34. szám.

Az 53-ik Allamsorsjáték huzását már június 10-én megtartják.

# Ma, vasárnap van a debreceni dalárdák dalosnapja

Ma vasárnap délután vonul fel a DEAC pályára a debreceni dalostársadalom 700-800 főnyi magyar daltól és magyar érzéstől hevülő örök ifjú gárdája, melynek minden egyes tagját a magyar lélek legszentebb érzéseiből fakadó dal avatott európai színvonalon álló dalkulturánk öntudatos és fegyelmezett katonájává.

A mai napon rendezendő debreceni dalosnap a május 3-ára tervezett országos dalosnapot van hivatva helyettesíteni, egyben módot és alakalmat nyújtani arra, hogy Debrecen város minden rangú és rendű polgára ismételtén lássa és tapasztalja meg azt az összetartozandóság érzetét tápláló, önfegyelmezést teremtő és áldozatkészséget eredményező erőt, amely a dalkultúra szolgálatában álló debreceni dalárdák minden egyes tagjánál megtalálható.

Komoly munka, erős akarat, önkéntes lemondás és áldozat, nemzeti jellemet formáló állandó szervezete, amely főleg az áldozatkészesség és fegyelmeztség fejlesztésével igen hatékony tényezőként vonult fel és áll erősen a magyar élniakarás mind szebb-szebb kilátásokkal kecsegtető jövődjének mezején.

A bübajos magyar dal varázsa az a hatalom, amely még ma is megragadja és fogvatartja a született magyar lelket, pihentető álmot az anyagiak után való versenyben túlfeszített idegek számára és jótékony balsamir a boldogságot kereső léleknek, hiszen ha csak addig felejtjük gondjainkat, míg egy-egy édes-bus magyar dal melódijai rezgetetik szívünk hurjait, — az is boldogság és ajándék manapság.

Menjen hát el mindenki a dalosnapra, aki nemzetünk jövőjének kimunkálására minden felhasználható értéket számba vesz és menjen mindenki, aki az anyagiasság mai szomorú korszakában meg akarja fűrészeni lelkét a magyar nótá és a magyar dal minden gondot felejtetni tudó zengésében, és hangjainak hűs hullámaiban!

Mindenki a dalosnapra, aki nemzetünk jövőjének kimunkálására minden felhasználható értéket számba vesz és menjen mindenki, aki az anyagiasság mai szomorú korszakában meg akarja fűrészeni lelkét a magyar nótá és a magyar dal minden gondot felejtetni tudó zengésében, és hangjainak hűs hullámaiban!

# Hatvanmillió munkanélküli van a világon

A német Statistisches Reichsamtt a világ legszorgalmasabb hivatala. Nem elégszik meg a különböző németországi statisztikák összeállításával, hanem igyekezik a világgazdaság nagy problémáiról is megbízható, számszerű képet nyújtani. Így legutóbb összeállították a mai idők egyik legszomorúbb és legaktuálisabb jelenségeinek statisztikáját: a világ munkanélküliségének számadatait. Mjuttán a tételek nem teljesen megbízhatók, és részben csak becslésen alapulnak, a közmondásosan precíz és megbízható Statistisches Reichsamtt csak henyő használatra végezte a fontos számításokat, amelyekről a következő adatokat sikerült megtudnunk.

ipari állatban. Németország lakosságának 6,8 százaléka, Amerika lakosságának 5,1 százaléka és Nagybritannia lakosságának 5,5 százaléka tartozik a munkanélküliek szomorú seregéhez.

E nagy ipari államok változóan nem irigy lesremélő vezetősége után egy második élcsoport: Ausztria, az ausztrálai szövetség, Csehszlovákia és Oroszország következik. Közöttük a legrosszabb helyzetben Ausztria van 5,5 százalékos munkanélkülisével; aránylag még a legkedvezőbbben Olaszország áll a maga 3,4 százalékaival. Mint ezekből az adatokból is látható, a legsúlyosabb válságon kimondottan ipari államok mennek át, de talán nem tévedünk, ha a statisztikákból a szempontból nem tartjuk egészen megbízhatónak, mivel:

A német statisztikai hivatal szerint az európai, északamerikai, ausztráliai és japán munkanélküliek száma 1930. év végén 19-20 millióra tehető. Ez a szám — sajnos — körülbelül stabilnak mondható, miután azok a változások, melyeket az esetleges idénymunkák hoznak, más államokban ismét kiegyenlítődnek. Tehát körülbelül 60 millió ember kapcsolódott ki a munkanélküliek családtagjainak beszámításával — a világgazdasági forgalomból.

És mindjárt meg kell említenünk, hogy még ez a szám sem teljes, miután Közép- és Délamerikáról, Afrikáról és a legtöbb ázsiai országról nem állnak adatok a Reichsamtt rendelkezésére. Hatvanmillió ember keresetnélkülisége könnyen vezethetne végzetes ki-robbanásokhoz és hogy a munkanélküliség által legjobban sújtott államoknak, Nagybritanniának, Németországnak és az Egyesült Államoknak szociális szervezetei még úgy, ahogy, át tudták menteni ezeket a tetlen sereg kárhoztatott tömegeket a katasztrófális idő-könr — ez sem tarthat örökké. Ez a három állam összesen majdnem 15 millió munkanélkülivel foglalja el a vezető helyet a világstatisztikában, tehát a világ munkanélkülieinek csaknem 80 százaléka él a három nagy



A záhonyi választók küldöttsége Debrecenben járt dr. Baltazár Dezső püspöknel, aki nekik Fenyő Mikst ajánlotta jelöltnek. A püspök az Arany Bikában társaságban van a küldöttséggel.

**VANCZA Levesek**

24 FÉLE!

1 csomag 1 liter Csapóvíz, 1 liter vízvel való 10-15 perces forralás! Sammi egyéb!

2-3 tányérra 24 fillér.

elsősorban a szakszervezetek adatain alapszik és a munkanélküli álló mezőgazdasági munkások nagy tömegeit nem öleli fel. Talán eképen érthető Magyarország aránylag kedvező helyzete a többi államok sorában, Magyarországot a német statisztika a tisztára agrárállamok közé sorozza, de a csoport előtt még egy-egy csoport következik, melyet a félig mezőgazdasági, félig ipari államok alkotnak és pedig Dánia, Hollandia és Belgium. Itt már a munkanélküliek száma 2 százalékra, illetve 1,5 százalékra zuhan.

A tengerentúli nagy gabonatermelő államokban, Kanadában 1930. végén a német statisztika szerint 28.000 munkanélküli szerepel. De még sokkal kedvezőbb helyzetben vannak egyes európai államok, melyek speciális viszonyainál fogva még egyelőre nem érzik meg annyira a világgazdaság katasztrófális helyzetét, mint az előbb felsorolt országok. Ezek: Svédország, Norvégia, Franciaország, az ir szabaddállam és Svájc. Franciaországnak 1930. végén csak 12.000 munkanélkülije volt, vagyis csak 0,6 százalékos kimutatható arányszám. Svédország áll még viszonylag a legelőnytelenebbül 81.000 munkanélkülijével.

Mint már említettük, ez a statisztika majdnem kizárólag az ipari munkanélküliségre terjed ki csak és így kerülnek a lista végére Kelet- és Délkeleturópa mezőgazdasági államai és pedig a következő sorrendben: Lengyelország, Észtország, Lettország, Finnország, Románia és Jugoszlávia. Ugyanehhez a csoporthoz tartozik az egészen más konstrukciójú Új-Zéland is, melyet a világgazdasági krízis igen sokáig elkerült. Ezek az aránylag szeren-

csés államok már csak törtszámokkal szerepelnek a világstatisztikában, melynek a legvégén Jugoszlávia áll 0,8 százalékkal. E hat állam közül egyikben sem mutat ki a statisztika 10.000-nél több munkanélkülit.

Rendkívül egészséges állapotokról tesznek tanúságot Azsia legnagyobb ipari államára, Japánra vonatkozólag az adatok. 1930. szeptemberében Japánnak, mely iparilag a szomorú statisztika élén álló Németországgal, Angliával és az Egyesült Államokkal majdnem egyenrangú, csak 375.000 munkanélkülije volt, ami a lakosság 0,6 százaléka felel meg.

Még a német tudományos statisztika is csak a szovjetpropaganda adataira támaszkodhatik az oroszországi helyzet vizsgálatánál és így természetes, hogy Oroszország az egyetlen állam, mely a munkanélküliség mindenütt másutt és kivétel nélkül megnyilvánuló emelkedésével szemben a munkanélküliség hatalmas csökkenését, sőt mi több, körülbelül megszűnését jelent. 1929-ben a szovjetadatok szerint Oroszországnak még 1.297.000 munkanélkülije volt, ezzel szemben 1930. végén már csak 240.000 ember nem juthatott állítólág munkához szovjetföldön. Még ha el is fogadjuk ezeket az adatokat, tudnunk kell, hogy ez a csökkenés igen mesterséges, vagyis szorosan összefügg az öt éves terv túlfeszített tempójával.

Ha az előbb említett okoknál fogva ezt a rendkívül értékes és érdekes statisztikát nem is tekinthetjük száz százalékosan megbízhatónak, mégis pontos képet kapunk a számok szürke adatain keresztül a világgazdaság rendkívül válságos szituációjáról.

**Cseplőgéphez** mentőszekrények és azok alkatrészei  
Schön Sándornál, Debrecen, Piac u. 14.

**A Pasteur intézettel vizsgáltatják meg a veszettségben elhunyt 9 éves lányka agyvelejét**

Tegnap hírt adtunk arról, hogy Hajdudorogon egy veszett kutya 20 nappal ezelőtt történt marása következtében szörnyű kínok között veszettségben meghalt egy 9 éves kislányka: Ralócz Margit. A leány egy földműves gyermeke s hozzátartozói ellen eljárás is indul meg, amiért nem vizsgáltatták meg oryossal idejekorán. Dr. Preineszberger Jenő vizsgálóbíró (dr. Horváth Arthur törvényszéki orvosszakértővel jelen volt tegnap a gyermek felboncolásánál) s most a kis Ralócz Margit agyvelejét a Pasteur intézetbe küldötte fel, ahol megvizsgálják, hogy a halált valóban a veszettség okozta-e. Ha a válasz ezt bizonyítja, akkor a gyermek szülei ellen megindul az eljárás.

**Jön! az az Europa Cirkusz**

Először Magyarországon.

Szenzációs külföldi attrakciók!

# Legolcsóbb festék

és háztartási cikkekért  
bizalommal forduljon  
Debrecen legrégebb  
festékkereskedőjéhez

**Neumann Nándorhoz**  
Csapó ucca 14. — Cégemnél Takarékosagra  
vásárolhat és aranybélyeget is ragasztok.

## Uj iparosok Debrecenben

A múlt héten az elsőfokú iparhatóság a következőket vette fel lajstromába:

Kovács József vendéglő és kávéház, Goldberger Aron rövidárkereskedő, Beke Antalné fehérneműkereskedő, Fodor Miksa tűzifa- és szénkereskedő, Vigvári László csizmadia, Tenkai János szatóc, Szalkai László lakatos, Szilágyi Lajos előnyomda, özv. Szakácsi Józsefné fűszerkereskedő, Kertész Lajos vegyszeti cikk kereskedése, Brosek Mária szatóc, Winkler Eszter szatóc, Zempléni Mária szatóc, Eisenberg János borkereskedő, Barna Gábor szatóc, Szilágyi Sándor női fodrász, özv. Liska Mártonné nőiszabó, Végh Gyula és Végh Emilia szücs, Szilágyi Lajos rövidárkereskedő, Telki László szatóc, Sártori Albertné szatóc, Kálmánchelyi József szatóc, özv. Oláh Gáborné szatóc, Schwartz Sándorné kávéház, Papp Ferenc kőművesmester, Goldberger Sámuel bazár, Antal Imre cipész, Fogel Nándor kötött-szövőtáru kereskedő, Szerkes István és József mázó és szobafestő, Lusztig Ferenc borkereskedő, Pál Istvánné szatóc, Papp Géza és Tsa asztalos, Friedmann Antal csokoládékereskedő, Liebermann Jenő műköcszítő és építési anyag kereskedő, Kelen Róza szatóc, Róth Mór posztókereskedő.

A múlt héten tehát összesen 36 új iparossal szaporodott Debrecenben az iparosok száma.

**MOSÓ SZARVABŐR KEZTYŰK**  
minden  
kivételben **P 7.50-től**  
**SCHÖN SÁNDORNÁL**

## Williger Béla is tagad a társadalombiztosító intézetnél történt sikkasztás pörének főtárgyalásán

Hosszu napok alatt folytatta a debreceni társadalombiztosító intézetnél történt sikkasztás főtárgyalásán a törvényszék Gombácsi György kihallgatását. A pénzbeszedő állhatatosan tagadott, bár néha a szembesítések és a keresztkérdések során megtörtént, hogy zavarba jött s más ürügyekkel mentegetőzött. A törvényszék kénytelen volt elővenni valamennyi sikkasztási esetet s mindegyikre külön kihallgatni Gombácsit és szembesíteni Zavilla Dénessel, aki teljes beismerésben van.

Ma aztán sikerült befejezni Gombácsi kihallgatását és sor került a harmadrendű vádlottnak, Williger Béla tisztviselőnek a kihallgatására is. Általános meglepetésre Williger Béla is alkalmazkodott Gombácsi taktikájához és kijelentette, hogy visszavonja a vizsgálóbíró előtt tett valamennyi beismerő vallomását. Tagadta azt, hogy Zavillával együtt, vagy külön is bármilyen szabálytalanságot követett volna el. Amikor az elnök megkérdezte tőle, hogy miért vallotta be a vizsgálóbíró előtt a szabálytalanságokat, ezzel válaszolt:

— Mert nagyon mérges voltam.

Zavilla Dénes tudvalevően azt vallotta, hogy követte el Willigerrel a sikkasztásokat, de ezeknek csak Williger látta hasznát. Ezt is tagadta Williger.

A főtárgyalást hétfőn folytatják, amikor sor kerül majd a tanúk kihallgatására is.

## Női kalapok

eredeti modellek  
olcsó árban

**Kardos Béláné**

Miklós u. 4.

Takarékossági könyvre  
6 havi hitel.



A Szent Erzsébet foglalt estje előkelő közönségének egy csoportja az Angol Királynő éttermében.

## Amerikai ostobaságok Magyarországról

### A pusztai fiai karikással csapják le a kígyó fejét a Hortobágyon — írja egy amerikai riporter

Arról, hogy milyen fogalmaik vannak a külföldieknek Magyarországról és közelebbről a Hortobágyról, érdekes fényt vet egy Amerikában élő magyar, dr. Fabinyi Géza egyetemi tanársegéd, a baltimorei Hopkins-egyetem orvosának dr. Csűrös Ferenc kultúratanácsnokhoz most intézett levele.

Dr. Csűrös Ferenc tanácsnok ugyanis az idegenforgalmi tanács tagjainak debreceni látogatása alkalmával igen értékes és igen okos előadást tartott arról, hogy az idegen csak egzotikumot keres Debrecenben, azonban nekünk meg kell mutatni a külföldiek előtt az egzotikumon kívül a magyarság ősi kultúrájának büszkségeit is. Így aztán nem fog megtörténni, hogy a hollandiai cigányvárost akarnak találni Debrecenben.

Az előadást közölték a budapesti lapok is és így szerzett tudomást dr. Fabinyi Géza a debreceni idegenforgalmi állásponttól. Ezzel kapcsolatosan aztán megküldötte Henry A. Phillips amerikai újságírónak a Hortobágyról írott cikkét, amely a baltimorei kétszáz éves példányszámu The Baltimore Sun-ben jelent meg s amely a legfantasztikusabb mesék mellett rávilágít arra, hogy látja az idegen a Hortobágyot.

Fabinyi Géza dr. bevezetőül elmondja, hogy az amerikaiaknak teljesen primitív fogalmaik vannak rólunk az obligát tokaji boron, a csikóson és paprikasch-on kívül legfeljebb azokat a könnyen jöszivü pesti nőcskéket ismerik, akiket itt kalandokba tudtak bocsátkozni. — Henry A. Phillips cikke még a jóindulatu írások közé tartozik, de így is tele van tévedéssel és helytelen adatokkal. Az amerikai műveltségre jellemző egyébként, hogy Fabinyi dr. szerint nemrégiben bemutatott Liszt Magyar rapszódiját hangosfilmen és ezen a magyarokat „spanyol cigánykosztümbe bujtattott,

csapják le a kígyó fejét a Hortobágyon — írja egy amerikai riporter

## Guttman vászonlerakat

Debrecen, Széchenyi u. 19., Simonffy u. 20., az udvarban.

### Rendkívül olcsó árai!

Legfinomabb tülisz . . . . .	P 11.—	Nagyon erős köper . . . . .	P 1.—
Tiszta selyem crep de chine . . . . .	7.20	Fekete cloth . . . . .	1.90
Lamé selyem . . . . .	2.80	Ripsz vászon . . . . .	1.30
Tülkő bársony, 70 cm. . . . .	6.20	Dupla fehér flanel . . . . .	1.20
Crepe satin . . . . .	6.—	Delain fejkendő . . . . .	2.40
Crepe georgette . . . . .	5.40	Kerti abrosz . . . . .	3.60
Crepe de chine . . . . .	3.50	Márkás harisnya . . . . .	1.90
Damaszt . . . . .	1.50	Pepita szövet . . . . .	1.40
Filtex mosóselyem . . . . .	1.40	Törölköző . . . . .	0.66
Tussor . . . . .	2.80	Moscót siffon . . . . .	0.68
Grenadin . . . . .	1.50	Narszu fehérneműre . . . . .	0.68
Batiszt siffon . . . . .	1.50	Parisette nyakkendő . . . . .	0.60
Oxford . . . . .	1.50	Orgontüll . . . . .	0.50
Burette, szines . . . . .	1.50	Karton és voal . . . . .	0.80
Burette, nyers . . . . .	1.20	Kanavás és zefir . . . . .	0.90
Borsótüll . . . . .	1.50	Inlet tolltartóknak Ia. . . . .	0.90
Montir bársony . . . . .	2.70	10 méter csipke . . . . .	0.80
Kascha . . . . .	1.04	Szalmaszák . . . . .	3.50
Roletta vászon . . . . .	2.—	Enderlin festő . . . . .	1.38
Paplan, cloth, szines . . . . .	2.20	Férfiing külön gallerral . . . . .	2.20
Flanel takaró . . . . .	6.10	Köpr rövid nadrág . . . . .	1.75
			1.80

Szönyeg, spárgás  
MINDEN VEVŐ EGY KARIKA CERNÁT INGYEN KAP.

apagyilkos külsejűre maszkírozott színészek személyesítették”.

Az On the Great Plains of Hungary című cikk illusztrációja már maga is különleges érdekesség: pár gubás pásztor van rajta egy furcsa karám körül, ezek a csupaszképi pásztorok azonban inkább a felvidéki tó juhászokra emlékeztetnek, mintsem a Hortobágy jellegzetesen magyar népére.

Phillips szerint a pusztai Magyarországnak nagy siksa, amelyre a magyar hordák Árpád vezérlete alatt ezer évvel ezelőtt hatoltak be. — Még mindig a nomád törzsélet él a falukban, mintsem a régi vadász tündel. A magyar nyelv semmiféle más élő nyelvhez nem hasonlít. Irt és nyomtatott betűi egyaránt ismeretlenek és sem a szavak kiejtésében, sem jelentésében nem talál semmiféle támpontot az idegen.

A hortobágyi dűcsög vicinális kellemetességeit fejt ki ezután, — ebben különben igaz is van, — majd azt a páratlan érdekességű felfedezését közli, hogy ezen a vidéken több a trágya, mint a virág és a föld értékét ennek a talajjavítónaai mennyisége szabja meg. A kicsi falukban nomád módra él a nép. Lelekük mélyen a magyarok megőrizték a sátorlakó életet s a táboros építkezés iránti szeretetet. Néhány állat mindig közelükben van kipányvázva.

Visszatér ezután a közlekedésre és elmondja, hogy kellett megállítani a sinre tévedt libacapat miatt a vonatot, majd leírja a pusztai közigazgatási fejt, aki szerinte festőien van öltözve, asztrakán prémes bundába és rojtos csizmába. (Nagy Sándor mátai biztos aligha önmagára, hanem inkább valami kozák hetmanra ismerne az alakban.) A vendéglős — mondja Phillips — tiszteletbeli vendégként fogadott és az ő köszöntése is evés-ivással járt, mint ez Magyarországon általában szokás. Hosszasan eszteli ezután a csárdában mulatozó pásztorok viselkedését, majd a pusztai kirándulást ismerteti, amelyre szerinte festői viseletű csikósok lovasmenete kísérte.

Egy órai hajtatás után, — írja Phillips, — homályosan látszott valami, amit Kaliforniában ranch-nak neveznek. Csak olyan oázisféle volt, amely elsősegélyhelynek és készlettárnak szolgált.

Az „elsősegélyhely” még semmi, most jön csak a java, a karikásról:

„A pusztai fegyvere nem a hatlövétű, hanem egy fajta igen hosszú köteli ostor. Eszkimóknál láttam ilyet, akik szintén nemzeti fegyverként használják. A pusztai fiainak karikása sok fontos célt szolgál. Leccsapják vele a kígyó fejét, vagy pedig kiütik ellenségük fél szemét.

Sokszáz megvadult pusztai lovat ejesztő dobogással hajtottak ezután felénk. Ekkor bemutatott ügyességüket a csikósok a lovaglásban és pányvavetésben. Mindezt üdvözlés, majd újabb evés-ivás követte.”

És a mélabus befejezés:

„Amikor ismét a csárda udvarába robotunk, olyanféle boldogságot éreztem, mint mikor a hajó hosszú ut után révbe ér. Képes lettem volna magamhoz ölelni a kezdetleges III. osztályú vonatot, amely Budapestig fog visszavinni utunk ezen első szakának végétél.”

Ezek után alig lehet azt kívánni Philipsnek, hogy csipje meg az a kígyó, aminek a fejét a hortobágyi csikósok csak úgy vágatban szokták karikással leccsapkodni. Az az újságíró, akinek ilyen rossz a szeme, megérdemli, hogy ezzel az eszkimószerű „nemzeti fegyverrel” legálább az egyiket kiüssék.

## Birtok bérbeadás.

Mikepércsen a Sinai-féle mintegy 60 kat. hold jól gondozott birtok bérbeadó 6, esetleg 12 évre. Debrecenhez 11 kilométer. Mindent megtermő fekete és barna homokos talaj. Tehenészetre igen alkalmas. A birtokon van 2 kat. hold olasz rizling-szőlő, urilakás 4 szobával, fürdőszobával, gazdasági épületekkel, magtárral, pincével. Értekezni helyszínen.

## A „Margit” strandfürdő állandóan nyitva van.

Idény és havi béretek felnőttek és gyermekek részére nagyon kedvezményes áron válthatók.

## Tűzhányót vásárolok

1. Tegnap reggel, ahogy kinyitom a Hondurasi Független Ujságot, rögtön megakad a szemem egy szenzációs híren, amely szóról szóra így hangzott:

— **ALKALMI VÉTEL.** Honduras köztársaság kereskedelmi minisztériuma egy vulkánt akar eladni. A tűzhányó valóságos alkalmi vétel, mert 2200 méter magas és már 1866 óta nem fejt ki tűzhányói működést. Egy kaliforniai részvénytársaság már tizezer dollárt ajánlott ezért az olcsó tűzhányóért, amelynek az az előnye is megvan, hogy a tövében egy Holuteka nevű csinos városka fekszik.

Mondani se kell, hogy egy percig se haboztam, hogy megvegyem-e a tűzhányót, avagy ne, minthogy a jövő héten a feleségemnek úgy is születésnapja van és már két éve gyötör azzal, hogy *olyasvalamit vegyek neki ajándékkul, ami még egyik barátjának sincs.* Mondtam is neki:

— Angyalom, az ősz barátóid meg fognak pukkadni, ha megtudják, hogy szerető hitvesed mivel lepett meg születésnapra. Nos, mit gondolsz, mi lesz az?

— Nem tudom, — mondja ő kíváncsian. — Ékszer? Autó? Villa? Kicsi? Nagy?

— Nagy édesem, óriási nagy. Hát megsgom, egy *tűzhányóhegy!* Veszek neked egy valódi tűzhányóhegyet, de olyat, hogy a barátóid sárgák lesznek az irigységtől, ha a névjegyre odabiggyeszted, hogy tűzhányóhegytulajdonos vagy. Lesz egy külön, saját tűzhányóhegyed, egy vulkánod, igaz, hogy nem veheted fel és nem tűzheted a kalapod mellé és nem libeghetsz végig benne a korzón, de éppen ez benne az érdekes.

— És a lapok majd meg fogják írni, hogy kitört a saját vulkánom és a saját lávám elöntött egy falut. Nagyszerű! Ragyogó! De nem gondolod, hogy drága egy ilyen vulkán?

— Ó, te kis csacsi. Potom áron vesztegetik Hondurásban az ilyen kiszuperált vulkánokat. Tucattjával adják el, mint az ócskavasat. Most is éppen hirdetnek egyet.

2. Repülőgépen megérkeztem Hondurába. Itt csak összeszorult a szívem. Ez a szegény Grün itt Debrecenben csödbement, mert nem

tudta eladni a portékáját, itt pedig egymást törték az emberek a tűzhányóhegyért. Nekem őszintén szólva nem tetszett. Valahogyan csalódtam benne. Tul kispörtölt, emellett öreg tűzhányó volt. *Kitikátónak* hívták. Már a neve se konveniált. Az állami tisztviselő, aki az eladást intézte, kivitt bennünket a vulkánhoz, megállt előtte és kitarva karjait, meg-ható pátozzsal szavalni kezdett.

— *Tessék megnézni ezt a vulkánt* — mondta. — *Egy csoda. Kétezerkét száz méter magas, délceg vulkán.*

— *Dühös?* — kérdeztem.

— *Aáá... dehog, hogy tetszik ilyen feltételezni róla. Már 1866 óta nem működik, csendes, szolid tűzhányó megbízható anyagból...*

— *Elsőrendű szabás* — jegyeztem meg, — *de kár, hogy nem működik. Mert tetszik tudni, ha az ember a mai világban vesz magának egy ilyen kis tűzhányót, hát akkor az legyen tűzhányó és törjön ki legalább kétszer egy szezonban, hogy meghívassam a vendégeimet saját tűzhányóm ünnepélyes kitérésére.*

— *Sajnálom uram* — mondta a tisztviselő, — *de működésben levő vulkánunk jelenleg nincs eladó. Ez egy csendes vulkán... sokan szeretik az ilyen szolid vulkánokat, de sose lehet tudni, uraságodnak esetleg szerencséje lesz és éppen akkor tör ki, mikor kedves anyósával együtt itt méltóztatik lenni.*

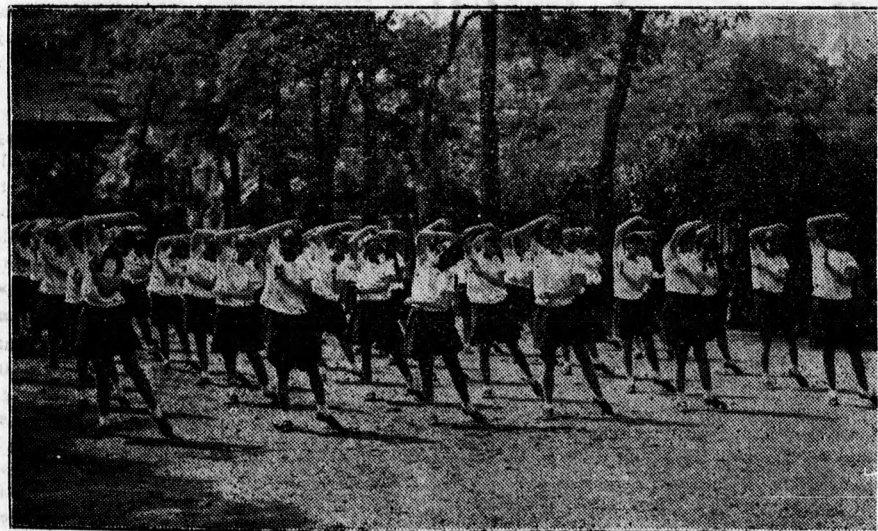
— *Ja, de ez nagyon bizonytalan. Én azt ígértem a feleségemnek, hogy egy aktív vulkánt kap tőlem ajándékkul. De mégis mi az ára?*

— *Ötvenezer dollár.*

— *Miii?... Ez az öreg paralitikus tűzhányó ötvenezer dollár... ezért a pénzért vadonat újat kaphatok, fiatal és működésben levőt, nem pedig egy ilyen lusta disznót, mint ez. Ki vesz ma egy rossz vulkánt? Ez éppen olyan lenne, mintha drága pénzen megvennék egy rossz öreg autót, vagy egy félszárnyú repülőgépet.*

3.

Hosszas alkudozás után tizenötezer dollárért megvettem a tűzhányót és most a feleségem szelvényében-hosszában meséli, hogy van egy kis vulkánja Hondurásban.



A Dóczi intézet leánygimnáziumának tornavizsgálja. A vizsga, amelyen gyönyörű látványt nyújtottak a kedves fiatal leányok szép csoportjai, ritmikus gyakorlatai és tornamutatványai. Képlünk az egyik csoport ritmikus gyakorlatát mutatja.

## NE KISÉRLETEZZÉK!

A jó varrógép gyártása precíziósmunka!

Ezért nem tud minden gyár varrógépet előállítani!



Singer varrógépek azonban évtizedes tapasztalatok alapján, kizárólagosan varrógépeket gyártó üzemben készülnek!

EZÉRT ISMÉTELJÜK:

## NE KISÉRLETEZZÉK!

SINGER VARRÓGÉPEK világhirűek!

Singer varrógép részvénytársaság

Piac ucca 79. — Telefon 16-96.

— Tudjátok, gyerekek, csuda herceg kis vulkán, külön bejárata is van...

mondjuk gavallér, nem tűrhette, hogy nekünk saját tűzhányónk van és mint értesülők, alkuszik a Gönczöl szekerre. A felesége már fűnek-fának meséli, hogy rövidesen az övé lesz a Gönczöl szeker és legközelebb azon fog a Guthra kikocsikázni.

(sz. e.)

## A tiszántuli falvakat végigrabolta egy háromtagú cigánybanda

Hatvankét betörés és lopás vádja miatt most állott a banda két tagja a törvényszék előtt

Makula Hermina, Balogh Aranka cigányleányok és Nagy János cigánylegény a múlt év nyarán tolvajbandát alakítottak és hárman bejárták az egész Tiszántult.

A múlt év augusztus 7-én Laspodról indult útjára a veszedelmes cigánykaraván, amely *legelőszőr Spitz Salamonhoz tört be fejszéssel fellegverkezve és onnan többszáz pengő értékű ruhameit és árut loptak el.* Ezután a környező községeket lárták be és éjszakánként valóságos rablóhadjáratokat rendeztek. Tuzséron csak azért nem sikerült a tynkokat ellopniok, mert ezek annyira megremültek a füstösöktől, hogy szertesztét röpdöstek, mire a cigányok jobbnak látták elszelelni. Amikor pedig *Demjén József* éjjeli őrs vasvillával vette őket üldözöbe, *Nagy János nekiugrott és kicsavarva kezéből a villát, azzal több ízben fejbevágtá az éjjeli őrt, majd elmenekültek.*

Mándok volt a legközelebbi stáció, ahol több, mint tíz esetben nagy meny-

nyiségben loptak cipőt, ékszer, ajtókilincset, befőttest és szalonnát, egyszóval mindent, ami csak a kezük ügyébe akadt, magukkal vitték. Ahol észrevették, hogy a szomszéd szoba ajtaja nyitva van, nehogy tetten érhesse őket valaki, titokban lelakatolták az ajtót, vagy erős spargával bekötötték. Ilvenkor nyugodtan dolgoztak, nem törődve a bezárt szobában kiállózó gazdák fenyegetéseivel. Rendszerint Balogh Aranka maradt kint őrtállónak s ezalatt a másik két cinkos zavartalanul dolgozhatott a lakásban.

Gégény, Kánorjánosi, Eperjeske, Poros és Apagy lakosságát sem kímélte a cigánybanda. Ez utóbbi helyen közel ezer pengő értékű ingóságot harácsoltak össze, melyek között nemcsak pénz, ló és villanylámpa volt, hanem a cigányok csodálatosképen mosdószappant és törülközőt is elvittek magukkal, még pedig kettőt. Igaz, hogy később ezeket is csak úgy, mint a többi lopot holmit, használat nélkül eladták. Ugyancsak Apagyon

# TURUL CIPŐ

tökéletes, jó és olcsó

Női és férfi divatcipők

12<sup>50</sup>-től feljebb

„Turul“ cipőgyár r. t.

Piac ucca 63.

**Selyem vászonöltöny . . . 28 P**  
**Burett öltöny . . . 18 „**  
**Gyermek öltönyök . . . 4 P-től**

**Budapesti férfiruha áruházban**  
**Csapó ucca 6.**

**Minden termetre**

ezen az éjszakán még egy másik nagy betörést is követtek el Nagy Jánosnál, ahonnan szintén csaknem ezer pengő értékű holmit loptak el. Nyíraktán és Lórántházán a trafikokat látogatták meg és nagymennyiségű cigarettát és egyéb dohányterméket szedtek össze. Tiszabezdén Kői Károlyt károsították meg, nagyon érzékenyen, akitől 490 cseh koronát, 290 pengőt, derékszíjat, sliteményt, forgópisztolyt, borotvát és kenyeret vittek el. Záhonyban szintén több rendbeli betörést követtek el. Itt Zsuga Miklós századostól katonai felszereléseket vittek el.

Tiszaszentmárton, Ramocsaháza, majd Balkány községet szerencsétlenül ezután a tolvajbanda. Ez utóbbi helyen *Salgó Beldől 1300 pengő készpénzt, selyemharisnykat, órát és négy légely arc krémeket loptak*. Ellátogatták a cigányok Máriapócsra is. A cigányok ott, ahol kutya állotta az utjokat, a fészét vették

igénybe és nem egy helyen agyonverték a csaholó kutyákat. A veszedelmes tolvajszövetkezet tagjait csak ebben az évben sikerült ártalmatlanná tenni a csendőröknek. Egy alkalommal ugyanis tettenérték a cigányokat, akik most liába próbálták menekülni. A kihallgatások alkalmával legnagyobb részben beismerték vallomást tettek.

A cigányok veszedelmes tolvajszövetkezte most került a debreceni törvényszék elé. A főtárgyaláson azonban Nagy János nem jelenhetett meg, mert elmeorvosi megfigyelés alatt áll. Ott voltak azonban és mindent tagadtak Makula Hermína és Balog Aranka.

A főtárgyalást vezető elnök a királyi ügyész indítványára a tárgyalást elnapolta, mert feltétlenül szükséges, hogy jelen legyen az elsőrendű vádlott, a jelenleg elmeorvosi megfigyelés alatt álló Nagy János is.

Szily Kálmán államtitkár jelent meg, akit dr. Csányi Benjámint prorektor és dr. Milleker Rezső dékán hívtak meg az ünnepségre. A



Ifj. dr. Tankó Béla a kormányzó gyűrűjével és a doktori diplomával.

tanács és a közönség felállva, éljenzéssel fogadták a terembe lépő Szily államtitkárt, akit a rektor vezetett a díszhelyre és ugyancsak dr. Sz. Kun Béla rektor üdvözölt megkapó szavakkal.

**Doktorrá avatás**  
**sub auspiciis gubernatoris.**

Ifj. Tankó Béla járult ezután a kormányzó képviselője elé doktorrá avatás iránti kérelmével, majd bemutatta „A foszforsav elektrifikálás mechanizmusa állati sejtekben” című értekezés doktori értekezését. Ennek végzetével dr. Kállay Kálmán hittudományi dékán kivette tőle az esküt, majd megtörtént a szokásos formások között a doktorrá fogadás. Az új doktor köszönő szavai után dr. Szily Kálmán államtitkár átnyújtotta a doktori diplomát nagyhatású beszéd kíséretében, többek között a következőket mondta:

**Bevonul a tanács és a kormányzó képviselője.**

A díszruhákban bevonuló egyetemi tanácsot a közönség felállva fogadta, majd dr. Sz. Kun Béla rektor megnyitotta a diszközgyűlést. A Kollégiumi Kántus által énekelt Nemzeti Hírszék után dr. Milleker Rezső bölcsészeti dékán terjesztette elő a promotio sub auspiciis gubernatoris ügyét.

Sz. Kun Béla dr. rektor jelentette be ezután, hogy a kormányzó képviselőjében dr.

**Villany ondolás Komárominénál**

garanciával, József kir. herceg ucca 3. Bika-bérház.

**Auto-, motorkerékpár- és traktortulajdonosok figyelmébe!**

Modernül berendezett műhelyben bármilyen javítási munkálatokat, úgymint: **generál javítást, új alkatrészek készítését, vascsatlós munkát, törött géprészek, fémek hegesztését előnyös árban készítenek.**

**AUTÓGARAGE Rákosi Jenő (Király) u. 3.**

## Fényes keretek között tartotta meg évzáró közgyűlését a debreceni tudományegyetem

Dr. Szily Kálmán államtitkár a kormányzó képviselőjében ünnepélyesen adta át a gyűrűt a sub auspiciis gubernatoris doktorrá avatott ifj. dr. Tankó Bélának.

Szombaton délelőtt emelkedett ünnepség keretében avatták a debreceni tudományegyetemen sub auspiciis gubernatoris doktorrá ifj. Tankó Bélát.

**A jelen voltak.**

A kormányzógyűlés doktoravatáson a kormányzó képviselőjében dr. Szily Kálmán kultuszminiszteri államtitkár jelent meg, akinek számára a Kollégium dísztermében baldachint emeltek. Az avatási ünnepélyen megjelent Debrecen társadalomának számos kiválósága, így többek között dr. Lindenberg János apostoli kormányzó, dr. Vásáry István polgármester, vitéz Felszeghy Ferenc tábornok, Perjessy Mihály dr. táblai tanácselnök, dr. Kesserű Lajos kiriai bír., törvényszéki elnök, Ghyezy Ferenc tábornok, vitéz Vályi Nagy Frigyes tábornok, Ghyezy Tihamér kerületi rendőrfőkapitány, Watty József főügyész helyettes, Mező Sándor ügyész, elnök, Kóródy István pénzügyigazgató, az egyetem professzorai, számos tanügyi kitűnőség, köztük dr. Kardos Albert igazgató, valamint a közélet sok más reprezentánsa.

### Szabolcska Mihály\*

A debreceni Kollégium egyik ékessége, minden debreceni volt diáknak méltó büszkesége: Szabolcska Mihály, akit a múlt év ősen Budapestén sirattunk és temettünk el, nem csupán a mi budapesti fiókegyesületünknek társelnöke, de a debreceni központnak is tiszteletbeli tagja volt.

Nem kívánok én most rövidre szabott felszólalásom szűk keretei között Szabolcska Mihályról nekrológot, formászerű emlékeztetőt tartani, az ő költői fajsúlyát mérlegre állítani. Nálam hivatottabb bírálóknak feladata, külön emlékülnepp témája ez.

Nem fogok tehát részletesebben foglalkozni azzal a ténnyel, hogy amikor a múlt század végén aláhanyatlani, majdnem kimerülni látszott a XIX. század folyamán olyan magasra felemelkedett magyar nemzeti költői erő; amikor közelebről épen lírai költészetünk nem termelt újabb lángelméket: hogyan szólalt meg egyszerre meglepetésszerűen a „Salzburgi csapszék”-nek, a „Grand Café”-nak poétája. Az egyikben a magyar férfiaság magaslátának, a másikban a magyar kedély mélységének ihletett dainoka, — aki ezekkel a kis bájos műremekalkotásaival mindjárt a magyar Parnassus legnagyobb magaslataira, a század végén legnagyobb költőinek élére emelkedett.

Nem beszélek tüzetesebben a megkapó kezdet továbbfolytatásáról, Szabolcskának egy hosszú emberöltőt át pazarul szórt költői

\* Elmondta a Kollégiumi Diákszövetség debreceni közgyűlési ünnepségén Némethy Károly vbtt., ny. államtitkár.

kincseiről. Olyan magaslatra emelkedett ő mindjárt első bemutatkozásakor, hogy alig nőhetett tovább. De az egyszer elért magaslatot mindvégig megtartotta, mindaddig, amíg az ő ragyogóan gazdag magyar álmodozását a végső álommal cserélte fel.

Nem kívánom részletesebben boncolgatni a Szabolcska költészetének nemes művészetét. Ha egyetlen szóval kellene jellemezni, legtalálhatóbban a szeretet költőjének nevezhetnők őt, amivel talán nem is mondom valami újat! Olvassa át bárki az ő igénytelennek látszó verseit: örökbecsű, mert változó divatnak alá nem vetett szépséget fedezhet fel bennük. Verseinek tulnyomó része szeretetből beszél: újra meg újra a testvéri szeretet, a megváltó szeretet, a vallás, a természet, a haza, a magyar föld, a szülőföld, a magyar falu, a magyar puszta, a család szeretetének nemes hangja csendül meg lantja hurjain, amely hur nem pattant meg, nem kopott el soha. Ő valójában a szeretetnek ihletett prófétája volt, aki a költészet birodalmát olyan szentélynek, olyan nagy templomnak tekintette, ahová méltatlan érzéssel, alantas gondolattal nem léphet be senki, ő legalább nem lépett be soha.

Végül nem beszélek arról sem, hogy az ő költészetében a magyar keret minő magyar tartalommal, minő nemes, minő egyszerű, mindenkre érthető és megkapó, minő kristálytisza és zamatos nyelvezettel telt meg, az első versétől az utolsóig.

A Szabolcska költészetének irodalmi, szakmai méltatásához nincs jogom. Ez a nálam e téren hivatottabbak feladata.

Csupán egyetlen szubjektív mozzanatnál

szabadjon még egy percre megállanom, mert ehhez megvan az elvitáztatlan jogom. Mint kortárs, minden debreceni kollega igenis koronatanaként beszélhetek róla, az emberről, a debreceni diákról, amilyenek én őt láttam, ismertem. Életkorban mindössze egy évvel volt idősebb nálam. Együtt jártunk ennek a kollégiumnak falai közé, egyidejűleg tanultuk ő a teológiát, én a jogi tudományokat, némelyik közös tantárgyunkat együtt is. Fél-százévevel ezelőtt az iskola falain belül és kívül sok érintkezési kapcsolatunk volt, melyekre éltünk későbbi folyamán kölcsönösen mindvégig kedvesen gondoltunk vissza.

Most is, amikor róla beszélek: élénken meglevenedik előttem 50 év előtti a 50 év utáni alakja. Ritkán láttam embert, aki olyan keveset, lényegében tulajdonképpen semmit sem változott volna. Mindig és mindig ugyanaz az ősidőkből magként inthagyott színmagyar alak, akinek minden gondolata, minden szava, minden mozdulata egy csakis magyarul gondolkozni, magyarul beszélni, magyarul élni tudó ősmagyaroknak sokban egyedülálló megtestesülése volt.

Nagyon érdekes és vonzó téma lenne a Szabolcska Mihály életutja egyes kiemelkedő stációinak, így a tiszparti szülőhelynek, a szarvasi és debreceni kollégium tanuló éveinek, a genfi és párisi tanulmányutnak, majd a régi Erdélyországban a görgevényi havasok alján, a Marosvölgyben, végül a magyar haza testéről olyan egyetlen igazságtalansággal letépett Temesvár városában való lelkipásztorokodásnak a költőre gyakorolt hatását bemutatni. Ez azonban kissé messze vezetne. Így kénytelen vagyok ezuttal beérni, —

példákkal bizonyítást mellőzve, — annak konstataálásával, hogy a debreceni kollégium, a debreceni Nagyerdő, ennek a minden egyszerűsége mellett is bűbályos mesevilágnak, a vadgalamb bugással gazdag debreceni tölgyeknek, az akácfaának, Szabolcska legkedvesebb fájának, az ő szemében minden mást felülmúló varázsa, egyszóval az egész debreceni milieu közvetlenül és közvetve mély és kiráthatatlan benyomást tett az ő lelki és szívi világára. Olyan benyomást, amelyik állandó kísérő társul szegődött egész életének, amelyik különleges illattal átitatta az ő egész költészetét. Találónak alkalmazható rá Horatius megállapítása: „Quo semel est imbuta recens servabit odorem testa diu.” (Epistularum I. Liber II. rész.)

Nem gondolom, hogy a genius loci tulbecsülésével tévednék abban az állításomban, hogy ha Szabolcskát jó sorsa nem vitte volna Debrecenbe, vagy más szóval mondva, ha sorsa megfosztotta volna őt a debreceni légkör hatásától; ha Szabolcska nem lehetett volna debreceni diák, akkor az ő költészetete, világnézete, egyéni fajsulya, az ő egész élete nem lett volna ugyanaz, ami volt, de semmiestre nem lett volna tartalmasabb, értékeesebb.

Ezért lehetünk, vagyunk is mi mindannyian, volt debreceni diákok holtig büszkéik a mi nagy kollégánkra. Ezért kell nekünk, — anélkül, hogy magunk számára egészen kisa-játítani akarnók őt, aki az egész nemzetnek, minden magyarnak drága kincse, — ezért kell nekünk, debreceni diákoknak fokozott kegyelettel és szeretettel ápolnunk Szabolcska Mihály nagy emlékeztétét.

legolcsóbb  
**CSIP**  
 Püspök

megfelelt.  
 amely oly  
 nek a kitűn  
 vasgyűrű  
 a hűség szin  
 István tud  
 tudományho  
 mert így vá  
 így fog rés  
 rében.

— Legye  
 Hű chez a  
 szőr félre  
 gyarsághoz,  
 állítani cs  
 sége képes.

— A gyű  
 logó arany  
 ból. Ez em  
 egyik az, h  
 gos tündök  
 szerűség és  
 az, hogy M  
 terhes kors  
 kellene len  
 országalko  
 hatalmasabb  
 csatát meg  
 nek, mely  
 — magának  
 Ugy van!  
 Magyarorsz  
 ságával ellá  
 rekre van  
 Tankó Béla

Istentisz  
 Az egyet  
 ták meg ei  
 tentisztelet  
 Kollégiumi  
 dr. hittudo  
 dott szárny  
 zet élének

Istentisz  
 ben folyt l  
 amit a Kol  
 Himnuszsz  
 Sz. Kun  
 megnyitójá  
 volt tiz es  
 tem felvet  
 Kun Józse



gara  
 Telef

**Csipek**  
legelősből és legnagyobb választékban nálunk kaphatók  
**CSIPESZAKÜZLET**  
Püspöki palota, Hatvan-u. 1.

megfelelt. Megérdemelte ezt a kitüntetést, amely oly keveseknek jut osztályrészül. Ennek a kitüntetésnek látható külső jele egy vasgyűrű, amelyet át fogok nyújtani. A gyűrű a hűség szimbóluma. Legyen hű ön is a Tisza István tudományegyetemhez. Legyen hű a tudományhoz, szolgálja önzetlenül, kitartóan, mert így válik ennek a tudománynak urává és így fog részesedni az alkotás isteni gyönyörében.

— Legyen hű a hazához és a nemzethez. Hű ehhez a világtól alig ismert és legtöbbször félreismert, letipott, megázott magyarsághoz, amelyet régi nagyságába vissza állítani csak fiainak hűséges áldozatkész-sége képes. (Viharos taps.)

— A gyűrű, amelyet átnyújtok, nem csillogó aranyból van, de egyszerű pusztá vasból. Ez emlékeztesse Önt két dologra. Az egyik az, hogy az igazi tudóst nem a hívságos tündökölési vágyás, hanem a nemes egyszerűség és puritánság jellemzi. A második az, hogy Magyarország mai tragikus, gondterhes korszakának tulajdonképpen vaskornak kellene lenni, abban az értelemben, hogy az országalkotásnak, történelemcsinálásnak leg-hatalmasabb eszköze, amely a háboruban a csatát megnyeri a vas és békében az embernek, mely a legnehezebb munkát is elvégzi — magának is vasból kellene lenni. (Ugy van! Ugy van!) Figyelmeztesse ez a gyűrű, hogy Magyarországnak ma a vas minden tulajdon-ságával ellátott polgárookra, igazi vasemberekre van szüksége. (Viharos taps.) Ifj. Tankó Béla, átnyújtom önnek a gyűrűt,

**Az egyetem évváró ünnepe**

**Istentisztelet a Nagytemplomban**

Az egyetem évváró istentiszteletét tartották meg ezután a Nagytemplomban. Az istentisztelet közénekkel kezdődött, majd a Kollégiumi Kántus énekelt. Csikesz Sándor dr. hittudománykari ny. rendes tanár mondott szárnyaló imát, végül pedig a gyülekezet énekelte a Himnuszt.

**Az évváró közgyűlés.**

Istentisztelet után a Kollégium disztermében folyt le az egyetem évváró közgyűlése, amit a Kollégiumi Kántus nyitott meg a Himnusszal.

Sz. Kun Béla dr. rektor mélyenszántó megnyitójában rámutatott arra, hogy tegnap volt tíz esztendeje, hogy a debreceni egyetem felvette a Tisza István nevét barabási Kun József professzor kezdeményezésére.

amely őt megjelöli és amely önmaga kettős kötelezettséget ró. El van kötelezve tudományával és el van kötelezve hazájával szemben. Segitse Isten, hogy e két kötelezettségnek ugyanolyan fényesen feleljen meg, mint amilyen fényesen megérdemelte ezt a gyűrűt!

Szily Kálmán dr. végül átnyújtotta ifj. dr. Tankó Bélának a kormányzó vasgyűrűjét, majd dr. Sz. Kun Béla rektor üdvözölte az új doktort emelkedett, gondolatokban gazdag beszéddel, megemlékezve arról, hogy az egyetem 17 éves fennállása óta immár az ötödik király-, illetve kormányzógyűrűs doktort avatja.

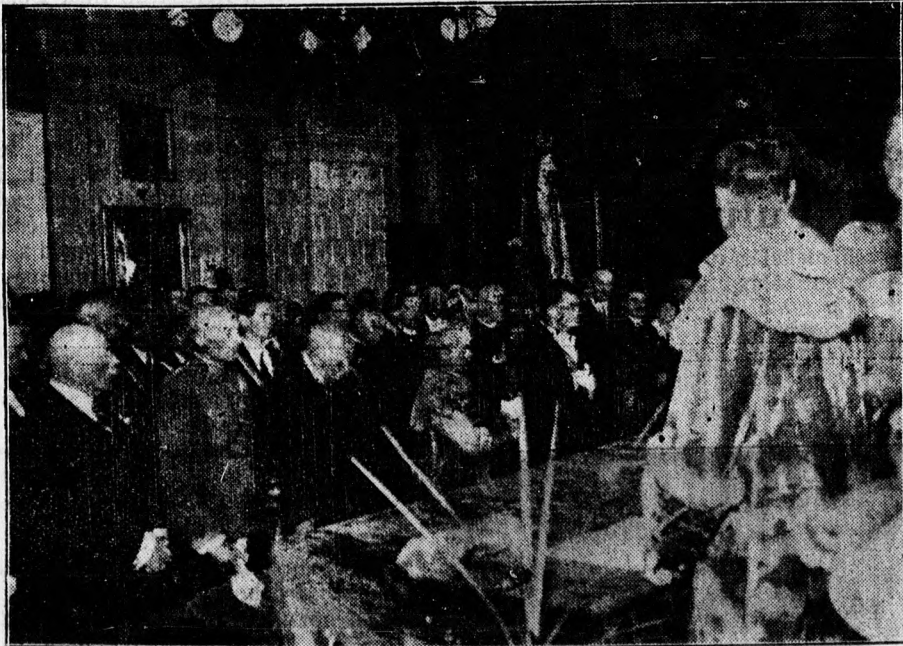
**A rektor beszéde.**

— Te pedig, kedves doktortársunk — mondotta —, emlékezzél meg arról, hogy Debrecenben a természettudományok művelése sokkal régiebb, mint az egyetem. Hogy annak a Kollégiumnak, melynek gimnáziumában végezted középiskolai tanulmányaidat, egykori professzorai között volt Maróthy, Hatvani, Kerekes Ferenc, Csécsi Nagy Imre, Csányi Dániel, Török József. Hogy ebben az ősi civitasban a professzorokon kívül mások is, papok, orvosok, katonatisztek művelték nagy eredménnyel a természettudományokat. Hogy maga a Debrecen társadalmának képét századokra kiformáló Méliusz Péter „pispek” is fényes bizonyosságát adta jeles herbáriumával a természettudományokban alapos jártaságának.

— Ez utóbbinak példája is arra emlékeztet, hogy a természettudományok művelése és a mély vallásosság nagyon szépen összeférnek.

A rektor végül köszönetet mondott a kormányzó képviselőjének, majd a díszközgyűlést berekesztette s a Kántus a Szózatot énekelte el.

Emlékeztetett a névavató ünnepségre, melyen a kormányzót Bethlen István gróf miniszterelnök képviselte, a kormány nevében pedig Vass József miniszter mondotta az ünnepi beszédet, amelynek emlékezetes motója a Numen adest volt. Magvasan fejtegette ezután, hogy Tisza István sohasem hozott volna áldozatot egyháza rovására a Kollégium feláldozásával, hanem ő a Kollégiumban pártját ritkító nagy nemzeti vagyont látott, aminek a kezeléséről és fejlesztéséről előnyösebben lehetett gondoskodni az államosítással. Tisza István nem feláldozni akarta a Kollégiumot, hanem megdicsőíteni. Hangoztatta, hogy a Kollégium nem is volt felekezeti intézmény, hanem eredete szerint a város iskolája és elhatároltan csak a XVIII. században lett református intézmény. Alapos tudásra vallóan fejtette ki ezután a Kol-



Ifj. dr. Tankó Béla leteszi az esküt.

**Mágnesyújtókat  
Fesz mérőket  
Elektromotorokat**

garanciával javít, elad, cserél, vastárgyakat vörösréz alapon nikkelez, minden színre galvanizál

**FÖLDVÁRI**  
Széchenyi ucca 55.

Telefón 168.

**8-án  
hétfőn**

**Csak egy napon!**

Legújabb divatu

**mintás georgette**

pazar választékban

**mtr. 4.88.**

Ezen cikkből minden vevőnek csak egy ruhára valót szolgálunk ki.

**Csillag Testvérek**

Piac- és Simonffy ucca sarok.

légiumnak a magyarországi és külföldi protestantizmushoz és Debrecen városához való viszonyát, rámutatva arra, hogy a Kollégium 23 tanszéke közül csak kettő volt fejedelmi alapítás, de ezek fenntartási gondja is a városra szakadt és így Debrecen város kilenc tanszéket tartott fenn. Rámutatott arra, hogy Debrecen város ma is 69,000 pengővel járul hozzá évenként a fenntartáshoz és hangoztatta, hogy abban, hogy Debrecen a XVIII. században a legnagyobb magyar város volt, jelentékeny részt lehet tulajdonítani a Kollégiumnak a tudományosság terén elfoglalt helyének, hiszen a XIX. század elején is a tizenegy akadémikus közül hat a Kollégium professzora volt. Ez a hagyományos barátságos viszony ma is fennáll az egyetem és a város között, mert a Kollégium szinte Keresztelő Jánosa volt az egyetemnek. Méltatta azokat a nagy áldozatokat, amiket Debrecen hozott az egyetemért és kifejezte azt a reményét, hogy ha megvalósul a kultusz-miniszter gondolata, amely szerint az egyetemek autonómiaja vagyoni jogi tekintetben is kifejeződik, akkor a magánosok áldozatkésztsége feléled az egyetemmel szemben is. Végül az egyetem szellemét kialakító tényezőknél, a kormányzatnak, a városnak, a tanári testületnek, az ifjúságnak egymáshoz való viszonyát fejtegette találóan és az ünnepélyt megnyitotta.

Teghze Gyula, a jog- és államtudományi kar dékánja olvasta fel ezután tartalmas értekezését „A munka nemzeti és nemzetközi védelméről”, ismertette a munkavédelem fejlődését a szociális mozgalom fejlődésével kapcsolatosan.

A karok dékánjai tettek ezután jelentést a pályadíjak és jutalmak odaítéléséről s miután a rektor a díjakat kiosztotta, a közgyűlés a Kántus által énekelt Szózattal véget ért.

**Az egyetem bankettje.**

Délben az Angol Királynőben volt ünnepi ebéd, amelyen Debrecen város társadalmának reprezentáns egyéniségei vettek részt.

Az első felköszöntőt dr. Sz. Kun Béla rektor mondotta a kormányzóra, emelkedett szavakkal mutatva rá arra, hogy az egyetemnek a családi ünnepén a magyarság családfejt

illeti az első tisztelő gondolata, annál is inkább, mert hiszen Horthy Miklós is közeli tagja ennek a családnak, lévén ő is debreceni diák Szily Kálmán dr. államtitkárát köszöntötte ezután, mint a tudomány emberét, aki a legnehezebb körülmények között ismét urrá tette az egyetemi gondolatot az egyetemi osztály élén és mint a szív emberét, aki a diákság sorsát mindenkor szem előtt tartja. Szily Kálmán dr. államtitkár nagyhatalmú beszédben a kard és a könyv kettős viszonyát fejtegette. A kard támadó és védő fegyver, a könyv a szellemi javak külső megnyilvánulása. Ma a kard szerepe kifejezetten védekező, ez a szerep azonban nem lebecsülendő. Ha a könyv a tudományosságnak a kifejezője, akkor a kard a hazafiságé. Hány-szor megpróbálták szembeállítani egymással ezt a két tényezőt, hányan voltak a könyv emberei közül, akik azt mondták, hogy haza-

**AUTOSYPHON**



ismét

ingyen

kapható:

Debreceni Uvegkereskedelmi Rt  
Rózsa ucca 2. szám.



A kormányzógyűrés doktoravatás közönsége. Az első sorban balról jobbra vitéz Felszeghy Ferenc tábornok, dr. Perjessy Mihály itélőtáblai tanácselnök, dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, dr. Vásáry István polgármester, Ghyczy Tihamér kerületi rendőrfőkapitány.

...fiságra nincs szükség, mert a tudomány minden kötött szemponton felül áll és hányan voltak a kard emberei közül, akik azt mondják, hogy a könyv lukszus. Pedig a kettőnek természetes harmóniában kell lenni. A debreceni egyetem ezt a harmóniát meg tudta teremteni, a debreceni egyetemen megvan a hazafiság nemcsak a tanárok lelkében, hanem az egész levegőben, amit Debrecen ősi magyarsága hat át. Ennek a szellemnek a produktuma az ifjuság, amelynek egyik büszkesége ifj. dr. Tankó Béla. A kard és a könyv harmónikus munkájára, az egyetem és Debrecen város harmónikus működésére, amely meg volt és meg is lesz, üritette poharát.

Ifj. dr. Tankó Béla lelkes szavakkal mondott köszönetet a kormányzó képviselőjének, valamint a tanári karnak, az egyetem professzorait életve.

Vásáry István dr. polgármester tartalmas felköszöntőjében hangoztatta, hogy amikor a debreceni egyetem ünnepe ül, Debrecen város lakosságának lelkét is ugyanazok az érzések töltik el egy kiváló ifju munkájának eredményét látva, mint az egyetem lelkét. Az ember nagyon sokat gondolkodhatik a világgal kettősségének a ténye felett, amikor arról beszélünk, hogy az ember testből és lélekből áll. Ez a kettősség megvan az ember által alkotott minden műben is, tehát Debrecennek is megvan a maga teste és lelke. Akik Debrecenben élnek, csak akkor találhatják jól magukat, ha nemcsak a város testének válnak részeseivé, hanem a város lelkének is. Ennek a debreceni léleknek a kifejlődésében oroszlánrésze volt Debrecen főiskolájának. Mi úgy érezzük, hogy az egyetem nem idegen tőlünk, hanem odaült arra a helyre, amelyen Debrecen évszázados főiskolája ült és lélekben is azonosává vált vele, nemcsak testben. Amíg az egyetem azonos

lesz ezzel a lélekkel, amint azzal azonos volt a Kollégium, addig meg lesz a harmónia. Amint az egyik oldalon megvan a harmónikus együttműködésre való készség, a másik oldalon is jelentkezik ez. Kívánja, hogy amint a Kollégium és a város együttműködése nagyjelentőségű volt a nemzet életében is, úgy az egyetem és a város együttes munkája segítse elő a magyar feltámadást.

Ghyczy Tihamér kerületi rendőrfőkapitány mondott ezután fordulatot, szellemes, nagy hatást keltett felköszöntőt, rámutatva arra, hogy tizenegy éves debreceni működése alatt az első esztendő zavaros körülményeit leszámítva mindig öröm volt számára az ifjusággal való együttműködés. Meggyőződése, hogy a mai magyar ifjuság, amely a felfogás idealizmusát hordja magában, a jövőző záloga és ezért az ifjuságra üriti poharát.

Hankiss János dr. prodékán mélyen átértett szavakkal köszöntötte az ünnepi ebéd egyetemi hölgy résztvevőjét, dr. Tankó Béla egyetemi professzor feleségét, a kormányzógyűrés ifju doktor edesanyját és a magyar anyákat éltette lelkes hangon.

Az ebéd — amely Németh Nándor kitünő

# NÉZZE MEG

hogyan

# 98

fillérért mit adok

- Creppek
- Batistok
- Voálok
- Grenadinok
- Fehérnemű batistok
- Cosmanosi selyemfényű batistok

divatos mintákban

Áruim minőségéért, szintartóságáért szavatolok.

## KLEIN

ezelőtt ECKER, KLEIN, SUGÁR divatáruház PIAC UCCA 48. SZÁM.

konyháját dicsérte — a következő volt: Angol Királynő leves. Töltött tojás lengyelesen. Borjúkotlett és szárnyasok. Köreték. Saláták. Eperparfé. Espresso kávé. Udvari sör. Angol Királynő Gyöngye. Ásványvizek. — Ebéd közben a Ráczenekar játszott hangulatos magyar nótákat.

kiadni azt a kormányrendeletet, amely a boletta árát 6 pengőre emeli.

A gabonakivitelre vonatkozólag úgy döntött a kormány, hogy a Futura úján központilag fogja intéztetni a kivitel és magának csak az irányítást, illetőleg az ellenőrzést tartja fenn. A Futura a kormány óhajának megfelelően mindazokkal a gabonakereskedő cégekkel dolgozni fog, melyek bonitás és korrektség szempontjából nem eshetnek kifogás alá.

### Hangverseny a Kereskedő Társulat dísztermében

A Debreceni Kereskedő Ifjak Dalköre szombat este nagyszabású hangversenyt rendezett. A hangversenyen nagyszámú és előkelő közönség jelent meg, amely teljesen betöltötte a Kereskedő Társulat hatalmas dísztermét.

A műsor első száma a Dalkör férfikarának egy énekszám volt, amelyet élénk tetszésnyilvánítással jutalmazott a közönség. Utána Simon István énekelt kellemes hangon műdalokat, majd a Dalkör vegyeskara adott elő három magyar dalt szép sikerrel. A Dalkör férfikarának énekszámát után Hevesi Ilona játszotta el zongorán egy Beethoven szonátát tökéletes technikával és mély átérzéssel. A sikerült műsort a vegyeskar énekszámával zárta be.

### Június 18-án lesz a hidivásár

Debrecen város legutóbbi közgyűlése a gazdaérdekeltség kérésére elhatározta, hogy a kereskedelmi minisztert arra kéri, hogy engedélyezze a június harmadik hetének csütörtökién tartani szokott hortobágyi hidivásárnak június negyedik hetének szerdájára való áthelyezését.

A városi tanács szombati értekezletén dr. Vass Károly tb. főjegyző bejelentette, hogy a közgyűlési határozatot nemrég felterjesztették a kereskedelmi miniszterhez, azonban arra alig van kilátás, hogy a döntés hamarosan leérkezik.

Igy a hortobágyi hidivásárt az idén még június 18-án tartják meg, ha csak addig a kereskedelmi miniszter olyan időben nem intézkedik, hogy a vásárt még elő lehet készíteni június utolsó szerdájára.

## Kedden felakasztják a két tiszazúgi arzénos gyilkos asszonyt

Szolnok, június 6. Csordás Bálintné és Szabó Lászlóné tiszazúgi arzénos gyilkos asszonyokat a törvényszék tudvalevően kötélláltali halálra ítélte. Az ítéletet az ítéletábrla és a kuria is helybenhagyta, majd a kegyelmi kérvények a kormányzó elé kerültek. A kabinetiroda

most értesítette a bíróságot, hogy a kormányzó a kegyelmi kérvényeket elutasította és szabad folyást engedett az igazságszolgáltatásnak. A két gyilkos asszonyt kedden reggel akasztják fel. A bíróság az ítélet végrehajtására a szükséges intézkedéseket már megtette.

## Felemelik 6 pengőre a boletta árát és a gabonakivitel Futurára bizzák

Budapest, június 6. A tegnapi minisztertanács tárgyalta Prónay György báró államtitkár jelentését a londoni gabonakonferenciáról és ezzel kapcsolatban több nagyfotosságu döntés történt a természetértékesítés jövő-

beli alakulására nézve. Az első és a legfontosabb az, hogy a kormány meg fogja tiltani a jövő idényben a gabonahatáridőüzetek kötését. Az erre vonatkozó rendelet a közeljövőben megjelenik. Ugyanakkor fogják



Az egyetemi ünnepi ebéd résztvevői az Angol Királynőben.

## Használja ki!

azt a kedvező alkalmat, amit **FELDHEIM IMRE**

**POSZTÓKERESKEDŐ (SVETITS-PALOTA)**

egy alkalmi beszerzés folytán **rövid ideig** nyújt.

Kb. 1000 méter **legfinomabb angol gyapjuszövetet** a legutolsó divatszínekben árusít eddig nem létező

**1 angol font (28 P) méterenkénti egységárban.**

Vételkényszer nélkül győzdjön meg a fentiek valóságáról.

**Figyelje kirakataimat!**

**Magyar áruban is nagy választék!**

Kerti... színből

VASB... RESZV...

Isptály-u...

Dr Ny... az

Miként... vetség de... délelőtt... mara tan... tályülését... mint kien... dr. Nyulá... előadása... védeket l... ról, az üg... adást tart... egyetemes... legnagyobb... vajjon az... sadalmi... nácsadói... bizalmas... feleikbe... csökkenés... za az uja... mert küll... ciája váln... fejlődő jo... letek labi... vebben ig... rást. Ezek... előadásán... ügyvédi k... számot. A... ten meghi... védet, hog... az ügy fo... deklődést.

Any

A debre... talán e h... kezdő bejel

Születés

Erzsébet; Kovács F... Kiss Anta... Sándor bé... renc aszta... Lajos máv... János gul... születés.

Házasság

Róza; Ger... András—S... Bóné Julia... Erzsébet; zsebet; H... Krausz Lá... István—Sz... Rác Máté... Irén; Patk... res János... —Takács...

Halálozás

éves Nyom... 29 éves R... Sándor ref... Andrásné... Tiszaladán... pos Csoko...

Ol... fonc

Kom... Ke

Miképp le

Aki érzi, ho... vagy szelle... akat az ideg... esznyi panz... merni az er...

Dijtanu

Nutrigén... Bud

**Kerti karszék**  
 letételezési színben p 13.<sup>50</sup>  
**DEBRECENI VASBUTORGYÁR RESZVÉNYTÁRSASÁG**  
 Ispottály-u. 5. Telefon G-46. Törv. védve.



**Dr. Nyulászi János előadása az ügyvédi kérdésekről**

Miként már jeleztük, az ügyvédszövetség debreceni osztálya ma, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja az ügyvédi kamara tanácsstermében évi rendes osztályülését, amelynek tárgysorozatában mint kiemelkedő esemény jelentkezik dr. Nyulászi János kincstári főtanácsos előadása, aki a legaktuálisabb s az ügyvédek legközelebből érintő kérdésekről, az ügyvédi problémákról fog előadást tartani. Az ügyvédség problémáinak egyetemes társadalmi kérdés, mert a legnagyobb jelentőséggel bír az, hogy vajon az ügyvédek, akik minden társadalmi rétegnek legbizalmasabb tanácsadói, mily gondolatokat visznek át bizalmas meggyőzéseik alapján ügyfeleikbe. Az ügyvédi munkaalkalmak csökkenése automatikusan magával hozza az újabb munkaterületek létesítését, mert különben az ügyvédek existenciája válnék kétségessé, de a fokozottan fejlődő jogi élet és törvények és rendeletek labirintusa közérdekből is intenzíven igényeli az ügyvédi közbenjárás. Ezek a kérdések fogják Nyulászi előadásának fő tárgyát képezni, ami az ügyvédi kar általános érdeklődésére tart számot. Az elnökség ezúton is ismételtén meghívja valamennyi debreceni ügyvédet, hogy jelenléttükkel dokumentálják az ügy fontossága iránti általános érdeklődést.

**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 6-án, szombaton a következő bejelentések történtek:

**Születések:** Kiss István fm., leány, Erzsébet; Jónás Antal fm., leány, Julia; Kovács Ferenc juhász, leány, Eszter; Kiss Antal boltiszolga, fiu, Antal; Tóth Sándor béres, leány, Eszter; Árva Ferenc asztalossegéd, leány, Irén; Károlyi Lajos máv. hordár, fiu, Lajos; Fodor János gulyás, fiu, Miklós és 2 halva születés.

**Házasságok:** Papp László—Varga Róza; Genesi István—Biri Róza; Tutor András—Székely Julia; Szőke Sándor—Bóné Julia; Barakonyi Géza—Mester Erzsébet; Mendre Mihály—Bujdosó Erzsébet; Hunyadi József—Barta Ilona; Krausz László—Kerekes Zuzsa; Lang István—Szabó Irén; Sinkovics Ödön—Rácz Mária; Leel-Ossy István—Kiss Irén; Patkós Béla—Szabó Sarolta; Veres János—Kozma Zsuzsa; Abai József—Takács Julia.

**Halálozások:** Dr. Varga Emil ref. 53 éves Nyomatató u. 5; Kovács Róza g. k. 29 éves Révaranyos; Szoboszlai Papp Sándor ref. 67 éves Rákóczi u. 52; Sári Andrásné Bodnár Margit ref. 27 éves Tiszaladány; Vágner Irén r. kath. 28 napos Csokonai u. 40.

**Olcsó kosár és fonott kerti butor**  
 kapható  
**Komássynál, Csapó ucca 25.**  
 Kedvező fizetési feltételek.

**Mikép lesznek erős és egészséges**

Aki érzi, hogy egészsége nincs rendben, testi vagy szellemi ereje idő előtt megcsökken, akit az idegyengeség, vérszegénység okozta ezernyi panasz elkeserít és meg akarja ismerni az erőre, egészségre vezető utat, kérje fenti című ismertetést.

Díjtalanul és börtöntve küldi azt a **Nutrigén Vállalat Központja,** Budapest, VIII., Teleki-tér 1.

**A debreceni három mandátumért induló politikai pártok már megejtették a jelöléseket**

**A választási versenyfutásban csak a legutóbbi választáson szereplő pártok indulnak — A Független Polgári Párt listáján Hegymegi Kiss Pál után dr. Polónyi Dezső, az országos híru jogász és publicista, továbbá Zelinger Ede kamarai alelnök, a debreceni iparostársadalom nagytekinélyü vezéralakja következnek**

A debreceni politikai berkekben a közzelgő választások híre eddig nem keltett különösebb izgalmat, hiszen az már szinte köztudomású volt, hogy a lajstromos választási rendszer mellett Debrecen eddigi három képviselőjének a pozíciója szinte teljesen megmozdíthatatlan. Voltak egyesek, akik tudni vélték, hogy új pártok új jelöltekkel is próbálkoznai fognak, azonban a helyzetet alaposan ismerők előtt nem volt kétséges, hogy

**minden kísérletezés kudarcot vallott volna, hiszen Debrecen lakosságának politikai rétegződése teljesen fedi azt a tény, hogy Debrecen gróf Bethlen István személyében egy jobboldali, dr. Hegymegi Kiss Pál személyében egy polgári demokrata és dr. Györki Imre személyében egy szocialista pártállású követ képviselte a parlamentben.**

Néhány héttel ezelőtt még Albrecht főherceg jelölésének a híré is lanszirozták egyes fővárosi lapok, azonban nyilvánvaló, hogy

**akár Albrecht, akár más próbálkozott volna, semmi esetre sem juthatott volna mandátumhoz.**

A közönség tudatába máris beleévdött az, hogy a július 18-án összeülő parlamentben Debrecen mindhárom régi képviselője helyet foglal, legfeljebb annyiban történik változás, hogy

**Bethlen István gróf listája most kevesebb szavazatot kap, mint 1926-ban és nyilvánvaló, hogy ez a szavazatolódás a baloldali pártok voksainak számát növeli.**

Debrecen közönsége ugyanis egyre tisztábban látja a reakciós kormányzat csődjét és egyre világosabban konstatálja, hogy

**az elszegényedés, a nyomor, a gazdasági romlás és a társadalmi széthúzás az utóbbi esztendőekben egyre ijesztőbb méreteket ölt.**

Különösen nagy megerősödére számíthat a debreceni polgári ellenzék listája, amelynek Hegymegi Kiss Pál marad természetesen a vezetője, de mellé sikerült a második és harmadik helyre olyan kiváló jelölteket megnyerni, akik az ellenzéki polgárság legnagyobb tiszteletére, szeretetére és bizalmára tarthatnak számot.

A debreceni egységes párt már az elmúlt hét elején megejtette a jelöléseket. A lista első helyén természetesen gróf Bethlen István miniszterelnök szerepel, a második helyet Ruffy Vargha Kálmán gazdasági akadémiai igazgató foglalja el, míg a harmadik hely birtokosa dr. Radó Rezső kamarai főtitkár,

akik bizonyára azért vállalt helyet a kormánypart debreceni listáján, mert azt hiszi, hogy a kétségbeejtő helyzetben selylő magyar iparos és kereskedő társadalom érdekeit éppen annak a pártnak a keretén belül védelmezheti meg, amely párt tizenkét esztendő kormányzása alatt páratlanul súlyos helyzetbe sodorta az ipart és kereskedelmet.

A Független Polgári Párt berkeiben már napok óta folynak a tanácskozások a lista összeállításával kapcsolatban és szombaton a késő éjszakai órákban döntöttek az első három helyre vonatkozóan. A listavezető Hegymegi Kiss Pál marad, a második helyen dr. Polónyi Dezső következik utána.

**Polónyi Dezső a magyar jogásztársadalom egyik kimagasló vezéralakja, akinek nevét tudományos munkássága kapcsán nemcsak Magyarországon, hanem külföldön is nagyon jól ismerik.**

Polónyi Dezső dr., aki köztudomásúan Polónyi Géza volt igazságügyminiszter fia, nemcsak a jogtudomány terén ért el nemzetközi sikereket, hanem

**a magyar publicisztikának is egyik legnagyobb tekintélyü, leghatalmasabb tudásu, európai kulturájú művelője és közéleti pályája során mindenkor bátor, gerinces, tisztakezü, meg nem alkuvó harcosa volt a polgári demokrácia magasztos eszméjének.**

Polónyi Dezső dr. már hosszú évek óta a Pesti Hírlap hasábjain fejt ki nagyszabásu újságírói működését, amivel mindenkor csak elismerést szerzett a Polónyi névnek. Debrecen ellenzéki érzelmi polgársága tehát a legnagyobb örömmel fogadhatja

**Garantált olcsó festő munkákat készítő BOLDOGH KÁLMÁN**  
 Széchenyi ucca 3 — Telefon 13—19.

Polónyi Dezsőnek a független polgári párt listáján való szerepét.

Hasonlóan nagy meglepedést és megnyugvást fog kelteni különösképen Debrecen iparos és kereskedőtársadalmában, hogy a lista harmadik helyén szerepel Zelinger Ede, a kereskedelmi és iparkamara közbecsülésben álló alelnöke, aki évtizedek óta fáradhatatlan buzgalommal dolgozik a kereskedő és iparos-érdekekért

és méltóan tölti be azt az előkelő pozíciót, ahová őt pályatársainak szeretete és bizalma állította.

**Zelinger Ede valóságos típusa a tisztességes, becsületes, törekvő magyar iparosnak,**

akik a hatalom polcán sem vakul el és mindenkor megmarad a kereskedelmi és ipari érdekek megalkuvást nem ismerő bátor szószólójának. Értésülésünk szerint

**a Független Polgári Párt listájának póttagságairól szombat éjjel még nem történt döntés.**

Több közismert és kitünő helyi ellenzéki polgári politikus neve került kombinációba s majd csak vasárnapra kerül nyilvánosságra, hogy a pártvezetőség kiket tisztel meg a három póttagsági hellyel.

A debreceni szociáldemokrata párt listájának első helye Györki Imréé, második helyen Kéthly Anna szerepel, a harmadik helyre pedig Labanc András neve kerül.

A belügyminiszter egyébként szombaton táviratilag tudatta Debrecen város központi választmányával, hogy az országgyűlést feloszlatták és az új országgyűlés július 18-án összeül. A belügyminiszter épen ezért felhívja a központi választmányt, hogy a törvényben előirt intézkedéseket a választással kapcsolatosan tegye meg.

Debrecen város központi választmányát így hétfőre összehívták.



Németországban a „város szépségkirálynő”-jét választották. Összesen harminc ilyen szépségkirálynőt választottak, akik Berlinben jöttek össze. Mint a képen látható, a szépségkirálynők kedélyes leányok, akik körülveszik és cirógatják a rendőrt.

**LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

**Nyaralás és strandolás előtt**

villannyal ondoláltassa a haját

**máris a hőség előtt**

**4 hónapi jótállással, megfelelő kezelés mellett már 20 pengőtől a következő cégek garantálják:**

- Bagdi Antal** Simonffy u. 7.
- Komáromy Józsefné** József kir. herceg u. 3.
- Engel Dezső** Szent Anna u. 5.
- Kolozsváry Gyula** Róza u. 2.
- Holovitz Vincéné** Burgundia u. 1.
- Ramminger István** Szent Anna u. 12.



# BUTOR ÉS SZÖNYEGVÁSÁR

Óriási raktárkészlet csökkentése érdekében most rendkívül olcsón vásárolhat gyönyörű szép, modern butorokat és mindenféle szőnyeg árú

## KILLER EDE cégnél, DEBRECEN, Piac u. 68.

# BUTOR ÉS SZÖNYEGVÁSÁR

**Felhívás.** Felhívjuk a KÉKOSZ összes tagjait és csoportjait, hogy az ipartestület ma délelőtt tartandó folytatódó közgyűlésére okvetlen teljes számmal jelenjenek meg. Vezetőség.

**Dr. Vargha Emil temetése.** A tragikus véget ért dr. Vargha Emil ny. városi tb. tiszt főorvos, egészségügyi tanácsos temetése a család gyászjelentése szerint e hó 7-én, vasárnap délután hat órakor lesz a Kossuth uccai református templomban tartandó gyászszertartás után a Kossuth uccai temetőbe. A temetést a Fehértói temetkezési vállalat rendezi.

**Zárógyűlés.** A Debreceni Bethlen Gábor Kör ma, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja meg zárógyűlését a Kollégium III. sz. theologiai termében. Erre a gyűlésre a kör tagjait és az érdeklődőket szeretettel meghívja az elnökség.

**Szoboszlai Pap Sándor ny. ítélőtáblai tanácselnök temetése.** Megemlékeztünk arról, hogy Szoboszlai Pap Sándor ny. ítélőtáblai tanácselnök pénteken este hosszas betegség után elhunyt. A család intézkedése szerint temetése e hó 7-én, vasárnap délután 3 órakor lesz a Kistemplomban tartandó gyászszertartás után a Kossuth uccai temetőbe.

**A debreceni tudományegyetem új dékánjai.** A debreceni tudományegyetem karai közül már több megtartotta a dékánválasztó ülést. Az orvosi kar dr. Bodnár János ez évi dékánt, a hittudományi kar dr. Erdős Károlyt, a bölcsészettudományi kar dr. Milleker Rezsőt ez évi dékánt választotta meg a jövő évre dékánra, a jogi karon a választás még nem történt meg. A rektort a jövő héten választják meg. Jövőre az orvosi kar adja a rektort, aki minden valószínűség szerint dr. Neuber Ede lesz.

**Debreceni zeneiskoláj növendék szép sikere a Zeneművészeti főiskolán.** Budapestről jelentik: Weiszmann Agnes, a zeneművészeti főiskola negyedéves akadémiai növendéke tegnap jeles sikerrel vizsgázott és megszerezte az oklevelet. A kiváló fiatal művésznő a debreceni zeneiskola növendéke volt és három éven át volt a nagyszerű tanárnő és művésznő, Höchtl Margit tanítványa. Már ezidő alatt is itt Debrecenben több növendék hangversenyen kitűnt tehetségével és nagy készülettel. A most elért sikere nemcsak neki, de a debreceni iskolának és Höchtl Margitnak is dicséretére válik.

**Tornainnepély a piarista gimnáziumban.** A debreceni kegyesrendi római káth. Calasanz Szent József reálgimnázium ifjúsága június hó 7-én, vasárnap délután fél 5 órakor az intézet udvarán tartja tornainnepélyét, amelynek műsora a következő: 1. Felvonulás. Himnusz. 2. Szabadgyakorlatok katonazenére. 3. Gula. Egyéni verseny a magaskorlátón. 4. Az I. a) — I. b) osztályok kötélyhúzóversenye. 5. A II. a) — II. b) osztályok cikázó stafétája. 6. Asztalugrások. (Átfordulás, tigris, átterpesztés, szaltó.) 7. A III. — IV. osztályok súlyrakó stafétája. 8. Egyéni verseny a magasnyújtón. Gula. 9. Az V. — VI. osztályok körstaféta versenye. 10. A válogatott talajtornász csapat bemutatógyakorlati. 11. A VII. a) — VII. b) osztályok saroklabda mérkőzése. 12. Az intézet összes növendékeinek együttes torna előképe. 13. Jutalomkiosztás. Szózat. Elvonulás. Az ünnepélyen a m. kir. Bocskay István 11. hajduzred teljes számu zenekara játszik Nöth Antal főkapitány vezetésével. Helyárak: Ülőhely 1.50 pengő. Állóhely 50 fillér. Felülfizetéseket az intézeti sportkör javára köszönettel vesznek és az évvégi értesítőben nyugtáznak.

**Hibalgazítás.** Szombati számunkban egy gazdátlan kerékpár ügyével kapcsolatban azt írtuk Wessprémi Gyuláról, hogy a Levente-Othonban elzárva tartották. Időközben meggyőződöttünk arról, hogy ez az értesülésünk tévedésen alapul.

**Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, melegsorulást vagy szivdobogást érez, igyék minél előbb valódi „Ferenc József” keserűvizet.** Gyomor- és bélszakorvosok bizonyítják, hogy a Ferenc József viz remek természetalkotta hashajtó. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

**Ma, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel lesz az ipartestület folytatódó évüldes közgyűlése.** A debreceni ipartestület múlt vasárnap megkezdett, de határozatképtelenség miatt abbahagyott évüldes közgyűlést e hó 7-én, vagyis ma délelőtt pontosan 10 órai kezdettel tartja a még le nem tárgyalt tárgysorozattal, a saját disztermében. — Ezen közgyűlésre Debrecen város iparosságát ezuton hívja meg Varjassy Imre ipartestületi elnök.

**A Zenekedvelők Köre felkéri tisztelt tagjait:** szíveskedjenek a körnek a Városi Zeneiskolában levő pénztári hivatalával minél előbb, legkésőbb azonban lehetőleg e hó végéig szöbelleg, levelezőlapon, vagy telefon utján (3-96) közölni, hogy a most mult idényben elfoglalt helyeiket megtartják-e a következő 1931/2. hangversenyidényre is? Erre a szives bejelentésre a körnek azért van szüksége, mert a helyek beosztása nagy munkát igényel s már eddig is nagyobb számban jelentkeztek új tagok, akik részére szintén kell helyet biztosítani.

**SCHMIDTHAUER Igmándi keserűviz gyomortisztító hatása páratlan. Ne fogadjon el helyette más!**

**Ismét elloptak két biciklit.** Nagy Béla pincér, Aczél ucca 18 szám alatti lakos a Széchenyi uccai Sebestyén-féle vendéglő előtt hagyta kerékpárját. A kerékpárt ellopták, a kár 70 pengő. — Blau Miklós öröségét a Miklós ucca 31. szám alatt egy üzlet előtt hagyta kerékpárját. Ellopták, a kár 60 pengő.

**A Magyar Cionista Szövetség debreceni csoportja közli mindazokkal, akik az 5691-es évre sékeljüket megváltották,** hogy a világkongresszusra a debreceni harmadik számu körzet a magyarországi delegátus választását folyó hó 7-én, vasárnap délelőtt 9—1-ig tartja meg Miklós ucca 5. szám alatti hivatalos helyiségében. A választási bizottság felkéri tehát mindazokat, akik szavazati joggal bírnak — szavazati joggal bir az, aki 18 éves elmult és sékeljeit erre az évre Debrecenben megváltotta —, hogy fent nevezett helyen és időben szavazás céljából megjelenni sziveskedjenek. Választási bizottság.

**Egy öregasszony összeesett a Hatvan uccán.** A Hatvan uccán ma reggel egy 60 év körüli asszony összeesett. A rendőrség a mentőket hívta, de közben akadtak, akik az elájult asszonyt ismerték s elmondták, hogy nemrég hagyta el az elmeklinikát. A mentők magához térítették az asszonyt s miután kérdéseikre csakugyan zavart válaszokat adott, bevitték az elmeklinikára.

**Három évi körözés után fogtak el egy sikkasztót.** Tóth János egyesbíró előtt állott ma sikkasztással vádolva a debreceni törvényszéken egy kocsis, akit három évi körözés után fogtak el a rendőrség és kényszerítette arra, hogy számot adjon bűnéről. Molnár Géza kocsis volt a sikkasztó, aki egy tejkihordó vállalat alkalmazásában volt 1924-ben, inkasszállás is foglalkozott s 450 pengővel megszökött. Ez év áprilisában fogták el. A bíró Molnárt 3 hónapi fogsárra ítélte.

**A kocsis eladta a lovat és megszökött a pénzzel.** Szathmáry János gazda, aki a Vörösmarthy ucca 12. számú házában lakik, sógorának adta át a lovat, hogy vigye ki az állatvásárba és adja el. Az ki is vitte a lovat, de nem találta megfelelőnek az ajánlatokat és

# FLY-TOX



**megöli**  
legyei, szunyogot, svábbogarat, poloskát, hangyát, mélyt stb.

**Hatása garantált!**  
Mindentől kapható!

**Révész Ernő és Társa**  
Budapest, V., Nádor-utca 30

így a járatot s a lovat átadta Szoboszlai Lajos kocsinak, hogy vigye vissza Szathmáryhoz. A kocsis azonban már nem volt olyan válogatós az ajánlatokban, a lovat eladta s a pénzzel együtt megszökött. Kézrekerítésére a rendőrség megtette a szükséges lépéseket.

**A Kereskedők és Utazók Egyesülete** ma tartja tisztújító közgyűlését d. e. 11 órakor az egyesület helyiségében. Kérjük a t. Tagtársak pontos megjelenését. Intéző bizottság.

**„A magyar irodalom virulása, a magyar nép hasznára, azzal a kíváncsággal, hogy az épülő ház teteje nyuljon bele a Nagy-Magyarország égébe.”** Ezekkel a szavakkal helyezte el Herczeg Ferenc az Uj Idők rózsadombi házának alapkövét. Az alapkövetéssel ünnepélyével és akció céljával érdekes riport foglalkozik az Uj Idők mai számában, amelyben Surányi Miklós mélyenjáró tanulmányt írt, Janus Pannonius, a pécsi reneszánsz-püspök és humanista tudós, kevéssé ismert alakját keltve életre. A ragyogó írásművészettel megírt cikk mellett még Bónyi Adorján és Joseph Delmont érdekes, fordulatossá regényeinek folytatásait emeljük ki és egy új tehetség, Vécsey Gábor báró finom és hangulatos elbeszélést, Ternay József ötletes utifeljegyzéseit és Horváth Irén jóízű írását. Hámos György és Gács Demeter szép versei teszik változatossá a lapot, amelyben Mühlbeck Károly mulatságos fejleceit, Pólya Tibor rajzát és Héderváry Klára elmés cikkeit találjuk. A népszerű rovatok: Szerkesztői üzenet, Kerestretjevény, Gasztronómia, Kertészet, Szépségápolás sem maradtak ki Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapjából, amelynek kiadóhivatala, Budapest, VI., Andrassy ut 16., bárkinek küld díjtalan mutatványszámot. Előfizetési díj negyedévre 6 pengő 40 fillér.

**SCHMIDTHAUER Igmándi keserűvizéből természetes** már félpohár elegendő. Használati utasítás minden palackhoz mellékelve.

**Orvosi hír.** Dr. Hadházy Elemér rendelőjét áthelyezte Batthyány ucca 5. alól Csapó ucca 10. alá, I. emelet. Telefon 96. Rendel 8—9-ig és 3—5-ig.

**Löbl Gyula látszerész** cégtől 19 év után megváltam, Debrecen legrégebbi látszerész üzletét (Fischer Jakab-féle) átvetttem. Cserép Sándor látszerész, Piac u. 21. Bika-szálloda mellett.

**Zongorák, pianóknak, világmárkás példányok 50 pengős törlesztésre.** Előnyös zongorabérlés. Schmidt, Piac u. 73.

**Bártfa-gyógyfürdőn** már megindult a fürdőélet. Virágpompában uszók a fürdőtelep. A fenyves balzsamos kábitó illata, a nagyszerű idő, a meleg nyári napok hozzájárulnak ahhoz, hogy az üdülést, valamint gyógyulást keresők szép számban érkeznek naponta. A vendégek jól érzik itt magukat és a jóérzést fokozza az, hogy nyaralást és gyógyulást igen alacsony áron nyújtja nekik a fürdőigazgatóság!

**Hogyan éljen a gyomorbeteg ember?** Gyakorlati tanácsok gyomor- és bélbetegségekben szenvedők számára. Írta: Dr. Lukács Pál belgyógyász, főorvos. Ár: 2.60 pengő. Kapható: Hegedűs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Piac ucca 34. sz.

## Tekintse meg kirakatainkat!



**Diszitse lakását magyar áruval.**



**HERENDI és ZSOLNAI**

**márkás porcellánok, magyar gyártmányu ólomkristály, színes és fehérüveg disztárgyak igen nagy választékban.**

**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNÁL**

**• Rózsa ucca 2. sz. •**

**Tekintse meg kirakatainkat!**

Hogy Weekend szórakozásának örömeit fokozza, lényképezzen az új magas érzékenységu angol Imperial filmre és lemezre Kapható BERZÉKI fotoszaküzletében, Piac-u. 38, az udvarban.



Ivaurey spanyol motoros versenyző próbautja a Potsdam mellett fekvő templini tavon. Ivaurey a világrekord birtokosa.

## ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. Farkas Ilona.

### Nagyon fáradt vagyok

Elindulsz a májusi estefelében az opálszíni Piac uccán, természetesen a posta előtt a korzón. Ez már így illik szombat este, ha valaki rendes, kiegyensúlyozott nyárspolgár. Adóval kevéssel tartozik, foglalni még nem foglaltak nála. Jaj örökké ez a menekülés a színek, a regények, a tragédiák világából, a szürkeségbe, a nyugalomba, a hétköznapokba.

Persze — szoktad mondani — nincs szebb, jobb, egészségesebb, mint az egyszerű, becsületes hétköznap.

Igy hát szombat este, egész heti munka után illik „belevetni magunkat az életbe”. Egy csöpp finom sóhajással szórakozás után indulni, mert kérem ez feltétlen szükséges, figyelmeztet az orvosod, amikor panaszkodol, hogy gyakran fáj a fejed és undorodsz már az arzénből és a vastól, amit állandóan szedned kell, hogy ne legyél vérszegény.

— Kevesebbet dolgozni, kevesebbet törődni mindennel, többet szórakozni, levegőre járni!

Persze, persze, önnek igaza van — mondod. — Az ismerőseim is úgy találják, hogy lehetetlen ilyen lustán és begubózódva élni. Kérem mert ez úgy van... kezdenél bele, de nem folytatod.

Végre is lehetetlen egy közömbös idegen embernek elmondani, csak így egyszerűen, hogy az igazság egészen naiv és szegénylő való; te nem szívesen hagyod el a szobád ajtaja mögött a nyugalmas négy falat. Nem, nem patológikus tünet, csupán szereted a könyveidet és félsz, hogy megsértődik a legujabb, ami felvágott lapokkal olvasatlan hever még és az óriási csokor gyöngyvirágot, amit tegnap kaptál, most nem szívesen hagyod egyedül a szép kék vázában. Nem. És azt már lehetetlen bevallani, hogy képtelen vagy otthagyni a sima, tiszta írópapirokat, az íróasztalod barátságos négyzetén. Ez nem nagyképűség! Ez csak olyan szelíd, rebbenő alázat a könyvhöz és az íráshoz. Ahitát? Lehet.

— Kérem — mondanád a legszívesebben, — a betű mámor és ennél szentebb szórakozást nem ismerhet ember. Nem tudja kérem? — kérdeznéd ijedten. — Hát ezt nem így tanítják az elemiben és az egyetemeken? A betű mámor, ahogy kerekén, szögleletesen, szeszélyes ákom-bákomokkal rajzolódik a fehér papírra lila tintával. Nem igazán nem könnyű itt hagyni a szobámat, ahol tervek, álmok, csodák, imádságok születnek.

— Kérem, látta Ön már az íróasztalom? — szeretnéd kérdezni.

— Az íróasztalom nem modern, nem is szép, öreg cseresznyefabutor óriási fiókokkal. Egy belga kastélyból került Magyarországra. Egy

királynő kastélyából, képzelje. A királynőnek fehér kezei lehettek és enyhe ibolya illata volt a hajának. A királynő szomorú volt és arany tollal irt gyöngéd sorokat valami álompapírra. A királynők nem szoktak szerelmeseik lenni. Ma különben nem nagyon divatosak szegény királynők — szeretnéd még hozzátenni naivan.

— És az íróasztal, igen. Az édes apámról maradt rám. Az apámat nagyon szerettem. Szép ember volt, okos és nagyon jó. Ezt nem azért mondom, mert már nincs velem, mert már elment, meghalt, ahogy mondani szokták. Azoknak, akiknek gyermekük van, sohasem lenne szabad meghalniuk. Képzelje el, én még iskolalány voltam és egy egész évig nem tudtam aludni. Nagyon fájt a szívem az után. Akkor rém rosszul tanultam és meg is akartak buktatni az iskolában. És volt egy fiú, aki nagyon szeretett, képzelje, kis matrózruhácskunya lány voltam és egy komoly, felnőtt fiú szerelmes volt belém. Sokat szenvedett miattam, mert nem tudtam jó lenni hozzá. A kezemet mindig tintafoltos volt és citrommal sem ment le a tinta. De nem ezért nem engedtem a kezemet megsókolni. Nem tudom miért, talán, mert félttem, hogy az biin. Ha valakinek az édesapja meghal, akkor érthető, ha nem enged egy szerelmes fiutól a kezét csókolni. Aztán igen, aztán az történt, hogy hozzátentem

feleségül. De persze ez nagyon magánügy, nem is érdekelheti Önt.

— Hiszen nem is erről van szó, hanem a szombat esti szórakozásról, ami magától értetődik, akár rendes, normális ember valaki, akár szubtilis álomlány. Hát ez, ez nekem nem sikerül! Kérem — mondanád — erről nem lehet beszélni úgy rendesen, ahogy az ember minden másról szokott. Ezt nevéstéges megvitatni, beszélni róla, bevallani.

Elindulsz te is a bőven mért jazz-bandes polgári örömei után. Felveszel egy ruhát, amiről a szabónod megesküdt, hogy ilyen jól még ruha nem állt neked. Sok pudert és ruzst teszel az arcra. Ez nem szép divat, komikus és közönséges. Azért mégsem tudsz leszokni róla. Egy ismerős, kedves fiú jut eszedbe, aki nem szégyelte hangosan panaszkodni:

— Hogy az Isten verje meg ezt az örült szokását a nőnek. Soha nem lehet tudni egyikről sem, milyen az igazi arcuk. Hiszen olyanok, mintha lárvát viselnének. Milyen szép lehet egy édes, tiszta női arc, raffineria nélkül, úgy ahogyan a víz gyöngyözve végigszaladt rajta, szárazra törölve, víz- és szappanszaguan.

Es méz te is felfelé a Piac uccai korzón az étteremig, ahol villanyfényben uszó esti élet van. És most ez az, amit nem akarsz soha megmondani, hogy ne rontsd a többi kedvét és örömet. És inkább te is úgy teszel, mintha usznál ebben a cigányzenés, jazz-bandes estében. Nem tehetsz róla, komikus neked, több mint komikus, értelmetlen, nem, fájdalmas körülötted ez a kiöltözöttség, ez a pózos öröm, ez az ételfelhordás. Valami mindig közbeszól, belenyul, belevigyorog ebbe a szegényes kis esti álmodaim narkózisba. Már az uccán, amikor jöttél a korzón végig a fűszagu estében. Néztél ezt a vidám vilaszó életet ezen a keskeny ucca szalagon. Nők a feszes divatos ruhájukban, selyem harisnyán. Férfiak, akik itt csak dekorációnak keltenek a flörtözés és az esti toilletkekhez. Ez itt gyönyörű ez a tavaszi este, ez a sok karcsúság, ez a viháncoló minden. És te arra gondolsz, hogy végig az egész uccán meg lehetne számolni azt a tiz nőt, akinek a ruhája ki van fizetve. Aki nem reszkette gondol az elsejére, aki nem mosolyogva, drukkolvva és bájosan, de előre köszön a szabónőjének, akinek tartozik sok nehéz százzal, nagyon sokkal többel, mint ami a férje és a családja egész havi jövedelme. És eszedbe jut, hogy délelőttönként elnyuzott arcu munkanélküliek ülnek a szép, frissen festett padokon, ahol most parfümös élet zsong.

Es aztán éjjel fele már táncolsz valami könnyű muzsikára és szörnyű, hogy az jár az eszedben, hogy embereknek nincs mit enni és beteg gyerekek vannak, akiken nem lehet segíteni.

## Vizsgára cipők, harisnyák, tornaingek, tornacipők és szandálok legolcsóbb gyári árakban.

Nagy választék női és férfi nyári cipőkben, u. m.: szandalettek, gummitalpu cipőkben az is olcsó árakért.

Olcsó női és férfi fehéreneműek nagy választékban.

## Emerich Samu cégnél

Debrecen, Csapó u. 7. sz.

Takarékossági könyvecskére is vásárolhat.

Szépségápolás terén eddig elért legmodernebb felszereléssel berendezett kozmetikai intézetemet megnyitottam.

Eredeti francia, kizárólag elsőrendű anyagokkal dolgozom.

## Békéssy Baby, Debrecen, Piac ucca 79.

**Ingyen vizum.**  
Ingyen tartózkodási engedély!

**Félix-fürdőben!**

A román konzulátus 1 P 50 fillér beköldése ellenében a vizumot látamozva postán küldi vissza. Nem szükséges személyesen je entkezni.

A reuma és köszvényes betegségek ellen

**a legbiztosabb gyógyulás!**

**I. o. pensio:**  
Májusban . . . 6.— Pengő  
Juniusban . . . 7.— „  
II. o. pensio 5.— „

Es táncolsz és mosolyogsz és beszélgetsz és az agyadban örült káosszal kavargoz ezer minden. Amerikában 22 millió zsak kávé a tengerbe dobnak. Emberek öngyilkosságba menekülnek az élet elől. És laboratóriumokban készítik a jövő háboruját. Gáz, gáz. Már úgy érzed, nem bírod tovább, most ordítani kellene, felrázni ezt a sok embert.

— Van szívük, — kérdeznéd — van szívük? És ez azok női Dolgoznak ezek? Van-e szegény vagy beteg, akin segítenek? Szoktak ezek imádkozni?

Már fáradt vagy és már szédülsz és úgy érzed magad, mint kislány korodban, amikor először magyarázták meg neked, hogy a föld forog. És káprázó, behunyt szemmel próbáltad utána gondolni ezt a végtelen misztériumot. A föld, a nap, a csillagok. A szédületes forgást a nagy mindenségben. És akkor kétségbeesetten dobtad le magad a földre és sirtál szomorú kis gyerekkönyveket.

— Nem értem, nem értem ezt az egész szédületes mindent, ezt a borzalmas nagy forgást, nem akarom, nem akarom!

Most persze felnött ember vagy, jól nevelt uriember, polgári középosztály egyik tagja. Törvények, szokások kormányoznak. Az idegiedet fegyelmelni próbálok. Az agyad, a szíved, a fantáziád örült száguldással rohan mérföldeken át. Te közben tehetetlenül, csendesen ülsz. És legfeljebb annyit mondsz:

— Nem, most már nem táncolok többet. Ugy-e, nem haragszik, kedves? Nagyon fáradt vagyok!

### HÁZTARTÁSI TANÁCSOK.

Szekrények tetejét jó vékony papírral lefedni, hogy a por, ami felülről száll, ne jusson a fa hézagjain be a szekrénybe.

Ezüst kanálba a tojás csunya foltot hagy. Surolni nem helyes, mert megkarcolódik. A kanalat puha ronggyal olyan meleg vízbe kell megmosni, amibe burgonya főtt. A folt eltűnik.

Olajpecsétet terpentínbe mártott kis kefével dörzsölni ki, a folt szélétől a közepe felé.

Gyermekek játékeit lehetőleg minden nap, meleg vízben szappannal mossuk meg.

Tojást, ha küldésre csomagolni kell, leghegyesebb fagyapotha csomagolni.

Virágok sokáig frissen maradnak, ha nem rendes vízbe, hanem cukros vízbe állítjuk őket.

### Nagyanyó konyhaművészete.

Borsólevés. Dinsztelünk egy kevés finomra vágott vereshagymát s ha már sárga, közéztesszük a zöldborsót. Kis vízzel feleresztjük, megsózzuk és leboritva puhára dinszteljük. Tehetünk hozzá szárnyas aprólékat vagy csontot, ez nagyon megizesíti a levest, de akkor kevés petrezselyemgyökeret is főzünk közé. Ha mindez megpuhult, lisztet habarunk rá és finomra vágott petrezselymet, egy kocka cukrot teszünk bele. Tejjel habarva tállaljuk.

Gombás rizzel töltött libapecsénye. A libát megtisztítjuk, oldalán hosszába felvágjuk, besózzuk, megborsozzuk. Közben gombát párolunk és külön rizst, majd összevegyítjük és a

Csak legfinomabb női és férfi szövetek legolcsóbban  
Welsz Emilinél, Kossuth ucca 1

TÜKRÖGYÁRTÁS, ÜVEGCISZOLÁS  
FOLTOS TÜKRÖK UJJÁ ÖNTÉSE  
SIPKOVITS BÉLA  
NAGYVÁRAD UCCA 15. TELEFON 358.

A DMTE MUNKÁS MU Bécserben a II. m... ben és k...  
CH üzemké személy javítás karc



Sirandolás előtt Ondolítasson villannyal „MARGIT” hőgyógyásznál Szent Anna ucca 5

Jesen előtt. Hozzáadunk négy habart tojást s azonnal tálaljuk. Vacsorákra nagyon alkalmas.

Töltött karfiol. Egy nagy karfiolt sós vízben kifőzünk, a közepét kivájjuk, kiszedjük. Sült borjushúsból darálthust készítünk, só, bors és egy egész tojással jól összekeverve és megtöltjük vele a karfiolt. Porcellán tábla tesszük, öntünk rá bőven tejfelt, zsemlyemorzsaival meghintjük, sütőben egy óráig sütjük. Ugyanígy készíthetünk töltött kelkáposztát is.

Tök spárga módra. A megtisztított tököt két ujnyi széles és tizenkét centi hosszú szeletekre vágjuk, pár percig forró sós vízben főzzük, vigyázva, hogy szét ne főjjen, majd szitán lecsurgatjuk. Túzálló edénybe rakjuk, amelyet előbb jól kivajasztunk, belerakjuk a tököt, vajjal, tejfellel leöntjük, tetejét zsemlyemorzsaival behintjük. Sütőben megsütjük. Zöldbabot ugyanígy készíthetünk.

Zsemlemorzsa készítése. Egyszerre készítünk 1-2 kiló lisztből, hogy legyen bőven rakár, mert nyáron át sokat fogyasztunk és sokkal olcsóbb, mintha üzletben vásárolnánk. Egy kiló liszthez veszünk mástfél-két dkg. élesztőt, amit előbb csészében kis vízzel megkelesztünk, aztán hozzáadjuk a liszthez. Tesztünk hozzá sót s tiszta, langyos vízzel bedagasztjuk. Középkeményesű tésztát készítünk belőle, nem jön hozzá sem tojás, sem zsír, csak tiszta sós víz. Ha megkelt, hosszúra kelméket készítünk és tepsibe téve megegyezően kelméket sütjük, majd világos sárgára megszarítjuk, megtörjük, megszitáljuk és zacskóban levegős helyre felakasztjuk.

Réteskészítés. Egy liter liszthez veszünk két kanál sűrű tejfelt, egy csapot kanál fagyos zsirt, egy egész tojást, langyos sós vízzel összeállítjuk, nagyon kiverjük, kidolgozzuk, két cipóba kiszakítjuk. A tetejét zsirral megkenjük s lábassal leborítva pár percig pihentetjük. Az asztalra tett beliszteztet abroncson kinyújtjuk. Ebből a tésztából a rétest ugyanígy készítjük, hogy már előző nap összeállítjuk és csak másnap sütjük meg, nem tapad össze.

Rétes más módon. Egy liter liszt, egy kanál fagyos zsír, egy tojás, langyos sós vízzel nagyon jól kidolgozva, ugyanúgy bánunk el vele, mint fent. Ha elkészítettük, azonnal kisütjük, mert tapad.

Töltelék recepteket legközelebb hozzuk. Nagyanyó.

liba belsejét ezzel megtöltjük. A liba oldalát aztán bevarrjuk és sütőben szép pirosra megsütjük. Az aprólékból levest készíthetünk. Fesjes salátával, kompóttal tálaljuk.

Pöszmétékompót. Egy liter pöszméték megtisztítunk, megmossuk és kevés víz hozzáadásával pár percig pároljuk. Ez alatt porcellán-tálcában három egész tojást cukorral kikavarunk s a forró pöszméték folytonos kavarással közben ráöntjük. Hidegen tálaljuk.

Tejfeles csirke. Két fiatal csirkét megtisztítva felszeleltünk, megsózzuk és egy óráig állni hagyjuk. Egy lábasba kis tejfelt öntünk, egy magjától és fehér hústól megtisztított citromot hájástól felszeleltünk és felét a tejfelbe szórjuk, rátesszük az egyik felszeletelt csirkét, erre megint jócskán tejfelt, a citromszeletek másik felét és a második felszeletelt csirkét. Tetejére két deci tejfelt, pár darabka zsirt vagy vaját teszünk és lassan, csak kavarással, csak rázogatva főzzük, míg a csirke megfőtték. Tálaláskor a levét is aláöntjük és ujbungonyával körítve tálaljuk. Egy csirkéből is lehet készíteni.

Salátafőzelék. A fesjes salátát felébe vágjuk, aztán jól megmossuk és feltesszük főni. Ha egy óráig főtt, leszűrjük a levét, hideg vízben kimossuk és 2-3-szor bevegössük. Bő rántást készítünk, s ha megpirult, hozzáadjuk a salátát, vízzel feleresztjük. Tesztünk hozzá sót, borsot, egy gerezd finomra vágott foghagymát. Tálaláskor egy egész tojást habarunk közé, tehetünk áztatott zsemlyét is, de akkor kisebb rántást készítünk.

Snitlinges rántotta puha sajttal. Rántotta sütőben vaját olvasztunk, beletesszük pár darab emmentáli sajtot, a tojásokhoz mérten. A tojásokat porcellán-tálcában felverjük, megsózzuk, a sajtos vajba öntjük és apróra vágott snitlinggel megszózzuk.

Gomba tojással. Egy kiló gombát megtisztítunk, megvágunk. Egy lábasban finomra vágott vereshagymát párolunk és ha már sárga, hozzáadjuk a gombát, teszünk hozzá sót, borsot s leborítva addig pároljuk, míg a leve tel-

ki s szinte peronyi pontossággal írják elő az egyes események idejét.

A Stadion már készen van, amely magában is olyan látványosságzámba megy, hogy szinte bámulatba ejti a nézőt. Uszomedencék, kerékpárpálya, ugrótorony már készen van, a többi pályák még serényen folynak a munka. Több külföldi sportszakteknitely megtekintette a pályákat és azokat a legteljesebb mértékben alkalmasnak találta a mérkőzés lejátszására.

Debrecen munkássportolót a Debreceni Munkás Testező Egyesület birkózával. Névszerint Szabó József, Gacsárdi Gyula, Nagy Lajos, Ménéss Sándor, Prokop László fognak indulni. Az egyesület tagjai rendkívül kedvezményesen utazhatnak az olimpiásra. Budapest—Bécs oda és vissza 23 pengő 50 fillér, mely összegben a bécsi szállás és az olimpiásra való belépés is benne van. Debrecen—Budapest és vissza szintén félúron vonattal. Jelentkezéseket hétfőn és kedden este 7-től 9 óráig fogad el az egyesület vezetője. Későbbi jelentkezéseket nem fogadhatnak el, mert a jelentkezéseket 10-ikén lezárják.

SZEZONNYITÓ USZÓVERSENY VÁLOGATOTT VÍZIPÓLÓ JÁTEKOSOK RÉSZVÉTELÉVEL DEBRECENBEN.

A jövő vasárnap nagyszabású uszóverseny keretében kerül megrendezésre a kerületi középiskolai uszóbajnokságok. A verseny nemcsak Debrecen, hanem az egész kerület középiskoláit felvonultatja a nagy erőpróba. A középiskolai bajnokságok, eltérőleg az előző évek alatt követett gyakorlati, nem önállóan, hanem egy nagyszabású uszóverseny keretében kerülnek lebonyolításra. Ezáltal az is elérjük, hogy a nagyközönség figyelmét a diáksportra is irányíthattuk, egyben pedig a fokozottabb sportigények is ki lesznek elégítve.

Az elsőosztályú számokra eddig már biztosítva van a budapesti MAC csapatának szereplése, de a rendezőség még rajtuk kívül is szeretne néhány nevesebb uszót lehozni, mire szintén kilitás is van. Az uszószerzőkön kívül a MAC teljes komplett csapatával Ludvig—Ivány—Csorba—Kánassy—Vértessy—Keserü II.—Halász felállításban küzd Debrecen válogatott csapata ellen. Tény, hogy Debrecen csapata nem lesz méltó ellenfele a MAC-nak, azonban a mérkőzés nagy élvezetben fogja a közönséget részesíteni. Hiszen a MAC csapatában nem kevesebb mint 5 magyar vízipóló játékos van, akiknek szereplése bizonyára sokáig élvezetes lesz a debreceni közönség előtt.

MA DÉLUTÁN FÉLNÉGY ÓRAI KEZDETTEL AZ ÜGETŐTÉREN DKASE—NYÖTSE BAJNOKI MÉRKŐZÉS.

Már csak három forduló van hátra az amatőröknek, azonban talán most a legizgalmasabb, amikor a legnagyobb tétért, a bajnokságot meg a küzdelem. Veszett pontok tekintetében a DKASE áll a legjobban, de neki vannak hátra legnehezebb mérkőzései is és így biztosra vehető, hogy a finisben hatalmas lesz a küzdelem. Ma a Nyötse lesz az ellenfele, amely ugyan a tabel-

FEHÉRTÓI temetkezési vállalkozó DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

lán csak a középen áll, azonban mindig a vezetőknél szokott legtöbb kellemetlenséget szerezni. Cak most nemrég verte meg itt Debrecenben a DEAC csapatát 3:1 arányban nagy meglepetésre.

Papiron a bajnoksapat minden részében jobbnak látszik ellenfelénél, a küzdelem hevében azonban már nagyobb meglepetések is kicsusztak már és a DKASE-nak alaposan meg kell küzdenie, ha ma győzni akar.

A mérkőzés pontosan fél 4 órakor rül lejátszásra, a DKASE Ügető téri sporttelepén, hogy a nyiregyházi csapat még a fél 7 órai vonattal hazautazhasson és 50 filléres helytárak mellett tekinthető meg. Ugy előtte, mint utána a debreceni ifjusági csapatok játszanak bajnoki mérkőzéseket.

Az érdekes mérkőzést Rose vezeti.

KERÜLETI KÖZÉPISKOLAI ATLETIKAI BAJNOKI VERSENY.

Vasárnap délután 2 órai kezdettel a DTE nagyterei sporttelepén rendezik meg a reáliskola agilis sportköröké Hadházy Dezső testnevelési tanár vezetésével a debreceni tankerület 1930—31. tanévi bajnoki versenyt az alábbi számokkal: 100, 200, 400 és 800 méteres síkfutás, 5x100 méteres és 100+200+400 méteres stafétafutás, 110 méteres gátfutás, magas, távol és rudgrás, súlylökés és díszkosvetés és gerelyhajítás. Ötös csapatverseny: lesz magasugrás, távol, rudgrás, súlylökés, és díszkosvetés és gerelydobásból. A versenyen részt vesznek a nyiregyházi ág. ev. és a kir. kath. reálgyimnázium, a nagykallói áll. reálgyimnázium, a hajduböszörményi, hajdunánási, karcagi, kisújszállási és mezőtúri ref. gimnáziumok és a helybeli összes középiskolák legjobbjai, akiknek küzdelme minden számban szép és érdekes küzdelmeket ígér s a versenyzők jó formáját tekintve több számban a kerületi középiskolai rekord megjavítására van kilitás.

Két pályán is lesz ma Debrecenben bajnoki mérkőzés. Két nyiregyházi csapat játszik ma Debrecenben és a korai elutazás miatt külön pályán kell megrendezni a mérkőzéseket. A Diószegi uton fél 4 órai kezdettel játszik a DVSC az NyMTK ellen, míg ugyanakkor az Ügető téren a DKASE fogadja a Nyötse csapatát. Vidéken Nyiregyházián a NyKISE—KSE és NSE—Textilgyár mérkőzések kerülnek sorra.

Nehéz dolga lesz ma a Bocskaynak a kopenhágai válogatott ellen. Ma a Bocskay csapata Kopenhágában, a dán főváros legénysége ellen mérkőzik. Most már nehezebb dolga lesz a Bocskaynak, mert ellenfele a dán válogatottal is felér tudás dolgában, az eredmény tehát joggal érdekelheti a debrecenieket.

A Debreceni Szabadcsapatok éremmérkőzés mai programja a DKASE pályán. Egynegyed 11: Turul—Törökvs. Háromnegyed 12: Hunyadi—Vargakert. Háromnegyed 2: Vasas—Cipőgyár. Egynegyed 6: Testvériség—Csapókert.

Felkérem a Klein Salamon cipőgyár FC összes játékosait, hogy ma délben 1 órakor a DKASE pályán szíveskedjenek megjelenni a Vasas elleni éremmérkőzésre. Intéző.

TÉ GLA és CSERÉP legelőbbin kapható TÓTI és DEBRECEN 17. Tótiaptyrúdtól. Szabad Föld ucca 2. sz. — Telefon 610

Simonffy-u. 38. sz. ház jun. 24-én elárvereztetik. Kevés pénzzel és előnyös kölcsöndívtalálással megvehető. Bővebbet Dr. LENGYEL ZOLTAN, József kir. herceg u. 6.

SPORT Látványos bemutató a Levente Otthonban

Ma vasárnap este 8 órai kezdettel a levente otthon Péterfia u. 28. sz. alatti tágas udvarán látványos torna bemutatót rendeznek a leventék.

A műsor minden egyes száma, külön-külön is a leventekiképzésnek kimagasló teljesítményéről számol be.

Rendkívül érdekesnek ígérkezik a boszorkányos ügyességű parter-tornász leventék mutatványa és a Bartha szakasz fegyelmű és zártrendű gyakorlata, továbbá a Lovász szakasz zenés szabadgyakorlata.

A leventék és hozzátartozóikat ez-uton hívjuk meg.

Belépődíj nincs. Műsor után tánc.

Műsor: 1. Himnusz. Éneklő a dalárda és a közönség.

2. „Magyar vagyok”. Irta Petőfi Sándor, szavalja Czellar levente.

3. Bartha oktató szakaszának bemutató zártrendű és gúla gyakorlatai.

4. Lovász oktató zenés-szabadgyakorlatai.

5. Énekkar magyar dalokat énekel.

6. Parterre torna, bemutatják: Löki, Urszin, Kiss, Molnár leventék.

A DMTE KÉPVISELI A DEBRECENI MUNKÁSPORTOLOKAT A BÉCSI MUNKÁSOLIMPIÁSZON.

Bécsben július 18-ikán lesz megtartva a II. munkásolimpiász amely méreteiben és külsőségeiben — már előrelát-

CHEVROLET üzemképes teherautó, használt személyautók eladók. Motorjavítást, fényezést olcsón vállal. Neuländer karosszéria-gyár.

hatólag — olyan nagyszabásúnak ígérkezik, mint a négyvenenkénti világolimpiászok szoktak lenni. A munkásolimpiász programja már elkészült és e program szerint fognak az egyes sportszámok lebonyolítani. Óriási tömegek jelentkeznek az olimpiászra való részvételre. Természetesen, akik otthon vannak — az osztrákok — fogják a nagy tömegeket képezni, de majdnem ugyanolyan tömegben jelentkeztek Németországból is, ahonnan 23 különvonat indulását jelentették be. Csehszlovákiából 6 különvonat indul. Azonkívül indul még különvonat Svájból, Jugoszláviából, Magyarországból. Tömegesen jelentkeztek még Finn-, Lett-, Észtországból, Dániából, Belgiumból, Palesztinából, Amerikából a munkássportolók és sportkedvelők.

Az olimpiászt rendező bizottságok lázas munkát fejtenek ki. Naponta üléseket tartanak a program rengeteg kérdését a legprecízebben dolgozzák

Üzlethelyiség olcsó bér mellett augusztus 1-re, esetleg előbb is kiadó ifj. Blattner Gyula

üveges és képerlező üzlete Piac u. 89. sz. alatt, szemben a Royal-butor- és fűszer engross, detail üzletnek. Ugyanott udvarban műhelyhelyiség, raktárnak és pince is azonnal kiadók. Raktáron lévő áruimat készpénzért beszerzési árban árusítom, u. m.: ovál, kör, szegletes, blondell kész képeretek és keretlecek, tükrök és mindenemü táblaüvegeket, amíg a készlet tart, esetleg egy tételben is. Felsőművészeknek, képereskedőknek, fényképezőknek ajánlom dus kész blondell keret raktáramat. Az évtizedek óta fennálló és közszeretnek örvendő lakodalmi és egyéb alkalmakra szóló edénykölcsönzési raktáram a jövőben is fenntartom bent az udvarban levő helyiségemben. Vidéki megrendeléseket is elfogadok.

Üzlethelyiség olcsó bér mellett augusztus 1-re, esetleg előbb is kiadó ifj. Blattner Gyula

üveges és képerlező üzlete Piac u. 89. sz. alatt, szemben a Royal-butor- és fűszer engross, detail üzletnek. Ugyanott udvarban műhelyhelyiség, raktárnak és pince is azonnal kiadók.

Raktáron lévő áruimat készpénzért beszerzési árban árusítom, u. m.: ovál, kör, szegletes, blondell kész képeretek és keretlecek, tükrök és mindenemü táblaüvegeket, amíg a készlet tart, esetleg egy tételben is. Felsőművészeknek, képereskedőknek, fényképezőknek ajánlom dus kész blondell keret raktáramat. Az évtizedek óta fennálló és közszeretnek örvendő lakodalmi és egyéb alkalmakra szóló edénykölcsönzési raktáram a jövőben is fenntartom bent az udvarban levő helyiségemben. Vidéki megrendeléseket is elfogadok.



Stephenson György a vasut, illetve a lokomotív feltalálója. — Most ünneplik születésének 150. évfordulóját.

Felkérem a DVSC felsorolt játékosait, hogy vasárnap délután 3 órára az NyMTK elleni mérkőzésre pontosan jelenjenek meg: Barna, Pálkás, Juhász, Márkus, Nyizsnyik, Weisenburger, Béres, Szalontai, Pencz, Boros, Tóth, Erdei. — Ugyancsak felkérem a DVSC ifjúsági játékosait, hogy a Börösök elleni mérkőzésre délután 1 órakor jelenjenek meg a Diószegi úti pályán.

Felkérem a Börös FC játékosait, vasárnap délután 1 órára a DVSC pályán jelenjenek meg: Ilés, Kun, Kiss, Tóth, Grósz, Gombos, Sóvári, Satovicsek Vali, Halász, Varga, Nagy, Kovács, Intéző.

**SZÍNHÁZ MŰVÉSZET**

**SALAMON BÉLA VENDÉGIJÁTÉKA.** Salamon Béla, Boross Géza, Komlós Vilmos, Berky József és Rolko József egy műsorban.

Június 11, 12 és 13-án, csütörtökön, pénteken és szombaton a színházban. Oriási érdeklődés előzi meg Salamonék vendégijátékát. Az első hírlapi közlemény hatása alatt már tömegesen jegyzik elő a vendégijáték jegyeit úgy hogy mint minden évben, az idén is zsúfolt ház fogja végigjártatni a szenzációsnak ígérkező gazdag műsort. A téli színházi szezon legnagyobb sikerű bohózatát, a „III. Konrád” Vadnay ragyogó humorú szatírját, Salamon Bélával a főszerepben gerince a műsornak. Salamon Béla ebben a szerepében egy királyi udvarba tévedt és egzotikus fejedelmek vélt nyárspolgárban élete egyik legnagyobb sikerét aratta. Lőrincz Miklós bohózatát „Ciprán mester” a falusi kuruzsló végtelen mulatságos kalandjait perszifálja, szintén Salamon Béla játsza benne a címszerepet. Nóti Károly „Körmenet” című bohózatát ragyogóan megírt ötletességével és szituációinak meglepő fordulataival a kiváló író legjobb alkotása. „Fegyverszünet” a címe Lőrincz Miklós szenzációs bohózatának, amelyben Salamon egy tisztiszolgája szerepében pallenbergi hatásokat ér el. Vadnay László burleszkjében „Mondja a szemébe” Salamon egy gesztusát pár nap alatt egész Budapest ismerte és utánozta. Ha még hozzávesszük, hogy Boros Géza ragyogó aktuális kupléja és egyvelegjei, egy sereg politikai tréfa, szatíra, zenés közjátékok tarkítják a brilliáns műsort, érthető az az lázas izgalom, amellyel a közönségünk Salamont és társulatát várja.

Jegyekről ajánlatos elővételben gondoskodni, melyek kaphatók a színházi pénztárnál délelőtt 10—1-ig és délután 5—7 óráig.

Modern fűzők, mell- és harisnyatartók szolid árak mellett készülnek Fischer üzöszalonban, Széchenyi ucca 7. szám.

**Molykár ellen**

védjük, biztosítjuk magunkat a legnagyobb szűcs-áruháznál, Véghegyi, Ferenc József ut 4. sz. alatt.

**UJ SZINFOLTOK AZ UCCÁN, Salamon Béla plakátjai.**

Napok óta ragyogóan megtervezett és a vidéken szokatlanul izléses falragaszok előtt csoportosul a színházba járó közönség. Az országos vidéki turnéra készülő Salamon Béla művészi plakátjai ezek, amelyek méltán feltűnést keltenek városunkban. Az istentáldotta humorú művész, mielőtt külföldi színház és film vendégszereplését megkezdi, magyarországi turnéjára egy nagy úri gesztussal a legkitűnőbb művészgardával indul el és már külsőségekben is demonstrálni akarja az előadásai tökéletes voltát. A szinponpás plakátok még mindig nem ígérnek annyit, amennyit a remek együttes nyújtani fog. A Teréz körüti Szinpad válogatott együttesével Salamon Béla a legkitűnőbb darabokat játssza.

Jegyeket elővételben már tömegesen vásárolják!!!

**MOZI VIGSZÍNHÁZ TELEFON 14-71**

Vasárnap 5—7 és 9 órakor

A szezon legnagyobb sikerű énekes, zenés, táncos hangosfilm-operettje

**A POSTÁS FIU ÉS A HUGA**

A ragyogó főszerepben: ANNY ONDRA.

Ezt megelőzi:

**MIKI, A KARNEVAL GYERMEKE** hangos, rajzos trükkfilm.

Műsort bevezeti: FOX hangos hirdető. Vasárnap d. e. 11 órakor ifjúsági előadás.

Vasárnap az 5 órás előadás mérsékelt helyárakkal.



Ma, vasárnap:

**„FORRADALOM KELETEN”** Cowboy-történet 10 felvonásban

Tom Mix főszereplésével. Megelőzi:

**„NANETTE, TE ÉDES”**

Vigjáték 10 felvonásban Hans Junkermann, Georg Alexander és Ruth Wegher főszereplésével.

Előadások: szombaton 7 és 9 órakor, félhelyárakkal. Vasárnap: 3, 5, 7 és 9 órakor. Délután 3 órakor félhelyárak.

**KÖZGAZDASÁG**

**A terménytözsde.**

Budapest, június 6.

A nagy bizonytalanság következtében ma fokozottabb mértékben jutott kifejezésre a jelentékenyebb üzletkötésektől való tartózkodás. Sem a készárúvásáron, sem a határidőpiacon nem mernek újabb tranzakciókba bocsátkozni, mert egyesegyedül az a kérdés foglalkoztatja most a piacot, hogy jut-e és milyen szerep a kereskedelemnek a terméskertekesítés tekintetében? A várakozó álláspont elfoglalása miatt egész minimális volt az üzlet a készárúvásáron, ahol a rozs 30 filléres olcsóbbodásával szemben a tengeri 15 fillérral drágult.

A határidőpiacon az ellentmondó hírek miatt főleg technikai műveletek voltak, az új üzletekre alig került a sor. Fedezővásárlások lévén tulsúlyban, a júniusi buza 10, a májusi tengeri és az augusztusi 22, az új tengeri pedig 16 fillérral volt drágább.

A lisztárak nem változtak.

**Határidőüzlet:** Buza: júniusra 14.51, 53, 54, 55, 57, 60, zárlat 14.59—60. Tengeri: júliusra 13.56, 60, 70, 72, 70, zárlat 13.85—87, májusra 12.00, 10, 13, 15, 13, 10, zárlat 12.06—08.

**A készárúüzlet hivatalos árjegyzései:** Buza: tiszai 77 kg 14.55—14.70, 78 kg 14.70—14.85, 79 kg 14.90—15.20, 80 kg 15.00—15.30, itiszi, jász, 77 kg 14.20—14.35, 78 kg 14.35—14.50, 79 kg 14.55—14.70, 80 kg 14.65—14.75, dtuli, pestv., bácskai 77 kg 14.00—14.15, 78 kg 14.15—14.30, 79 kg 14.40—14.50, 80 kg 14.50—14.60. Rozs: pestv. 13.60—13.75, egyéb rozs 13.60—13.75, tak. árpa I. 18.00—18.00, tak. árpa II. 17.50—17.75, felv. sörárpa 20.00—24.00, egyéb sörárpa 19.00—19.50, zab I. 23.75—24.00, zab II. 23.50—23.75, ti. tengeri —, egyéb tengeri 14.15—14.35, korpa 13.40—13.60, köles 14.50—16.50.

**Terménytözsde-zárlat.**

Csikágó, június 6.

Előző zárlat Cent, bushel Mai zárlat Cent, bushel

**Buza:** Julius 60—59.875 59.25—375 Szept. 60.125—60 59.625—75 Dec. 63.875—63.75 63.25—375

**Tengeri:** Julius 57.375 56.875 Szept. 53.25 52.875 Dec. 47 46.50

**Zab:** Julius 26.625 26.625 Szept. 27.125 27 Dec. 29.625 29.375

**Rozs:** Julius 37.75 37.125 Szept. 39.625 39.125 Dec. 43.50 42.875

**Liverpool:** 4/5 5/8 4/7 1/2 4/8 3/4. **Buenos-Ayres:** Buza június 5.75, július 5.78, aug. 5.85, tengeri június 3.99, július 4.05, aug. 4.10, zab 4.10.

**Gummitalpu házi- és fürdőcipők, gyermek sandálok, sapkák, trilkók olcsón beszerezhetők Takarékoságra is. Epstein-bazár, Plac 40.**

**Üzletem és műhelyem már Hatvan ucca 18. alatt van. NAGY, műszerész.**

**Hirdetmény.**

Június hó 1-től 7-ig az árakat még jobban leszállítottam, hogy alkalma legyen a n. é. közönségnek meggyőződni a nálam való vásárlás előnyeiről. Ezen érkedvezményt a vidékieknek is megadom. Egész havi szükségletét ha nálam beszerzi, igen jelentékeny összeget fog megtakarítani.

1 kgr. szép rizskása	48 fillér	1 kgr. mustár	2— fill.
1 „ bab, fehér vagy tarka	32 „	1 „ szép mazsola	1.68 „
1 „ finom draszté	3.60 „	1 „ 0 gg. liszt	32 „
1 nagy tábla csoko-ádé	48 „	1 „ Dunakeksz	1.40 „
1 doboz szardínia I. rendű	32 „	1 „ só	40 „
1/2 kgr. mosószappan	50 „	1 „ Vidoni vagy Pick	„
1 kulcsszappan	17 „	szalámi	6.30 „

Mindennap friss tej, vaj, tojás, zöldség, gyümölcs.

Minden mennyiségű árut hazaküldök. Gyors és pontos kiszolgálás.

Június 1-én adja fel próbarendelését — soha nem fog másnál vásárolni.

Tisztelettel **Belházy Károlyné** fűszer- és csemegekereskedése Debrecen, Plac ucca 56. A Megyeháza és a Menetjegyrede között.

**A valuták hivatalos árfolyamai:**

Angol font 27.81—27.96, belga frank 79.55—79.95, cseh korona 16.88—17.00, dán korona 153.20—153.80, dinár 10.04—10.12, dollár 571.25—574.25, francia frank 22.25—22.55, holland forint 229.90—230.90, lengyel zloty 63.85—64.5, lei 3.38—3.42, leva 4.12—4.18, lira 29.80—30.10, német márka 135.70—136.30, norvég korona 153.20—153.80, osztrák schilling 80.25—80.65, svájci frank 110.80—114.40, svéd korona 153.40—154.00.

**Debreceni termény- és takarmányi piac árai. Június 6.**

Buza 12.50—12.00 és boletta. Rozs 12.00—11.50 és boletta. Árpa 16.00—15.00. Tengeri 15.00—14.80. Lucerna új 5.60—4.00. Széna új 4.60—4.00. Lóhere új 5.00. Alomszalma 1.10.

**Takarmánybuza**

kisebb tételben is beszerezhető a Futura főbizományszánd, Plac ucca 43. sz. alatt Svetlits-bérpalota. Telefon 2-37. sz. Ára mázsánként 13 pengő 50 fill.

**A mézárós szakosztály jelentése 1931. évi május hó 30-tól június hó 6-ig.** Levágatott: Nagymarha 98 darab, növendékmrha 23, borjú 264, Bárány 64, ló 6 darab Debrecen részére; borjú 200 darab Budapest részére. Összesen 655 darab.

Nyersbőr árak: Magyar marhabőr 50, tarka marhabőr 60, borjubőr 1.10 fillér.

Húsárak: I. rendű marhahús 1.60, II. rendű 1.20, I. rendű borjúhús 12 héten alul 2.20, II. rendű 1.80, I. rendű növendékhus 1.80, II. rendű 1.60, bárány hárulja 1.40, eleje 1.20 fillér.

Debrecen, 1931. év június hó 6-án. A szakosztály elnöke.

**Művészi fényképek, nagytások, olajfestmények SZIPAL udv. fényképszéknél Plac ucca 44. Tel. 17.78.**

**RADIO**

Vasárnap, június 7.

Budapest, 9: Ujsághírek, kozmetika. 10: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi plébánia templomból. Szentbeszédet mond: dr. Hoss József kaposvári apátplébános. 11.15: Evangélium istentisztelet a Deák-téri templomból. Predikál Kemény Lajos igazgató-lelkész. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, jelentés, hírek. Majd: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Lenhardt Ius (ének). Vezényel Berg Ottó. Elmondja: Papp Jenő. E hangverseny szünetében: „Rádió krónika” 2: Gramofonhangverseny. 3: A „Rádióélet” gyermekjátékos órája. 3.30: A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata. Náray Andor gazd. akad. r. tanár: Az istálló légymentesítésének gazdasági jelentősége és módja. 4.15: Amerikai furcaságok. Dr Heigl László előadása. Felolvassa dr. Koncz Sándor. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5: Magyar Imre és cigányzenekarának zenéje. 6.10: A rádió hasznos volta a kisgazdatársadalomra nézve. Kárász Péter, a Csajági Olvasókör elnökének előadása. 6.25: A Palestrina-kórus hangversenye. Vezényel: Zsaskovszky József. 7.10: Szalonzenekari hangverseny. Vezényel: Bertha István. 8.10: Sport- és löversenyeredmények. 8.30: Az Országos Színművészeti Akadémia növendékeinek előadása. Ahol unatkoznak. — Vigjáték 3 felvonásban. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: A nemzetközi vívóverseny helyszíni közvetítése a margitszigeti diszpályáról. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropol-szállóbnál.

**EVANGÉLIKUS INTERNÁTUS**

Budapest, VII., Damjanich ucca 28/B. A Budapesti Ev. Gimnázium Fűnevelő Intézete Fenntartó hatóság: PESTI MAGYAR NEMET TESTVÉREGYHÁZ. Felvétel az 1931/32. tanévre július 1-ig. Prospektus.

**Budapesti gyapjuárverések.**

Az ideai gyapjuárverések első sorozata július hó 9-én fog megtartatni. Bejelentéseket elfogad a vállalat vezetősége a Magyar Általános Hitelbank gyapjuosztálya, Budapest, V., József tér 3.

Bécs. 11.30: F. 2.30: Z. 10.10: J. Berlin. 7.30: H. Kassa. Gramof. Prága. mofon. 10.20: K. Varsó. Zene. 10. Budapest hangvers. 9.30: F. 9.45: S. 11.10: állásjel. 12: J. időjárás. 12.05: s. 12.05: s. 12.25: s. 12.35: s. 1: Po. jelentés. 2.45: I. folyamh. 4: Ass. 4.45: F. hírek. 5: Csü. Örkös G. 5.30: S. 6.30: N. 7: A g. Oszkár e. 7.30: I. zenekar. 8.30: D. adása kol. karának. 9: Időj. 9.15: A. hangvers. (ének) és dr. Dohn. E hang. tés. Majd: hangvers. remből. Bécs. 3.20: Zene. Jazz. Berlin. 6. tone. 8. zene. Kassa. 6.20: Ha. Prága. Prága. 9.10: Oro. Zágráb. lomások l. Uj! Az ó. sára: ho. alatt ( ökösz. ron: tar. árban. nagy v. felapritv. Ü. caöken. öögeke. lesölli. Löb.



**KOCSIK**  
Automobil karosszériák  
javítások  
Duco fényezés  
**RIESZ HENRIK kocsigyár, Debrecen**



Külföld.

Bécs. 9: Hangverseny. 11: Toronyzene. —  
11.30: Hangverseny. 1.20: Citerahangverseny.  
2.30: Zenekar. 5.15: Kamarazene. 7.30: Opera.  
10.10: Jazz.  
Berlin. 4.30: Hangverseny. 6.20: Gramofon.  
7.30: Hangverseny. 10.30: Táncczene.  
Kassa. 11: Zene. 5.30: Rádiózenekar. 7.30:  
Gramofon. 10.25: Prága.  
Prága. 4: Fuvószene. 5: Gramofon. 6: Gra-  
mofon. Német óra. 7: Fuvószene. 8: Opera.  
10.20: Kávéházi zene.  
Varsó. 5.15: Zene. 8.15: Hangverseny. 10.15:  
Zene. 10.45: Táncczene.

Hétfő, július 8.

Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar  
hangversenye.  
9.30: Hírek.  
9.45: A hangverseny folytatása.  
11.10: Nemzetközi vízjelző szolgálat. Víz-  
állásjelentés magyarul és németül.  
12: Déli harangszó az Egyetemi templomból.  
időjárásjelentés.  
12.05: A rádió házikvartettjének hangver-  
senye.  
12.05: Gramofonhangverseny.  
12.25: Hírek.  
12.35: A hangverseny folytatása.  
1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-  
jelentés.  
2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, ár-  
folyamhírek.  
4: Asszonyok tanácsadója.  
4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-  
hírek.  
5: Csűrös Zoltán novellái: 1. Katona. 2.  
Órök szerelem. Felolvassa a szerző.  
5.30: Gramofonhangverseny.  
6.30: Német nyelvoktatás.  
7: A gyermek és a képzőművészet. Glatz  
Oszkár előadása.  
7.30: Kolozsvári Balogh Jancsi és cigányze-  
nekarának zenéje.  
8.30: Dani bá' mulat. Dr. Hosszu Zoltán elő-  
adása kolozsvári Balogh Jancsi és cigányzene-  
karának közreműködésével.  
9: Időjelzés, hírek.  
9.15: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar  
hangversenye. Közreműködik: Bodó Erzsé-  
(ének) és Csuka Béla (gordonka). Karnagy:  
dr. Dohnányi Ernő.  
E hangverseny szünetjében: Időjárásjelen-  
tés.  
Majd: Bura Sándor és cigányzenekarának  
hangversenye a margitszigeti Spolarich étte-  
remből.

Külföld:

Bécs. 11.45: Gramofon. 12.40: Gramofon.  
3.20: Zenekar. 5: Zene. 8.10: Kamarazene. 9.20:  
Jazz.  
Berlin. 4.30: Kamarazene. 6.20: Szórakozta-  
tó zene. 8: Zenekari hangverseny. 10.40: Táncc-  
zene.  
Kassa. 5: Hangverseny. 5.20: Gramofon. —  
6.20: Hangverseny. 7.45: Gramofon. 10.25:  
Prága.  
Prága. 5.20: Gramofon. 8: Hangverseny. —  
9.10: Orosz zene. 10.25: Rádiózenekar.  
Zágráb. 8.30: Hangverseny. 10: Külföldi ál-  
lomások közvetítése.

**Uj! Építetta-üzlet. Uj!**

Az építőkör közönség szives tudomá-  
sára hozom, hogy **Híd ucca 1. sz.**  
**alatt (Horvát-telepen) az építkezéshez**  
**szükséges mindennemű anyagot raktá-**  
**ron tartok a mai legkedvezőbb**  
**árban. Ugyezintén asztalos árukat**  
**nagy választékban, valamint tűzfát**  
**felaprítva és hasábosan.**

**BURGER BÉLA.**  
Telefon 11—58.

**Üstelt kiadásaimat lényegesen**  
**csökkentettem, minél fogva új szem-**  
**bevetéseket és javításokat melyen**  
**leszállított árban készítek.**  
**Löbl Gyula látszeress**  
Piac ucca 63

3712—1931. B. szám.

**HIRDETMÉNY**

az iparban és némely más vállalatban foglal-  
koztatott gyermekek, fiatalok és nők vé-  
delméről szóló 1928. V. t.-c. egyes rendelkezé-  
zéseinek életbeléptetéséről.

Közölni teszem, hogy a m. kir. kereskede-  
lemügyi miniszter ur 150.443—1930. K. M. sz.  
rendelet értelmében az iparban és némely más  
vállalatban foglalkoztatott gyermekek, fiatal-  
korúak és nők védelmére vonatkozó 1928: V.  
t.-c. 1—3., 8., 12., 16., 18—20., 22—24., 30. §-ai  
és az ezekre vonatkozó büntető rendelkezések  
1931. évi július hó 1. napján, a pamutfonó és  
szövő, valamint a kötő- és kötőszövő iparok  
tekintetében pedig 1932. évi január hó 1-én  
életbe lépnek.

Az életbelépő törvényes rendelkezések hatá-  
lyára alá esnek:

1. az ipartörvény hatálya alá tartozó összes  
üzemek és vállalatok, ideértve az építőiparok-  
kat is;
2. az állami egyedúrságokkal kapcsolatos  
ipari vállalatok;
3. személyek és áruk usuton;
4. személyek és áruk vasuton szállítása;
5. áruk kezelése rakparton, lerakóhelyeken  
és raktárakban;
6. vasuti vállalatok által fenntartott gyártási  
és javítóműhelyek;
7. állami, posta, táviró és távbeszélő inté-  
zetek által fenntartott gyártási és javítómu-  
helyek.

8. A törvény hatálya alá tartozás szempont-  
jából közömbös, hogy az 1—7. számok alatt  
felsorolt üzemek, vállalatok állami, törvényha-  
tósági vagy községi, illetőleg magánkezelésben  
állanak-e?

Nem tartozik a törvény hatálya alá a mező-  
gazdasági és erdei termelés, selyembünte-  
nyésztés (termelés) és méhészet, valamint az  
ezzel összefüggő mellékparágak, utóbbiak ak-  
kor, ha ezek leginkább a főüzem saját nyers-  
termékei feldolgozására és eladására, vagy a  
feldolgozott nyers termékeknek a főüzembe  
való felhasználásával foglalkoznak.

Nem tartoznak továbbá a törvény hatálya  
alá: a vasuti vállalatok igazgatása, az állami  
posta, táviró és távbeszélő igazgatása és for-  
galmi üzeme.

Az 1928: V. t.-c. hatálya alóli további rész-  
leges kivételeket a végrehajtási rendelet 4. és  
5. §-ai sorolják fel. Az életbelépő törvény  
részleges rendelkezéseket tartalmaz az anya-  
és csecsemővédelemre, az éjjeli munka korlá-  
tozására, a 18 éven felüli munkások 11 órai  
éjjeli pihenőidejének esetenkénti kérelemre  
törtéző megrovidíthetőségére, a 18 éven felüli  
nőknek a gyorsan romló nyersanyag, vagy fél-  
gyártmányokat feldolgozó üzemekben történő  
kivételes foglalkoztatására, a 16 és 18 év kö-  
zötti fiatalok, valamint a 18 éven felüli  
nőknek erőhatalom esetén éjjel való kivételes  
foglalkoztatására, a férfinemű tartozó 16  
éven felüli fiatalokhoz folytonos üzemekben  
éjjel történő foglalkoztatására, férfinemű  
fiatalokhoz közérdekből való éjjeli foglalkoz-  
tatására, az egyhuzamban nyújtott éjjeli pi-  
henőidőnek a kézi téglaverésnél történő meg-  
rovidítésére, a 18 éven felüli nőknek fogadók-  
ban, szállodákban, penziókban, vendéglőkben,  
kávéházakban, kávémérészekben, tejivó csarno-  
kokban és cukrászdákban éjjel való foglalkoz-  
tatására, 18 éven felüli nőknek kereskedelmi  
üzemek leltározási munkálatainál éjjel történő  
foglalkoztatására, a munkaidőrend megállapí-  
tására, a hatóság felügyeletre és a büntetések  
megállapítására.

Minthogy a tartalmilag ismertett végrehaj-  
tási rendelet — nagy terjedelmű fogva —  
nem alkalmas arra, hogy az egy hirdmény  
keretében kivonatatosan közölhető legyen, ez-  
uton hívom fel az érdekelteket, vállalatok  
és üzletek, intézetek vezetőit, hogy az életbe-  
lépő törvény őket érintő rendelkezéseiről szor-  
szerezzenek saját érdekében kimerítő tájékozo-  
dást.

Tájékoztató közlöm, hogy az 1928: V. t.-c.  
a Belügyi Közlöny 1928. évi 5-ik számához fű-  
zött 1928. évi országos törvénytervezés, a vég-  
rehajtási rendelet pedig a Belügyi Közlöny  
1931. évi február hó 1-5. számában található  
fel, de a hivatalos órák alatt az első foku köz-  
igazgatási hatóság ipariügyi osztályánál (Kos-  
suth ucca 20., földszint 39. sz. szoba) is meg-  
tekinthető.

Debrecen, 1931 május hó 22-én.

Dr. Vass Károly  
tb. főjegyző.

14.613—931. VII.

**VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.**

Debrecen sz. kir. város Világítási Vállalata  
telepén építendő nagyfeszültségű kapcsolóház  
építésénél I. föld, kőműves, elhelyező; II. vas-  
beton; III. asztalos, lakatos, mázó és üveges;  
IV. burkoló; V. bádógos; VI. csatornázási  
munkáinak vállalatba adására nyilvános ver-  
senytárgyalást hirdetek.

Ajánlat a város által kiadott ajánlati és  
költségvetési úrlapon egységár megjelölésével  
teendő és pedig a kiirt összes munkára mun-  
kaneménként külön-külön, vagy együttesen.

Az előírt okmánybéllyel ellátott, szabály-  
szerűen kiállított és aláírt ajánlatok „Ajánlat  
Debrecen sz. kir. város Világítási Vállalat te-

lepen építendő nagyfeszültségű kapcsolóház  
építési munkáira” felirású pecséttel lezárt bo-  
ritékban 1931. évi június hó 25-én d. e. 11  
óráig a városi közigazgatási iktatóban kell be-  
nyújtani, vagy olyan időben postára adni,  
hogy az ajánlat a jelzett határidőig nevezett  
hivatalhoz beérkezze.

Az előbb megnevezett határidőre beérkezett  
összes ajánlatok f. évi június hó 25-én d. e.  
12 órakor a városháza tanácstermében nyilván-  
osan bontatnak fel, amely eljárás az aján-  
lattevők, vagy azok képviselői jelen lehetnek.  
Az ajánlattevők ajánlataikkal a végleges  
döntésig maradnak kötelezettségben.

Ajánlati és költségvetési úrlapokat, verseny-  
tárgyalási részletes feltételeket ajánlattevők  
Debrecen sz. kir. város műszaki ügyosztályánál  
(Rendőrségi palota III. em. 106. sz. szobájá-  
ban) megszerezhetik 4 pengő költségmentesen,  
ellenében. Tervek ugyanott megtekinthetők.

Azok az ajánlattevők, kik a várossal még  
üzleti összeköttetésben nem voltak, illetve  
előtte ismeretlenek, tartoznak szállítóképessé-  
güket és megbízhatóságukat a m. kir. kereske-  
delmi és iparkamara bizonylatával igazolni,  
melyhez vállalatuk telepe szerint tartoznak.

A város fentartja magának a jogot, hogy a  
beérkezett ajánlatok közül, tekintet nélkül az  
ajánlati árakra, szabadon válassza, a ki-  
írt munkánál többet vagy kevesebbet rendel-  
hessen, a munkálatokat megoszthassa, vagy  
amennyiben a versenytárgyalás eredményét ki-  
elégítőnek nem találja, újabb nyilvános vagy  
korlátolt versenytárgyalást tarthasson, esetleg  
a munkák vállalatba adása tekintetében más-  
ként is intézkedhessen.

Debrecen, 1931. évi május hó 30-án.  
Polgármester.

**Mi olcsóbbak vagyunk!**

**FÜRDŐTRIKÓK:**

la Maccó anyagból	1.90
Kitűnő gyapjuból	9.50 10.50 7.50
Gyermek la	2.70
Gyermk'kocsi, sok szám	— 20
la Viskose selyemharisnya	1.60
Divat női keztű	— 90
Dűfűn fürdőöv	— 44

stb. Az összes cikkek ilyen olcsók!  
**Csipke-Rövidáruszaküzlet**  
Hatvan ucca 1., (Püspöki palota.)

**Emeltyűs kapcsoló**

100 amperes márvány alapon,  
megvételei kerestetik.  
Cim a kiadóban.

**VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.**

A m. kir. „Gábor Aron” 6. honvéd tüzér-  
osztály parancsnok helyettes közérkezési bi-  
zottsága 1931. évi június hó 18-án d. e. 10  
órákor a gazd. hivatali kir. irodájában, a köz-  
érkezési bizottság részére 1931. évi július hó  
1-től 1931. évi december hó 31-ig terjedő idő-  
re szükséges tej szállítására versenytárgyalást  
hirdet, melyre a szállítást elnyerni szándéko-  
zóknak ajánlataikat a fent jelzett időre pontosan  
adják be, mert a később beérkezett ajánlatok  
figyelembe nem vétetnek. A tejmennyiség  
szállítására és feltételekre felvilágosításokat a  
fenti gazd. hivatal adja naponta d. e. 11—12  
óráig.

M. kir. „Gábor Aron” 6. honvéd  
tüzérszázalag gazdasági hivatal  
kirendeltsége.

**Kis diák, nagy diák**

**kerékpárok**  
**Goldmann Jenő**  
„Csepel” lerakatában  
Hunyadi ucca 2., Royal-épület.

Vh. 20.584—1931. szám.

**ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.**

A debreceni kir. járásbírósnak 1930. Pk.  
II. 48.823. számú végzése folytán 616.80 pengő  
tőke a fizetett összeg betudásával, ennek meg-  
ítelt kamatai, 153.15 pengő eddigi és a még  
felmerülő költségek behajtása végett dr.  
Morvai Béla budapesti ügyvéd által képviselt  
Hoffher-Schranz-Clayta-Schuttelworth R. T.,  
valamint a csatlakoztatott vh. 20.326—931. sz.  
Kovács Gyula 173.94 P. sz. jár. javára 1931.  
évi június hó 20. napjának délelőtt 8 órakor  
Tiszacségen Fő ucca 119. számú háznál 2625  
P-re becsült ingók, u. m.: fagegmunkáló gé-  
pek, autók, butor, koporsók, koszoruk, stb.  
bírói árverésen a legtöbbet ígérőknek, esetleg  
becsáron által is eladatnak az 1881. évi LX. t.-c.  
107. és 108. §. értelmében.

Debrecen, 1931 május hó 16. napján.  
Szállási Lajos  
bíró, végrehajtó.

**Padlólakkok**

speciális minőségben, magas fényű, a leg-  
szébb színekben, olcsó árban kaphatók  
**STERN festéküzletben**  
Piac ucca 10. szám. Bikával szemben.  
Ugyanott poloska, patkány és egérintőszőr  
garantált minőségben, olcsón kapható.

**MEGHÍVÓ**

az Alföldi Kereskedelmi és Mezőgazdasági R.  
T. Debrecen, 1931. évi június hó 10-én délelőtt  
11 órakor saját helyiségében, Ferenc József ut  
83. tartandó X. évi rendes közgyűlésére, mely-  
re t. részvényesek azon figyelemzetéssel hivat-  
nak meg, hogy a közgyűlésen csupán azon  
részvényesek vehetnek részt, kik részvényeiket  
f. évi június hó 8-án déli 12 óráig a társaság  
pénztáránál letétbe helyezik. Az 1930. évi zár-  
számadások a társaság helyiségében a mai nap-  
tól megtekinthetők.

**Tárgysorozat:**

1. Igazgatóság és felügyelőbizottság jelen-  
tése az 1930. évi zárszámadások tárgyában. 2.  
Az 1930. évi zárszámadások előterjesztése és  
jóváhagyása. 3. A felmentvények megadása. 4.  
Esetleges indítványok.

Az Igazgatóság.

Vételkényszer nélkül tekintse meg 340 fillé-  
es tiszta hasábból aprított tűzfánkat.  
5 pengős friss kátránypapírunkat,  
2 pengős szigetelő lemezűnköt.  
Mész és egyéb építkezési anyagok  
legolcsóbban  
**FÜLÖP és PROHÁSZKA**  
Mester ucca 28.

**INGATLANELADÁS.**

Guttman Izák tulajdonát képező, a debre-  
ceni 3365. sz. betétben felvett, Debrecen Csók  
ucca 4. sz. a. lakóház

1931 június hó 16-án d. e. 11 órakor  
nyilvános árverésen el fog adni a Kerületi  
Kereskedelmi és Iparkamara (Debrecen, Wer-  
bőczy ucca 2.) 7. sz. termében. Kiküldési ár  
15.000.— P. Részletes árverési feltételek meg-  
tekinthetők az Országos Hírelvédő Egyeslet Ka-  
mara Kerületi Szerve hivatalos helyiségében  
(Batthyány ucca 17—19. félem. 4.) d. e. 1/2—9—  
1-ig és d. u. 3—7-ig.

**MÉRAY féle**  
**háromkerekes**  
**teherautó**

(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2—300 kg. teherbírára  
**rendkívül olcsón**  
**eladó.**  
Cim a kiadóban.

**Mindenféle**

**géplakatos munkákat,**  
**hőgösztezt, esztorgályozást**  
**és mindenféle hengerfurásokat**  
**legpontos. bban és legzolidabb ár**  
**mellett készítek.**  
**Ehrenreich Sámuel**  
Arany János ucca 37.

15935—1931. II.

**HIRDETMÉNY.**

Az Országos Földbirtokrendező Tanácsának 52378—1931. OFB. sz. vég-  
zése alapján közhírre teszem, hogy  
Nagy III. Gábor juttatott a Klein Lajos  
és feleségétől megváltott ingatlanból  
részére juttatott 134. térképi sorszámu  
12939—24. hrszámu, 300 négyszögöl  
területű házhelyparcelláról lemondott.

Felhívom azokat, akik a házhelypar-  
cellára igényt tartanak, hogy a gazda-  
sági ügyosztályánál (városháza, emelet  
25. sz. szobában) összeírásuk végett je-  
lentkezzenek és hozzák magukkal a jut-  
tatásra érdemességüket igazoló okmá-  
nyaikat.

Debrecen, 1931 június hó 3.

Dr. Vásáry István sk.  
polgármester.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKİADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FİKİADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNÁRÁJÁNAL.

## Levelezés

**52 éves**  
róm. kath. gyermektelen özvegy vidéki önálló jobb kisiparos nőül venne 40-50 éves idősebb lányt vagy gyermektelen özvegyet 3000 P. hozománnyal, ami ingatlanban is biztosítva. Csak komoly ajánlatokat választébblyeggel „Kisiparos” jellegére a lap kihadóhivatala továbbít. 541-b

**Orvostanhallgató**  
megismerkedne — házasság céljából urilánnyal, aki anyagiilag támogatná tanulmányait befizetéséig. Leveleket „Szigorúan díszkrét” jellegére a lap kihadóhivatala továbbítja. 597-a

**Teljesen**  
független, intelligens iparos nő házasság céljából megismerkedne hozzálíló középkeresetű, vasúttal, levelezés „Vasutas” jellegére. 4140-a

**Séta**  
és mozipartnert keres vigkedélyű fiatal urinó. Levelet „Unom a magányt” jellegére kérék. 4139-a

**Hölgyeim!**  
Jobb megjelenéstű fiatalembert ki volna hajlandó 300 pengővel kíségetni? Vallás, kor, szépséghiba nem akadály. „Díszkrécó biztosítva” jellegére. 902-a

## Betöltendő állás

**Tanulót**  
üzletkereskedésébe felvesznek. Vadász, Meszera 1. 719-c

**Uriszabóságba**  
tanuló fizetéssel felvétetik. Lajos Zsigmond, Miklós ucca végén városi bérház. 798-b

**Megbízható**  
nős kimerőt keresek forgalmassal italmérésbe. Személyes ajánlkozás Bathány ucca 6. keresztpályán, délután hattól hétig. 809-c

**Bejárónó**  
felvétetik Csapó u. 52. orvos, jelentkezés d. e. 10-11 óra között. 830-b

**Uzletvezető**  
ki feltétlen kereskedelmi tudással bír, parkettagyártáshoz felvétetik. Kórház ucca 5. 4166-a

**Megbízható**  
nős kimerőt keresek forgalmassal italmérésbe. Személyes ajánlkozás Bathány ucca 6. keresztpályán, — délután hattól hétig. 4144-a

**Germektelen**  
fiatal pár házasternek, az asszony házi dolgok végzéséért fizetéssel felvétetik azonnalra. Ertekezés délelőtt 9-től 12-ig. Rákóczi ucca 17. 850-a

**Szabóság**  
fiatal, vegyes állandó munkára felvétetik. Reich, Hatvan u. 4. 854-a

**Ügyes**  
varró- és tanuló lányokat felvesznek. Mihályi Róza, Ötmalom u. 1. 4176-a

**Német**  
kisasszonyt keresek. — Lobstein, Hatvan u. 6. Jelentkezés 9-11-ig. 870-a

**Műbutorasztalos tanuló**  
felvesz Kallós, Erzsébet u. 4. 723-b

**Nőidvitszalon**  
ügyes segédleányt és tanuló felvesz. Reinhardt, Rákóczi u. 4. 4253-a

**Mindenest**  
keresek azonnal vagy 15-re, tisztát, jó bizonyítvánnyal. Miklós ucca 41. sz. 4250

**Textilárúk**  
részletadáshoz urakat alkalmazok, jutalék fix ajánlatokat kiadókba. „Megbízható” jellegére. 4247-a

**Kenyérüzletbe**  
kiszolgáló leányt azonnal felveszek. Csapó ucca 99., Klein. 916a

**Házmestert**  
keresek tizenötödikére. Magos ucca 13. 4233a

**Nagy üzlet**  
forgalmassal helyen kiadó. Hunyadi ucca 18. 4186-a

**Kifutófiú**  
felvétetik Kovács csemegeüzlet, — Hungária-kávéház mellett. 878-a

**Munkásleányt**  
felveszek ipari munkára, Géczy Ferenc, Turi András u. 16. 909a

**Bejárónót**  
hosszu bizonyítványokkal keresek. Szent Anna u. 35. ügyefolyosó. 855-a

**Bejárónó**  
felvétetik. Nagyvárad u. 28. 4216-a

**Egy**  
ügyes fiú kifutónak felveszek. Moskovits fűszerüzlet, Arany János ucca 62. 1872-a

**Kifutó lány**  
felvétetik. Ugyanított egy alig használt írógép eladó. Rákóczi u. 26. 874-a

**Keresek**  
egy 14-15 éves leányt kisfiam mellé. Cim: Venkert, Sinay Miklós ucca 11. sz. 861-a

**Öngyújtók**  
terjesztésére agilis, komoly körzeti képviselőt keres magyarországi egyedárúító. Ajánlatok „Nagy kereseti lehetőség” jellege alatt a kiadókba küldendő. 886-a

**40 tagu**  
családapa bármilyen megfelelő állást keres, mindent alkalmas. Címét a kiadókba kérem. 3430-d

**Varráshoz**  
háztartáshoz érto intelligens lány gyermek vagy házi kisasszonynak ajánlkozik. — Cim a kiadókban. 762-b

## Uzletek

**Pince**  
műhelynek, raktárnak esetleg lakásnak azonnal kiadó. Simonffy ucca 26. sz. alatt. 730-b

**Kiadó**  
egy hentesüzlet berendezéssel június 1-re. Virág u. 37. sz. 3940-b

**Műhely**  
tisztá, száraz, 6 méter hosszú, 5 méter széles azonnal kiadó és egy szép uccai pincészoza. Lorántffy 42. 3952-b

**Negyven**  
pengőért üzlethelyiség kiadó. Csapó ucca 38. 4258

**Arusító bódé**  
állandó jó helyen, a most induló gyümölcsszezonra különösen alkalmas, kétféle pengőért átvethető. Hatvan u. 43. Hétfőtől. 883-a

**Fűszerüzlet**  
olcsó bérért berendezéssel kiadó. Cim a kiadókban. 908a

**Postapalota mellett**  
Hatvan ucca 11., tágas üzlethelyiség azonnalra jutányosan kiadó. Telefon 150. 905b

**Nagyforgalmu**  
fűszer, rövidáru, szatóc üzlet átadó. Cim a kiadókban. 5151

**Üzlet**  
műhely, iróda és raktárhelyiségek központi fűtéssel vagy anélkül. Piac ucca legforgalmasabb helyén olcsó bérért azonnalra kiadók. Ertekezhetni: Telefon 15-12. 914d

**Forgalmass**  
uccán rendelőnek vagy iródnak 3 szoba, fürdőszoba kiadó. Hunyadi 18. 4187-a

**Kifutó fiut**  
15-16 éves felveszek azonnalra. Jelentkezni csak vasárnap. Molnár Rákóczi u. 21., keresztpályán. 4122a

**Egy**  
üzlethelyiség kiadó. Külső vásártér 7. sz. 873-a

**Salétrom ucca**  
2. szám alatt három üzlethelyiség, cipész, fodrász, szabó, bádógos, ugyszintén meszarosnak is alkalmas, olcsó bérért kiadó. Ertekezni: Goldmann fűszerüzlet, Külsővásártér 13. 885-a

**Csinos**  
üzlethelyiség kis szobával kiadó. Csapó u. 63. 4167-a

**Lehetőleg**  
irodnak, rendelőnek Miklós ucca 16. sz. alatt 2 uccai szoba, alkov, előszoba augusztus 1-re kiadó. 4145b

**Uzlethelyiségnek**  
is kiválóan alkalmas családi ház gyümölcsösrel, 4 szobával és mellékkelhelyiségekkel 570 négyzetméter területtel Hajdusoboszlón, Rákóczi ut 52. szám alatt eladó. A fürdő közelében gyümölcsös, szőlős föld 305 négyzetméter, eladó pájtával. 4181-b

**Uzlethelyiség**  
kiadó azonnal az Iparkamara épületében, Deák Ferenc uccán. Ertekezhetni a hivatal 9. számú szobájában. 810-d

**Uzlethelyiségek**  
forgalmass utvonalon azonnal kiadók. — Megtekinthetők: Piac ucca 89. Royal-szállodával szemben. 712-d

**Boltok**  
lakások, műhelyek olcsón kiadók. Hatvan 61., Csapó 11. Sümeginé. 843-a

**Uzlethelyiség**  
kiadó. Hatvan u. 15. 4175-b

**Műhely**  
igen nagy, modern, esetleg lakással kiadó. Deák Ferenc ucca 6. 801-a

**Egy**  
szoba iródnak vagy műhelynek kiadó. Ferenc József ut 63. 3724-d

**Pékiség**  
berendezéssel azonnal kiadó, vagy eladó. Gerébtelep, Komáromi ucca 7. 4259

**Hunyadi ucca 18.**  
szám alatt nagy üzlethelyiség azonnal kiadó. Ertekezni ugyanott. 4233a

**Kiadó**  
Piac ucca 40. szám alatt egy üzlethelyiség június 1-re. 3945-b

**Betételekre**  
magas kamatot ad. Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 4223-a

**80 pengő fizetek**  
250 pengő után decemberig fedezet nélkül. Cim: Balla Andor, Kontsek Kornél cég. 4264a

**Eladó**  
ház négy lakással, villany, víz, csatorna, angol klozett bevezetve, szivattyus kut, jókárban, szabadkézből. Homok ucca 77. 802-d

**Felesbe**  
kiadó 37 hold föld tanyával. Nagycsere 90. 3956-b

**Eladó**  
Homokkert, Kiss Áron u. 6. számú, 26 év adómentes új ház 4 szobás ur lakással, minden mellékkelhelyiség, gyümölcsös. 3757-b

**Urház**  
az Arany János ucca 23. számú modern 5 szobás és 2 szobás lakást tartalmazó június 13-án az itteni járásbírósnál el lesz árverezve. A lakások azonnal elfoglalhatók. Ezen jól jövedelmező házigatlan igen jutányosan és előnyös feltételek mellett megkapható, azon nagy összegű kölcsön előnyös kamattétel mellett fenttartható. Felvilágosításokkal díjmentesen szolgál dr. Markovits Lajos ügyvéd. Csapó ucca 24. 674-a

**Lebontandó**  
ház, 8 méter széles, 16 méter hosszú egy tömegben eladó a Kőlcsey uccában. Ertekezni Szappanos ucca 22. 3905-b

**Széchenyi ucca 34.**  
számú két uccára nyíló emeletes bérház eladó Bérjövődlem tizennégyezer pengő. Megbízott Máté-ingatlaniroda. (A rendőrpalota hátsó bejáratával szemben.) 826-c

**Bérbeadó**  
Tedely vasutállomástól 1 km-re 185 hold prima föld október 1-től. Bővebben: Hajdunánás, Bocskay u. 8. sz. 836-a

**Emeletes**  
modern bérpalota, nagy jövőjű plácerén, 36 szobával, 16 konyhával, óriási boltokkal, gyárhelyiségekkel, műhelyekkel, 500 blon, halászet miatt olcsón eladó. Csapó u. 14. 842-a

**Szent Anna ucca**  
58. számú ház eladó. Ertekezni ugyanott. 4214-a

**Szép**  
családi ház 3 rendbeli lakással eladó. Nyi. ucca 51. 4179-a

**Eladó**  
Csillag u. 62. számú ház, 1 darab asztal sparhelt, varrógép és korpa. 904a

**Kondor ucca**  
3. szám alatt 3880 öl parcellázott építkezési hely részletfizetésre eladó. Szent Anna 4. 4199-a

**Eladó**  
10 hold prima föld, városközeli 2 kilométer. Széchenyi ucca 50. 879-a

**Házhelyek**  
Kerekes telepen Szavay Gyula ucca 2. szám alatt előnyös törlesztésre eladók. 4160-b

**Két szoba**  
konyhás lakást keresek belváros közelében. Hegy. Bethlen u. 31. 4189-a

**Lakást keresők**  
Két szoba, konyhás lakást keresek belváros közelében. Hegy. Bethlen u. 31. 4189-a

**Eladó**  
Csillag u. 62. számú ház, 1 darab asztal sparhelt, varrógép és korpa. 904a

**Kondor ucca**  
3. szám alatt 3880 öl parcellázott építkezési hely részletfizetésre eladó. Szent Anna 4. 4199-a

**Eladó**  
telepi ház 2 szoba, konyha, kámera, veranda, jóvízű kut, ára 5500.— pengő, mely 1500 pengővel részletre megvehető. Ertekezni Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 3926-a

**Eladó**  
szép családi ház négy szoba, mellékkelhelyiségekkel. Eötvös u. 59. 4202-a

**Baromfitenyésztésre**  
mehészkedésre kiválóan alkalmas családi ház olcsón eladó. Eötvös u. 59. 4203-a

**Eladó**  
ház helyek Poroszlai ut 13. sz. alatt most épülő Horthy Miklós ut legszebb helyén. Tulajdonos ma egész nap kint van. 4265a

**Ajto u. 18.**  
sz. nagytelkű ház eladó. 922a

**8 hold**  
tanyával föld a Péterfia dűlőben kiadó. Monti ezredes (Magos) ucca 11. 4218a

**Házhely**  
kétféle kvadrát, vágóhidnál, Bihari és Som ucca sarkán olcsón eladó. Drogeria, Bathány ucca 19. 4225a

**Darabos ucca 20. sz.**  
ház vagyongegosztás miatt eladó. Drogeria, Bathány ucca 19. 4226a

**Haszonbérbeadó**  
f. évi október 1-től. Debrecentől 40 kilométerre fekvő 1760 m. holdas szeszgyári homokbirtok. Ertekezni a gazdaság megbízottjánál, — Debreceen, Kossuth u. 29. sz. udvari emeleten. 901-a

**Eladó**  
ház. Baross ucca 7. évi bérjövődlem 1000 P, ára 11,500 P. felével átvehető. 4243a

**Eladó**  
ház, nyulási rokkanttelep, Urrétje ucca 6. sz., esetleg egész udvarral és földdel kiadó. Ertekezni a helyszínen. 4245a

**Nagyerdőnél**  
jutányosan eladó ház és vilátelek. Ertekezhetni: Kaszás ut 34. 4231-a

**Kondor ucca**  
3. szám alatt 3880 négyzetméter parcellázott építkezési hely részletfizetésre eladó. Szent Anna 4. 4199-a

**Eladó**  
10 hold prima föld, városközeli 2 kilométer. Széchenyi ucca 50. 879-a

**Házhelyek**  
Kerekes telepen Szavay Gyula ucca 2. szám alatt előnyös törlesztésre eladók. 4160-b

**Két szoba**  
konyhás lakást keresek belváros közelében. Hegy. Bethlen u. 31. 4189-a

**Lakást keresők**  
Két szoba, konyhás lakást keresek belváros közelében. Hegy. Bethlen u. 31. 4189-a

**Keresek**  
kettő, esetleg három szobás komfortos lakást, kéttagu család részére belterületen augusztusra, esetleg azonnalra. Részletes ajánlatot „Részletfizetés” jellegére kiadókba kérék. 4161-a

**Kiadó lakások**  
azonnalra. Egy. II. emeleti garzon lakás, mely áll egy nagy szobából, előszobából és fürdőszobából, egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszobából és fürdőszobából s minden más komforttal. Valamennyi lakás központi fűtésű. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Erdeklődni Piac ucca 34., könyvkereskedésben. 3512-d

**Juniusra**  
kiadó tágas szoba, konyha, spéz, mosókonyha. Telegi ucca 32. 3753-b

**Kiadó**  
udvarra nyíló, szoba fáska-marával. Gyöngyvirág ucca 6. 3961-b

**Modern**  
3 szobás parkettes fürdőszobás lakás kiadó Garainál, Hunyadi ucca 17. sz. 3912-d

**Kiadó**  
uccai pincészoza, konyhá június 15-re. Cegléd u. 8. 867-a

**Udvari**  
butorozott szoba, ágynemű nélkül intelligens nőnek kiadó. Szent Anna 31. 3922-b

**Háromszobás**  
hálófülkés földszintes udvari modern lakás novemberre kiadó. Thaly Kálmán u. 4. 3796-d

**Udvari**  
kétszobás lakás, parkettes, teljesen modern, csempézett fürdőszoba és konyhával, — minden mellékkelhelyiségekkel együtt augusztus elsejére, esetleg november elsejére kiadó. Simonffy ucca 13. sz. Ugyanott egy üzlethelyiség is kiadó. Ertekezhetni a házfelügyelővel. 797-d

**2 szobás,**  
fürdőszobával, — legmodernebb minden mellékkelhelyiségekkel, erkélyes, kertre néző földszintes lakásom házvétel folytán a Svetits-bérpalotában szabadkézből — augusztus 1-re vagy július 15-re átadó. Ertekezni csak nálam. Molnár Lukács, Kossuth ucca 2., városköze. Lakás megközelítőleg III. lépcső, földszint 2. szám. 4004d

**Udvari**  
butorozott rattal kiadó azonnal. C. 4017-b

**B**  
szoba, kétszobás, fűtéses, lakás alkalmatlan. 4017-b

**Fü**  
modern lakás kiadó. Városliget mellett. 4017-b

**Butor**  
ragyogóan szép lakás kiadó. 58. sz. 4017-b

**F**  
szobás lakás kiadó. Városliget mellett. 4017-b

**Eg**  
lakás június 15-ig. Széchenyi u. 4017-b

**Bü**  
szoba kiadó. 18. sz. 4017-b

**But**  
szoba kiadó. 27. sz. 4017-b

**Köz**  
csinosan bútorozott szoba, zongorahangszó, személyes részletek. Hatvan u. 17. 4017-b

**K**  
egyszobás és sok mellékkelhelyiségekkel. 4017-b

**K**  
augusztus 1-ig. Városliget mellett. 4017-b

**E**  
uccai szoba, Márton Kálmán u. 4017-b



**NYT APRÓHIRDETÉS TITKOS HARMING FILLER**  
 és ROZSASZIN KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK  
 MEG. MINDEK TOVÁBBI SZÓ 3 FILLER. VASTA-  
 GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁ-  
 MITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA.  
 FELVILÁGOSÍTÁS 18. és 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 2. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNTÁRÁNÁL.

**4 személyes**  
 autó ezer pengőért eladó részlete is. — Grünfeldné, Péterfia 11. 4244a

**42-es**  
 Boconádi mülép, hengerpészen készült 1 kg. 6 P. — Gyár ucca 5. 4238a

**Jégszekrény,**  
 jókarban levő és használt ajtók, ablakok eladók. Daraboc: 29. 4194—a

**Olcsón**  
 eladó ebédülő kredenc, használt szalonberendezés. Bethlen u. 31. Hegyi Mihály. 4190—c

**Uj rozsaszin ruha**  
 tíz pengőért eladó. Széchenyi ucca 25. 4206—a

**Téglatörmelék**  
 és feltöltéshez föld díjtalanul elfuvarozható. Csapó u. 29. 4242a

**Takarmánybuza**  
 kisebb tételben is beszerezhető a Futura főbizományszánál, Piac ucca 43. sz. alatt, Svetits-bérpalota. Telefon: 2-37. sz. Ára mázsánként P 13.50. 820—a

**Hálószobabutor**  
 nagyon olcsón elköltözés miatt sürgősen eladó. Hatvan ucca 33. 851—a

**Egy**  
 tizenkét személyes kihúzó ebédülőasztal olcsón eladó. Kórház ucca 7., I. ajtó. 852a

**Szorgalmasan**  
 éneklő harzi kanári madarak eladók. Nyil u. 11. sz. 857—a

**Nagy**  
 veranda ablak olcsón eladó. Kórház ucca 5. 4163—a

**18 darab**  
 keleti pergő eladó. Csapó u. 23. 4172—a

**Figyelmen**  
 kívül ne hagyja senkise ezt a kedvező vásárlási alkalmat kihasználni. Alkalmi árban vásároltam többféle crep de schint, zsorzset, nyers selyem, santung és bembergeket, különböző színben és minőségben, prima minőségű gyapjú kamgárnokat, seviottokat, férfiruhákra, többféle vásznakat, burettet, női és férfiruhákra lüsztereket, csodaszép tenniszdráganyagokat. Mindezen cikkeket rendkívül, csoda olcsón árulom, míg e készletből tart. Bathyány 16. szám, udvari üzletben. Sok pénzt takarít meg, ha nálam vásárol. Szombaton zárva. 849—a

**Másféltonnás**  
 teherautó sürgősen eladó. Szepességi ucca 39. 831—b

**Teljesen**  
 új, szabályozható fotell, eladó. Széchenyi ucca 1-B. I. 844—a

**Egy**  
 jókarban levő üstház üsttel együtt eladó. Kuruc u. 78. 847—a

**Tölgyfa**  
 gépforgács állandóan kapható. Parketgyár, Kórház ucca 5. 4164—a

**Ujléti**  
 saját termésű rizling bor 56, 5 liternél 50 fillér. Barna u. 10. 915a

**Bor 48 fillér,**  
 kitünő zamatu, 5 liter vételnél Dénesnél, Cegléd u. 22. 868—a

**Empire-stilben**  
 készült két garnitúra uriszoba (uj, interziával) jutányosan eladó. Bethlen ucca 48., asztalosműhely. 869—c

**Sörapparat**  
 bortartállyal, pulddal, horganylemez tetővel eladó. — Reich, Domb ucca 4. 877—a

**Eladó**  
 600-as Wichterle cséplőszekrény körülgolyós csapágyakkal. Erzsébet u. 33. 860—a

**Eladó**  
 jutányosan 1 külső ajtó ablakkal, 1 uj akácfa targonca, 1 uj üstház, 1 baromfikérec. Kassai ut 29. A. 6. 863a

**Két**  
 darab jókarban levő jégszekrény, egy nagyobb, egy kisebb, eladó. — Kisdebreccen szálloda. Ugyanott moslék eladó. 865—a

**Eladó**  
 bontásból kikerült gerendák, üzletajtók, ablakrámkák. Erzsébet u. 33. 859—a

**Takaréktűzhelyek**  
 legegyszerűbbtől legdiszesebbig kaphatók. Esetleg kedvező fizetéssel. Kandia 15. 897a

**Eladó**  
 kerti lóca, asztal, radiátor, lisztes láda. Bethlen u. 40. 898a

**Eladó**  
 jókarban levő diófa jégszekrény. Megtekinthető: Kossuth 29., udvari emelet. 899a

**Tengeri**  
 kapható. Vendég u. 79. sz. 900—a

**Singer-varrógép,**  
 kifogástalan állapotban eladó. Csillag ucca 34. 891—a

**Burgonyazúzó**  
 villanyerőre, teljes felszerelés, eladó. Honvéd u. 36. sz. 893—a

**Fehér**  
 konyhakredenc, ruhaszekrény eladó. Piac u. 49., II. emelet. 890—a

**Singer**  
 balkaros gép, alig használt, olcsón eladó. — Értekezni: Turi András u. 16. 910a

**Egy**  
 nagy és többféle kicsi jégszekrények olcsón eladók. Király ucca 2. Hartmannál. 135

**Személyautó,**  
 hat hengeres, öt üléses, prima amerikai márká olcsón eladó. Telefon 150. 907b

**Jégszekrények,**  
 sörkímárók, puldok, székek, asztalok kedvező fizetéssel: Klement lerakat, Piac ucca 42. a

**Sodronyágybetétek**  
 13 pengőért, öt erős rugóval, összecukós vaságyak, mosdók, gyermekágyak, álló ruhafogasok, kerti székek, padok, asztalok stb. olcsón készülnek Ottónál, Rákóczi u. 13 a

**Kiss Testvérek**  
 autók, traktorok, motorok, ártézi és házi kutak készítését s javítását a leghosszabb garanciával vállalják. Csapó ucca 25. 4239a

**Eladó**  
 ruhaszekrény, használt butorok, kutostor. Csige kert ucca 39. 4237—a

**Eladó**  
 két szép szifon, két ágy, egy kis fűszerüzlet berendezése. Kut ucca 128. 4229—a

**Permetezőgép**  
 és használt hordók eladó. — Rákóczi u. 26., házmester. 4211—a

**Kiadó**  
 egy szoba, konyha július hó 1-re. Csapó u. 30. 862—b

**A szoboszlói**  
 gyógyfürdő mellett fekvő szőlőben 3 szoba konyha butorozva olcsón kiadó. Bővebbet Szoboszlón a Dréherben, Turinál. 3560—b

**Begónia,**  
 sok virágú, télen cserépből tovább virágzik, darabja 15 fillér. Galamb u. 4. sz. 4252a

**Eladó**  
 26 literes fajtehén, 11 hónapos szép bika bornyu, 2 darab 24 literesek üszőborjai is. Bekecs ucca 9/a 4254b

**Begónia,**  
 óriás virágú, fagyig virágzó, darabja 30 fill. Galamb u. 4. sz. Vásárpénztári villamos megállólal szemben. 4252

**Keresek**  
 négy darab egyforma, használt tokos ablakot. Magassága 110—120, szélessége 80—90 centi legyen. Szilágyi, Széchenyi ucca 31. 845—a

**3—5 H. P. motort**  
 keresek. Vigkedvű Mihály ucca 58. sz. 4210—a

**Családi**  
 házat keresek megvételre 150 pengő havi részletfizetésre. Állami tisztviselő, Posta ucca 5-b. 876—a

**Kirakatot**  
 rollóval és National kasszát vennék. Lázár, Piac ucca 42. 864—a

**Használt**  
 jó állapotban levő jégszekrényt keresek megvételre. Szent Anna uccai városi bérházi Szuncsek házmesternél. 3887—b

**UJRA**  
 megnyitott Kossuth ucca 9. alatt Tóby István ujléti fajborainak kimerése literenként 60 fillérért. 4056—d

**Filéző**  
 lányok munkájukkal jelentkezzenek. Ugyanott eladó használt szalonberendezés és egy kredenc. Bethlen u. harmincegy. 3469—b

**Német leányt**  
 átdok július augusztusra. Megbízható, jól főz. Erdősor 5-b. 3982—b

**Gépirást,**  
 sokszorosítást vállalnak — Wirth nővérek olcsó árban. Piac u. 59., III. em. 722—c

**Ondolálás**  
 60, manicűr 40, bérletbe. Elismert munkaerő. Király u. 5. Kékedy. 4093—b

**Szemüvegek,**  
 hőmérők, látszerék legolcsóbban Pauló vésnök, bélyegzőkészítő és látszerkereskedőnél, Bathyány u. 22. 3847—d

**Elveszett**  
 egy páva tyúk, megtalálóját jutalomban részesül. Hangya kirendeltség, Debrecen. Telefon 447. 3761—c

**Két**  
 egészséges fiú vagy leánygyermeket nyaralásra vállalkoz. Cim: Nurczkó Alfréd Sp. Nova Ves (Igló). 3253c

**Leirásai**  
 és sokszorosítási munkák azonnali elkészülnek. Gép- és köcsönzés. Remington, Piac ucca 58. 470—d

**10 SZAVAS**  
 apróhirdetését hétköznap  
**30 fillérért**  
 vasárnap 50 fillérért

**két reggeli naplapon közöljük.**

**Apróhirdetését feladhatja:**

**reggel 8 órától d. u. 8-ig:**  
 a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy a Margit-fürdő pénztáránál.

**Délután 6-tól este 9-ig:**  
 (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac u. 49.

Aki vasárnapra egy apróhirdetést felad, **ingyen kap egy érdekesítő regényt.**

**Különféle**

**Dame**  
 francaise dame lecouis vu conversations, tout l'été. — Melle Emma Vahl, Svetits-intézet. 4168—a

**Harisnyafelést,**  
 talpalást, szemszedést, stoppolást jutányosan vállalok. Hatvan ucca 61. 811—b

**Uj kocsik**  
 megrendelését jutányosan, esetleg ócska kocsit becsérel, kocsil- és autófényezést jutányosan készít Gyulay Mihály kocsifényező, Hatvan u. 34. 823—b

**Matta József**  
 borbélyüzletét megnyitotta, a közönség b. pártfogását kéri. Pásti ucca 3. sz. 824—b

**Vöröszilandi**  
 csirkéket feles tartásra elfogadok. Honvédtető ucca 27. 813—b

**Angol**  
 és francia ruhák legolcsóbban készülnek Füredi Rózi női szalonjában, Széchenyi ut 10. 838—a

**Úvegezést,**  
 ablaküvegzést szolid árban vállalok. Bócz László üveges, Honvéd u. 39. 837—a

**Filéncet,**  
 terítőt, csipkét olcsón készítek. Fűvész kert ucca 12., II. 839—a

**Késes ucca**  
 47. sz. alól elveszett egy fehér göndörszőrű, levágott farku kis szoba kutya, nyakán piros csattal. Megtaláló vagy nyomravezető nagy jutalomban részesül. 4197—a

**Francia nő**  
 egész nyáron át ad francia órákat a Svetits-intézetben. 4169—a

**Idősebb**  
 asszony házhoz megy fehérnemű varrásra napi 1 pengőért. Cim: Lacikus Jánosné, Szív u. 13. 4177—a

**Yorchshirei**  
 kan, Rugonfalvy-féle, négy pengőért rendelkezésre áll. Bihari ucca 4. Vágóhidnál. 4204—a

**Lakást,**  
 ebédet adok kiszolgálásért. Varga ucca 39. sz. 4198a

**CHAMOTTE TEGLA**  
 és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 1100—d

**HUSFÜSTÖLÉS**  
 olcsón, kifogástalanul Zölcfa ucca 3. szám alatt. 1231—d 1000—d

**Építőmesterek**  
 figyelmébe! Házat építettek, a terv megtekinthető Nagyvárad u. 28. sz. Nagy Ida óvónő. 4217—a

**Uricsalánál**  
 négyfogásos, elsőrendű ebéd kihordásra kapható. Cim a kiadóhivatalban. 4201—a

**Tokajban**  
 a Bodrog partnál nyaralókat jutányosan vállalkoz. Erdekldődni: Eötvös ucca 70. sz. 4246a

**Üzletemet**  
 Arany János u. 18. sz. alól 17. sz. alá helyeztem át. — Áram a következők: ondolálás P—80, hajmosás P—70, manicűr P—50. A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri továbbra is Bella hölgyfodrászszalon. 881—a

**Poloskát,**  
 svábbogarat biztosan elpusztít a „Szektin” rovarirtó szer. Kapható Józsa és Jóna drogáriában, Debrecen, Kossuth ucca 6. Ára 1 P 20 fill. 4248a

**Javíttassa**  
 cipőjét a „Bakó” gyorstalpaló üzletben (Burgundia u. 2. sz.), mely árban s minőségben vezet. 884—a